FR p. 2
GUIDE D'INSTALLATION
CLAVIER TACTILE MULTIFONCTIONS

IT p. 42
MANUALE D'INSTALLAZIONE
TASTIERA TATTILE MULTIFUNZIONE

NL p. 80
INSTALLATIEGIDS
MULTIFUNCTIONELE TOUCH-BEDIENING

DIAG44ACX

diagral

FR

Sommaire

1. Présentation 3
1.1 Fonctionnement 3
1.2 Description 5

2. Mise en œuvre 5
2.1 Vignette de garantie 5
2.2 Alimentation 6

3. Apprentissage 7
3.1 Changement de mode de fonctionnement 7
3.2 Apprentissage du clavier à la centrale 7

4. Programmations 9
4.1 Choix de la langue 9
4.2 Réglage de la date 10
4.3 Réglage de l'heure 10
4.4 Programmation du code d'accès principal 10
4.5 Programmation et gestion des codes d'accès secondaires 12
4.6 Enregistrement et gestion des badges 14
4.7 Réglage des options du clavier tactile 17
4.8 Programmation du mode utilisation du clavier tactile (mobilité) 18
4.9 Programmation de la Simulation de présence 18
4.10 Personnalisation des touches P1, P2 et P3 19
4.11 Programmation de la centrale 20
4.12 Programmation de la page Lumière 21
4.13 Programmation de la page Ouvrant 22

5. Test 24
5.1 Test des commandes de la page Alarme 24
5.2 Test des commandes de la page Lumière 25
5.3 Test des commandes de la page Ouvrant 25

6. Fixation 26
6.1 Précautions de pose 26
6.2 Pose 26

7. Utilisation 29
7.1 Commande du système d'alarme 29
7.2 Interrogation de l'état du système d'alarme 30
7.3 Utilisation des touches SOS, P1, P2 et P3 30
7.4 Activation et désactivation de la fonction Simulation de présence 30
7.5 Consultation du journal de bord 31
7.6 Commande d'un appareil électrique 32
7.7 Commande d'un automatisme (portail, porte de garage, gâche) 32
7.8 Signalisations 33

8. Maintenance 34
8.1 Entretien 34
8.2 Changement des piles 34

9. Caractéristiques techniques 35

10. Arborescences de programmations 36
10.1 Mode installation 36
10.2 Mode utilisation 40

1. Présentation

1.1 Fonctionnement

Le clavier tactile multifonctions permet de commander votre système d'alarme DIAGRAL, ainsi que différents appareils de votre maison.

Les icônes apparaissant à l'écran sont des touches tactiles sur lesquelles il faut appuyer avec le doigt ou à l'aide du stylet logé au dos du clavier.

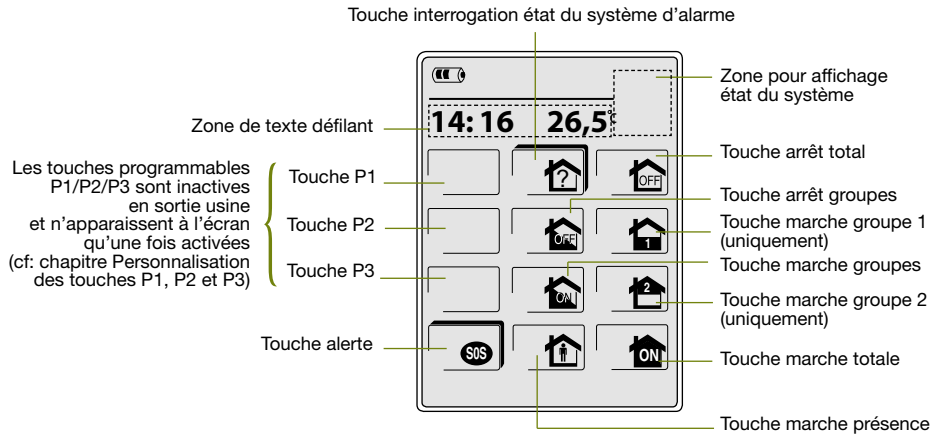
Le clavier dispose en face avant de trois touches :

Touche page Lumière — Touche page Ouvrant — Touche page Alarme

On distingue 3 applications types :

• **Application 1 :** commande du système d'alarme DIAGRAL.

Appuyer sur la touche pour accéder à la **page Alarme** et faire apparaître les touches ci-dessous :

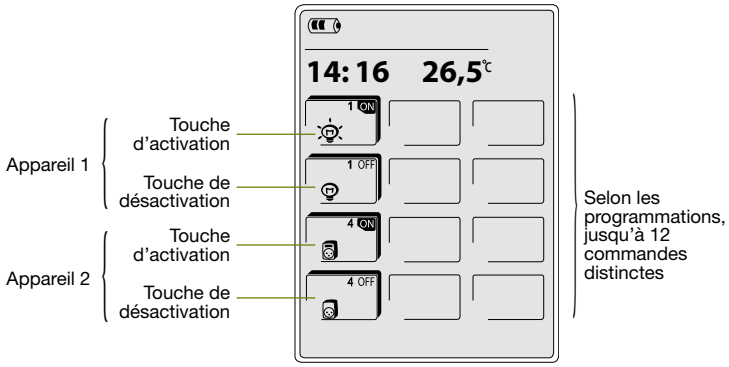

Touche interrogation état du système d'alarme
Zone pour affichage état du système
14: 16 26,5
Zone de texte défilant
Les touches programmables P1/P2/P3 sont inactives en sortie usine et n'apparaissent à l'écran qu'une fois activées (cf: chapitre Personnalisation des touches P1, P2 et P3)
Touche P1
Touche P2
Touche P3
Touche alerte
Touche arrêt total
Touche arrêt groupes
Touche marche groupe 1 (uniquement)
Touche marche groupes
Touche marche groupe 2 (uniquement)
Touche marche totale
Touche marche présence
OFF
ON
SOS

Les touches de commande sont accessibles :
• après composition du code d'accès principal (0000 en sortie usine),
• après composition des codes d'accès secondaires.
• après lecture des badges.
Il est possible de programmer jusqu'à 32 codes d'accès secondaires et/ou badges (ex. 16 codes d'accès secondaires + 16 badges).

ATTENTION : en sortie usine, seules les touches et sont à accès direct.

• **Application 2 :** Commandes de 6 appareils électriques maximum distincts pilotés par :
- une prise télécommandée DIAG60ARX,
- un récepteur extérieur DIAG62ARX ou DIAG63ARX.

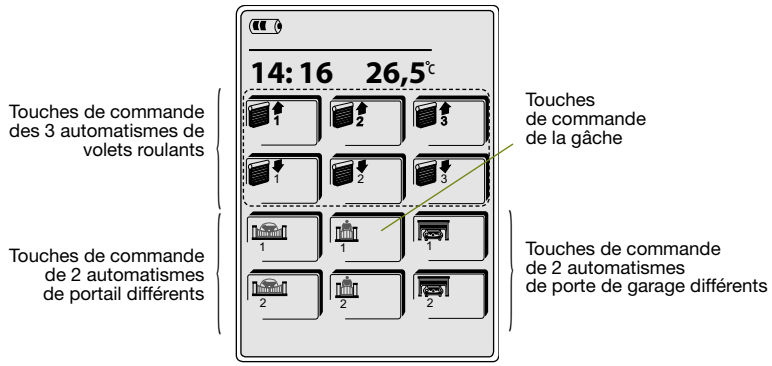
Appuyer sur la touche pour accéder à la **page Lumière** et faire apparaître les touches ci-dessous :



ATTENTION : particularité de fonctionnement, les touches de commande et peuvent être associées indifféremment aux récepteurs DIAG62ARX, DIAG63ARX et à la prise télécommandée DIAG60ARX.

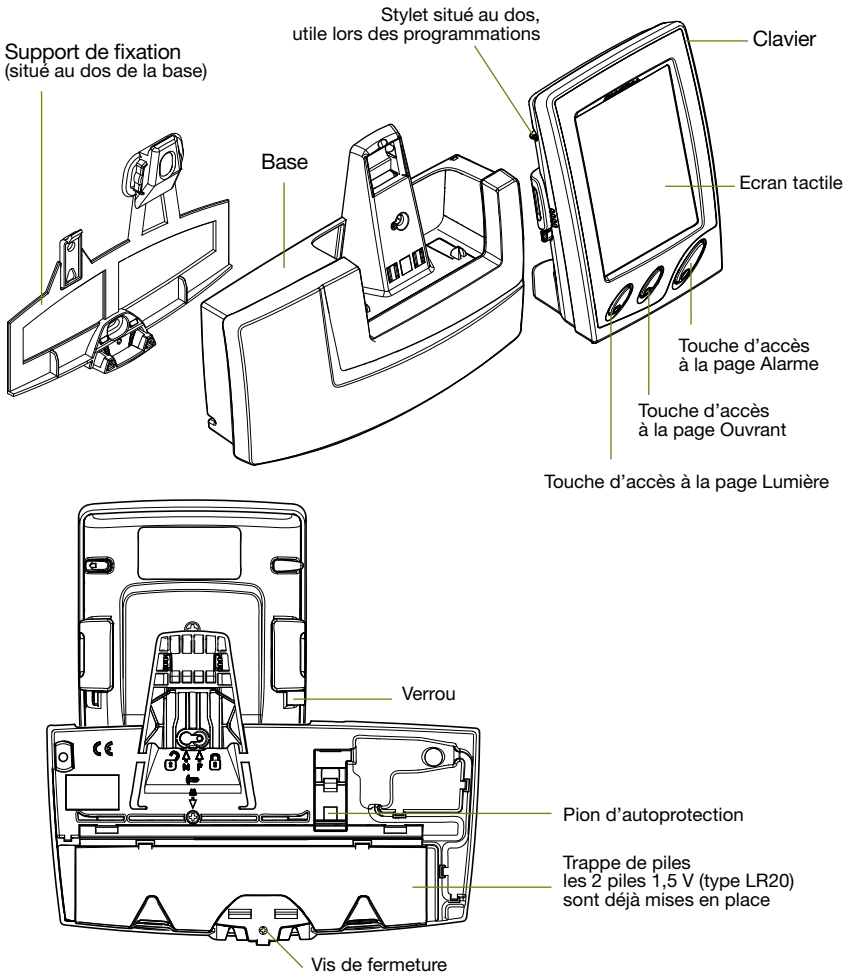
• **Application 3 :** Commande d'automatisme
- jusqu'à 3 volets roulants via un automatisme Diagral by Adyx
- jusqu'à 2 portes de garage via un récepteur de commande DIAG62ARX ou DIAG63ARX et un automatisme Diagral by Adyx
- jusqu'à 1 gâche électrique via un récepteur de commande DIAG62ARX ou DIAG63ARX
- jusqu'à 2 portails via un récepteur de commande DIAG62ARX ou DIAG63ARX et un automatisme Diagral by Adyx

Appuyer sur la touche pour accéder à la **page Ouvrant** et faire apparaître les touches ci-dessous :


14:16 26,5°C
Touches de commande des 3 automatismes de volets roulants
Touches de commande de la gâche
Touches de commande de 2 automatismes de portail différents
Touches de commande de 2 automatismes de porte de garage différents

ATTENTION : les différentes configurations possibles sont décrites au chapitre Programmation de la page Ouvrant.

1.2 Description



2. Mise en œuvre

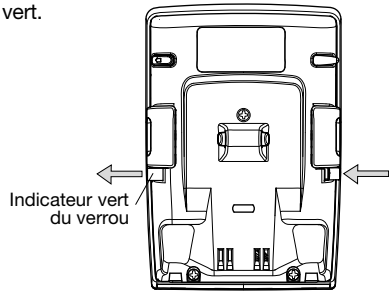
2.1 Vignette de garantie

- Détacher la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie et la coller sur la demande d'extension de garantie.
- Si vous complétez un système d'alarme, utiliser la demande d'extension de garantie fournie avec ce produit.

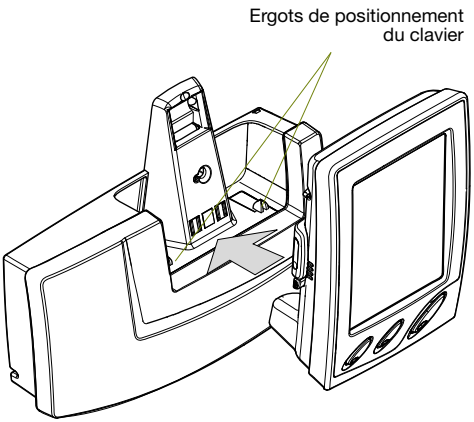
2.2 Alimentation

ATTENTION
- **Au déballage, les 2 piles 1,5 V au niveau de la base ainsi que la batterie Li-ion du clavier sont déjà connectées. Pour les besoins de l'installation, il faut mettre le clavier en charge sur sa base.**
- **Par ailleurs, une fois l'installation du clavier tactile terminé, il est recommandé de le mettre en charge sur sa base pendant 24 h avant utilisation.**

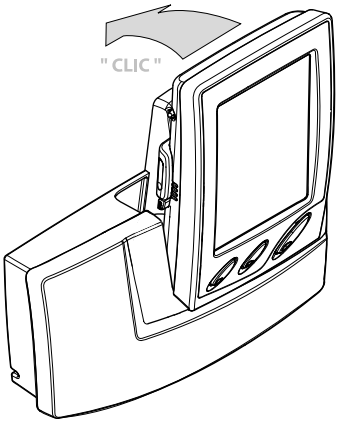
1. Pousser le verrou pour faire apparaître l'indicateur vert.



2. Poser le clavier sur la base pour le mettre en charge en attendant de débuter l'installation.

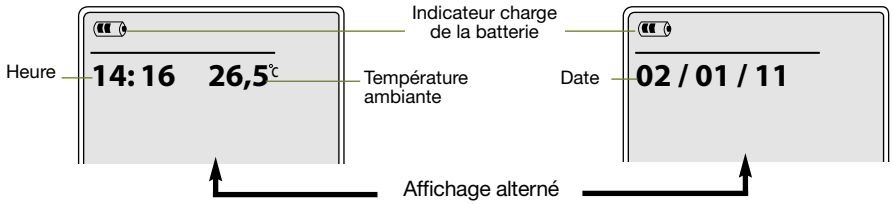


3. Positionner le clavier sur les ergots puis le basculer pour le verrouiller sur la base (le clavier émet un bip pour indiquer que le contact est correct).



A la mise sous tension, le clavier passe automatiquement en mode utilisation.

Affichage du clavier en veille



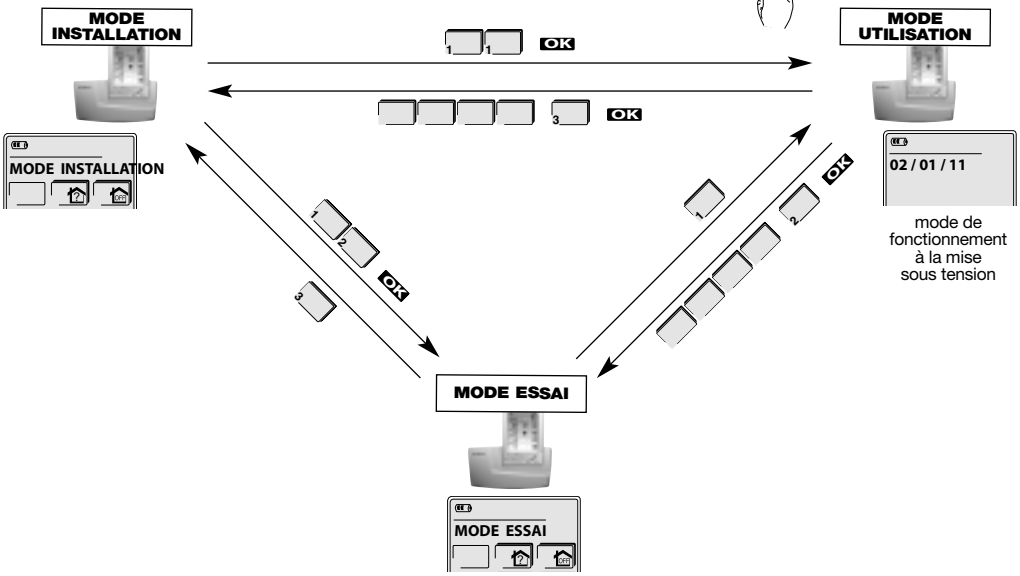
3. Apprentissage

3.1 Changement de mode de fonctionnement

Le système possède 3 modes de fonctionnement distincts :
- le **mode Installation** pour l'installation et la maintenance du système
- le **mode Essai** pour l'essai fonctionnel du système
- le **mode Utilisation** pour l'utilisation quotidienne du système

Le changement de mode s'effectue à partir du code d'accès principal (symbolisé par ▢▢▢▢, usine "0000").

Avant chaque changement de mode, appuyer au préalable pendant 2 s sur



A la **mise sous tension**, le clavier tactile est en **mode utilisation**.
Avant tout apprentissage, le clavier tactile doit obligatoirement être en **mode installation**.
Pour des raisons de sécurité, au-delà de 4 heures sans commande, elle passe automatiquement en mode utilisation, ainsi que la centrale.

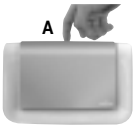
3.2 Apprentissage du clavier à la centrale

ATTENTION : lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité de la centrale, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 mètres de la centrale).

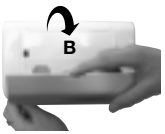
L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance du clavier tactile par la centrale.

1. Enlever le capot de la centrale afin d'accéder au clavier utilisé pour l'apprentissage, pour cela :

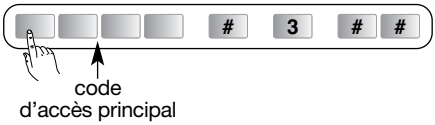
A. appuyer sur le bouton pour déclipser le capot



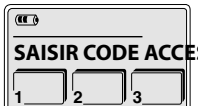
B. pivoter le capot à 90° et l'enlever.

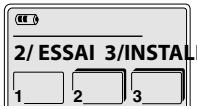


2. Mettre la centrale en mode installation en composant sur son clavier :



3. Mettre le clavier en mode installation en réalisant les étapes suivantes :

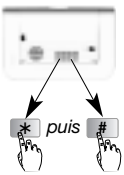
A. appuyer pendant 2 s sur → 

B. saisir le code d'accès principal (0000 en sortie usine) → 

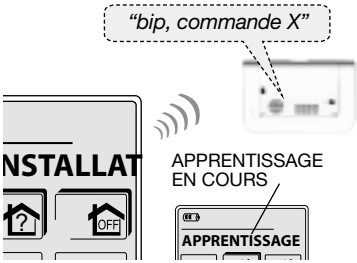
C. appuyer sur 3 →

D. valider à l'aide de la touche OK : le clavier confirme le passage en mode installation →

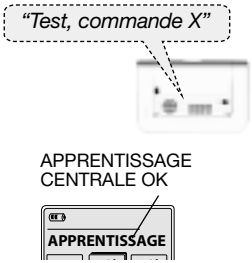
4. Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :



Appuyer sur ∗ puis # du clavier de la centrale et réaliser l'étape suivante dans les 10 s qui suivent



Maintenir l'appui sur la touche tactile jusqu'à l'affichage sur le clavier du message "APPRENTISSAGE EN COURS"



Le clavier confirme son apprentissage par un bip long et l'affichage du message "APPRENTISSAGE CENTRALE OK"

ATTENTION : si la centrale émet 3 bips courts et/ou le clavier affiche ECHEC APPRENTISSAGE, reprendre la séquence d'apprentissage à son début.

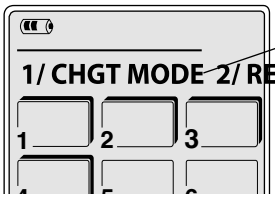
5. Refermer le capot de la centrale.

4. Programmations

Conseil

- Laisser le clavier sur sa base le temps des programmations.
- L'arborescence des programmations située pages 36 à 41 permet d'avoir une vue complète des possibilités de programmation.
- Pour effectuer les programmations, vérifier que le clavier soit bien en mode installation. Dans le cas contraire, reprendre la procédure de la page précédente.

Comment procéder aux programmations ?



Pour accéder aux menus de programmation,

appuyer sur **jusqu'à l'apparition de l'affichage**

"1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

Durant les programmations et à tout moment :

- un appui sur la touche tactile **OK** permet de valider une programmation,
- un appui sur la touche tactile **C** permet le retour à l'étape précédente,
- un appui sur la touche permet le retour au 1er niveau des programmations (1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT),
- un double appui sur la touche suivi de la touche tactile **OK** permet de sortir des programmations.

Signification des touches avec et sans ombrage

Touche avec ombrage : la touche est directement accessible.

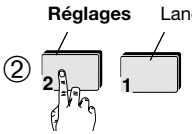
Touche sans ombrage : la touche n'est pas directement accessible.
Après un appui sur cette touche il faut s'identifier :

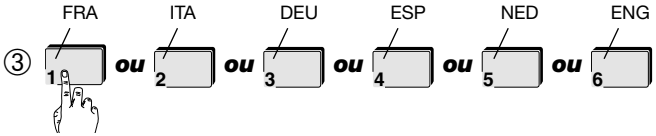
- code d'accès principal,
- code d'accès secondaire,
- badge(s).

Pendant les programmations, si la fonction rétro-éclairage est activée, au-delà de 30 s sans action, le clavier s'éteint.

4.1 Choix de la langue (sortie usine : français)

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

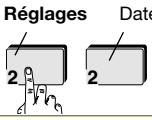
② 

③ 

④

4.2 Réglage de la date

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ Saisir l'année

④ Saisir le mois

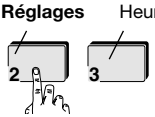
⑤ Saisir le jour

⑥ Sélectionner le jour de la semaine

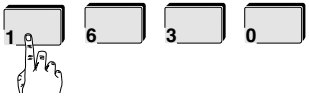
⑦

4.3 Réglage de l'heure

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ Programmer l'heure, exemple : 16 h 30



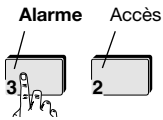
④

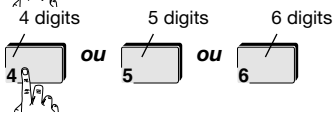
4.4 Programmation du code d'accès principal

4.4.1 Nombre de chiffres des codes d'accès

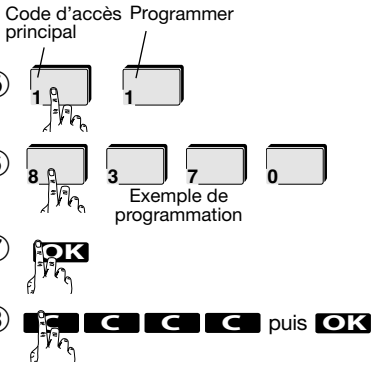
Il est indispensable de déterminer **le nombre de chiffres des codes d'accès : 4, 5 ou 6** (4 en configuration usine). Il s'applique aussi bien au code d'accès principal qu'aux codes d'accès secondaires.
Ce choix est proposé uniquement si le code d'accès principal est le 0000 (en sortie usine) et qu'aucun code d'accès secondaire n'est encore programmé.

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

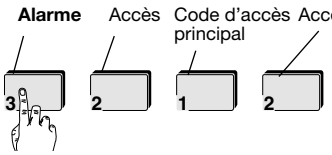
③ 

④



4.4.2 Programmation des accès touches (direct ou codé)

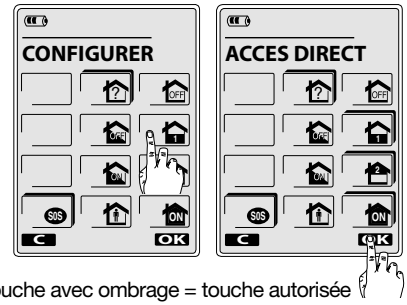
① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

Acces direct : la touche est directement accessible.
Acces code : la touche est accessible après identification (codes d'accès et badges).

ATTENTION
- **La touche arrêt est toujours en accès codé.**
- **Pour des raisons de sécurité, nous vous conseillons de conserver les touches de commande en accès codé.**

③ Appuyer sur les touches pour les configurer en accès direct ou indirect.



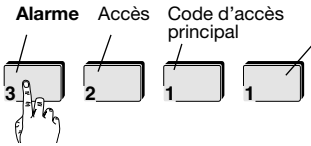
Touche avec ombrage = touche autorisée
Touche sans ombrage = touche interdite

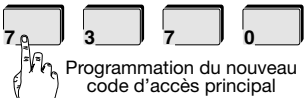
④

⑤

4.4.3 Modification du code d'accès principal

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ 

Programmation du nouveau code d'accès principal

④

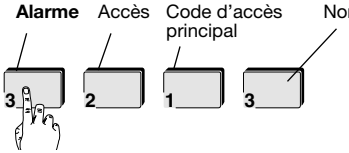
⑤

ATTENTION : cette procédure permet de modifier le code principal en conservant le nombre de chiffres initialement choisi.

4.4.4 Nommer le code d'accès principal

Si vous désirez personnaliser le code d'accès principal, il vous est possible de lui donner un nom en réalisant la séquence suivante :

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ Nommer le code d'accès principal à l'aide des touches du clavier.

④

⑤

4.5 Programmation et gestion des codes d'accès secondaires

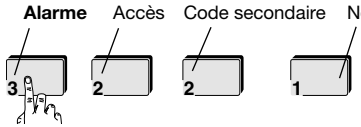
Les codes d'accès secondaires sont destinés à des utilisateurs occasionnels (personnel de service, employés, etc.). Ils permettent une utilisation réduite et temporaire du système :

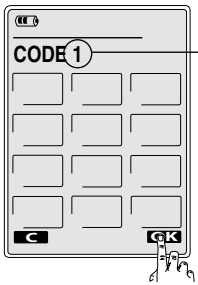
- des restrictions d'accès à certaines commandes ou à certains groupes sont programmables pour chaque code d'accès secondaire,
- chaque code d'accès secondaire peut être autorisé ou interdit à tout moment par l'utilisateur final.

ATTENTION : en configuration usine, les codes d'accès secondaires ne sont pas programmés.

4.5.1 Programmation du code d'accès secondaire

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ 

Lors de la programmation le n° s'incrémente automatiquement et l'attribution se fait en commun avec les numéros de badges.

④

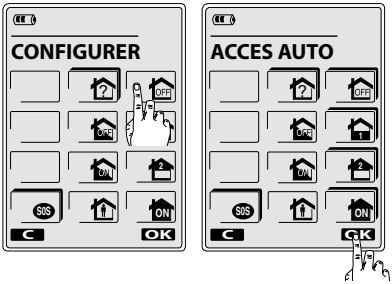
Exemple de programmation

⑤

ATTENTION : une fois le code d'accès secondaire programmé, les touches

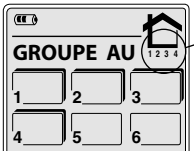
(à part les touches et) ne sont pas autorisées. Il faut suivre l'étape 6 pour sélectionner les touches à autoriser.

⑥ Configurer l'accès des touches, en appuyant sur chaque touche pour l'interdire ou l'autoriser.



Touche avec ombrage = touche autorisée
Touche sans ombrage = touche interdite

⑦ Choisir les groupes autorisés.



1 : groupe 1
2 : groupe 2
3 : groupe 3
4 : groupe 4

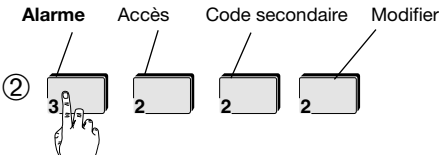
⑧

⑨

Répéter ces opérations pour chaque code d'accès secondaire à enregistrer.

4.5.2 Programmation des accès touches et/ou des groupes autorisés

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".



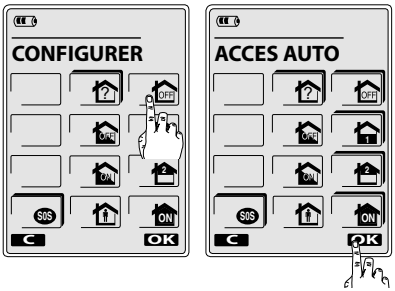
③ A l'aide des touches – et +, choisir le code d'accès secondaire pour lequel il faut modifier les accès touches.

④ OK

Restriction

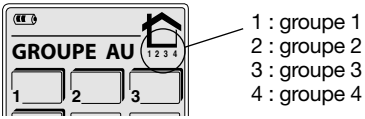
⑤ 2

⑥ Appuyer sur les touches pour interdire ou autoriser l'accès.



Acces interdit : la touche sélectionnée n'est pas accessible à partir du code d'accès secondaire.
Acces autorisé : la touche sélectionnée est accessible à partir du code d'accès secondaire.

⑦ Choisir les groupes autorisés.

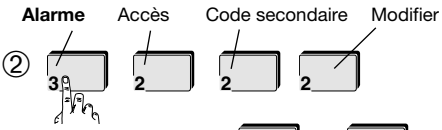


1 : groupe 1
2 : groupe 2
3 : groupe 3
4 : groupe 4

⑧ OK

4.5.3 Autorisation ou interdiction d'un code d'accès secondaire

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".



③ A l'aide des touches – et +, choisir le code d'accès secondaire à autoriser ou à interdire.

④ OK

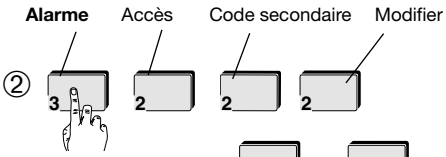
⑤ 3

Interdire (si le code est préalablement autorisé)
Autoriser (si le code est préalablement interdit)

⑥ OK

4.5.4 Suppression d'un code d'accès secondaire

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".



③ A l'aide des touches – et +, choisir le code d'accès secondaire à effacer.

④ OK

Supprimer

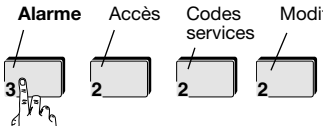
⑤ 4

⑥ OK

4.5.5 Nommer un code d'accès secondaire

Il vous est possible de personnaliser chaque code secondaire en réalisant la séquence suivante :

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ OK

④

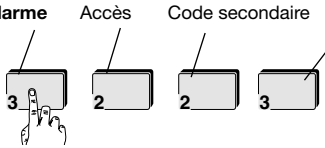
⑤ Nommer le code d'accès secondaire à l'aide des touches du clavier.

⑥ OK

⑦ C C puis OK

4.5.6 Effacement de tous les codes d'accès secondaire

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

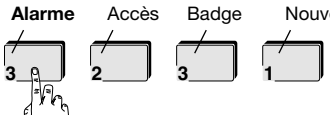
② 

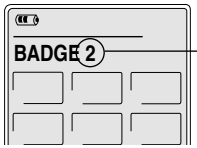
③ OK

4.6 Enregistrement et gestion des badges

4.6.1 Enregistrement des badges

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ 

Lors de la programmation le n° s'incrémente automatiquement et l'attribution se fait en commun avec les numéros des codes secondaires.

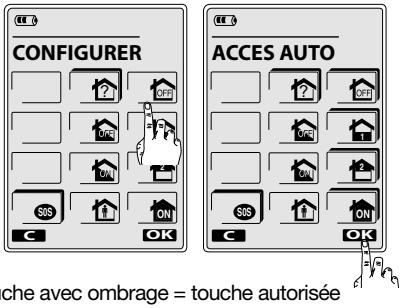
④ OK

⑤

Le badge est détecté à l'intérieur de cette zone à une distance de 20 mm maxi.

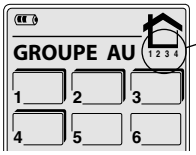
Une fois le badge enregistré, les touches ne sont pas autorisées. Il faut suivre l'étape 6 pour sélectionner les touches à autoriser.

⑥ Configurer l'accès des touches, en appuyant sur chaque touche pour l'interdire ou l'autoriser.



Touche avec ombrage = touche autorisée
Touche sans ombrage = touche interdite

⑦ Choisir les groupes autorisés.



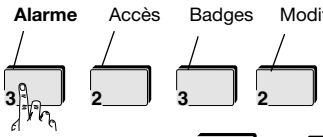
1 : groupe 1
2 : groupe 2
3 : groupe 3
4 : groupe 4

⑧ OK

Répéter ces opérations pour chaque badge à enregistrer.

4.6.2 Modification des accès touches et/ou des groupes autorisés

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

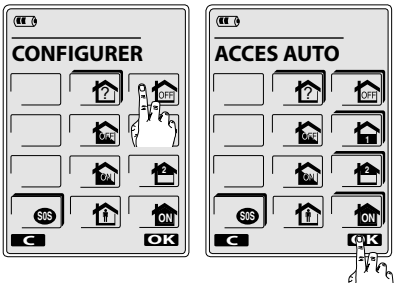
③ A l'aide des touches – et +, choisir le badge pour lequel il faut modifier les accès touches.

④

Restriction

⑤

⑥ Appuyer sur les touches pour interdire ou autoriser l'accès.



ACCES INTERDIT : la touche sélectionnée n'est pas accessible à partir du badge.
ACCES AUTORISÉ : la touche sélectionnée est accessible à partir du badge.

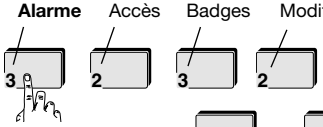
⑦ Choisir les groupes autorisés.

1 : groupe 1
2 : groupe 2
3 : groupe 3
4 : groupe 4

⑧

4.6.3 Autorisation ou interdiction d'un badge

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ A l'aide des touches – et +, choisir le badge à autoriser ou à interdire.

④

⑤

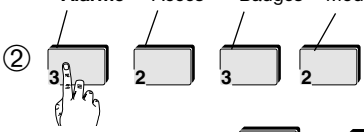
Interdire
(si le badge est préalablement autorisé)
Autoriser
(si le badge est préalablement interdit)

⑥

4.6.4 Suppression d'un badge

En cas de perte d'un badge, il vous est possible de le supprimer.

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ A l'aide des touches – et +, choisir le badge à effacer.

④

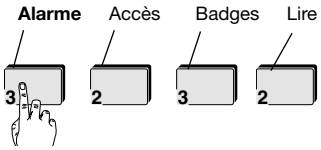
Supprimer

⑤

⑥

4.6.5 Vérification d'un badge

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ Présenter un badge devant la zone de lecture

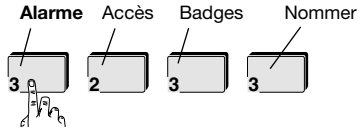
le clavier affiche le n° ou le nom du badge, les touches accessibles ainsi que les groupes autorisés avec le badge.

ATTENTION : si affichage "BADGE INCONNU", le badge n'est pas enregistré.

4.6.6 Nommer un badge

Pour une meilleure identification, il est possible de nommer chaque badge.

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

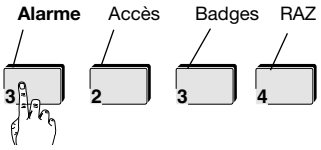
③ Nommer le badge à l'aide des touches du clavier.

④ OK

⑤ C C puis OK

4.6.7 Effacement de tous les badges

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

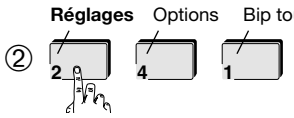
② 

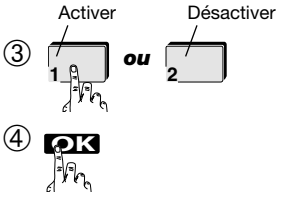
③ OK

4.7 Réglage des options du clavier tactile

4.7.1 Activation et désactivation du bip touche (activé en sortie usine)

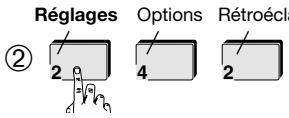
① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

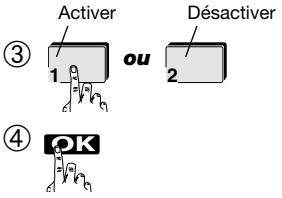




4.7.2 Activation et désactivation du rétro-éclairage (activé en sortie usine)

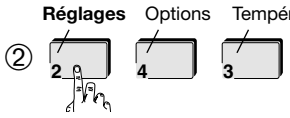
① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

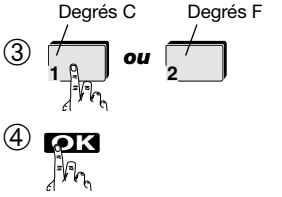




4.7.3 Choix de l'unité de température (°C activé en sortie usine)

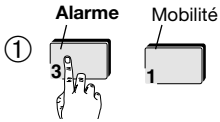
① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

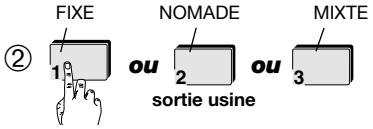




4.8 Programmation du mode utilisation du clavier tactile (mobilité)

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".





FIXE : le clavier est verrouillé mécaniquement par une vis sur sa base et est autoprotégé à l'arrachement.

NOMADE : le clavier n'est pas verrouillé sur sa base pour une utilisation libre et n'est pas autoprotégé à l'arrachement.

MIXTE : le clavier n'est pas verrouillé sur sa base mais est cependant autoprotégé à l'arrachement. Pour éviter que le système d'alarme ne se déclenche :

- il faut au préalable composer le code d'accès principal avant de prendre le clavier tactile en main,
- si on décroche le clavier avant d'avoir composé le code d'accès principal, un bip sonore invite à composer le code dans un délai de 10 s, avant le déclenchement de l'autoprotection.

4.9 Programmation de la Simulation de présence

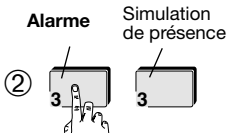
La simulation de présence correspond à des heures d'allumage et d'extinction pré-programmées au niveau du clavier tactile. Le scénario pré-programmé, au moment où il est activé, tient compte des heures de jour et de nuit. Pour activer la simulation de présence (désactivée en sortie usine) il faut :

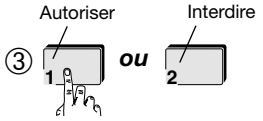
1. autoriser la simulation de présence,

2. activer la simulation de présence par un appui long sur la touche ON lorsque le clavier tactile est en **mode utilisation**.

Autorisation et interdiction de la Simulation de présence

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".





ATTENTION

- **Pour utiliser la fonction simulation de présence, il faut :**
  - **autoriser la fonction simulation de présence,**
  - **activer la fonction simulation de présence (procédure indiquée dans le chapitre Utilisation).**
- **Une fois la simulation de présence autorisée, seules les prises télécommandées ou les récepteurs extérieur appris au clavier tactile et dont l'option simulation de présence est active (cf. notice Prise télécommandée ou Récepteur extérieur), peuvent être sollicités.**

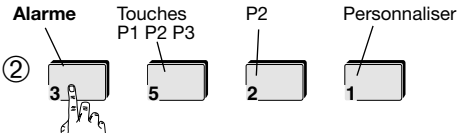
4.10 Personnalisation des touches P1, P2 et P3

ATTENTION : en mode installation, les touches P1, P2, et P3 sont toujours à accès direct. En mode utilisation, ces 3 touches sont à accès direct (programmation usine) ou codé selon le choix de l'accès touche effectué en mode utilisation lors de la programmation du code d'accès principal.

En sortie usine, les touches P1, P2 et P3 n'apparaissent pas sur l'écran du clavier. Ces 3 touches de commande sont personnalisables.

Exemple, personnalisation de la touche P2 :

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".



③ A l'aide du tableau ci-contre, programmer le type de commande souhaité.

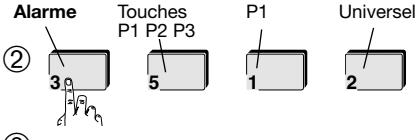
④ OK

⑤ C C C puis OK

Particularité de la touche P1 : elle peut être soit personnalisée comme la touche P2 et P3, soit paramétrée en commande universelle. Dans ce dernier cas, après un appui sur la touche P1, il faut dans les 2 s taper sur le clavier le n° de commande souhaité.
Cette fonction permet de ne pas figer la touche P1 sur une fonction mais de choisir la commande à envoyer lors de chaque sollicitation de la touche.

Exemple, programmation de la touche P1 en commande universelle :

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".



③ OK

④ C C C puis OK

Tableaux des n° de commandes :

Pour une utilisation avec un système d'alarme.

Désignation de la commande	N° de commande
Arrêt	021
Alerte	022
Marche	023
Alerte silencieuse (1)	024
Marche Présence	033
Sonnette (2)	038

(1) Pas de réaction de la centrale, seul le transmetteur téléphonique se déclenche.
(2) Ding dong sur la centrale.

Pour une utilisation avec un récepteur extérieur ou une prise télécommandée

Désignation de la commande	N° de commande
Impulsionnel lumière	050
Arrêt lumière	052
Marche lumière	054
Télérupteur lumière	056
Minuterie lumière	058
Impulsionnel relais 1	060
Arrêt relais 1	062
Marche relais 1	064
Télérupteur relais 1	066
Minuterie relais 1	068
Impulsionnel relais 2	070
Arrêt relais 2	072
Marche relais 2	074
Télérupteur relais 2	076
Minuterie relais 2	078
Impulsionnel relais 3	080
Arrêt relais 3	082
Marche relais 3	084
Télérupteur relais 3	086
Minuterie relais 3	088
Impulsionnel relais 4	090
Arrêt relais 4	092
Marche relais 4	094
Télérupteur relais 4	096
Minuterie relais 4	098

Pour une utilisation avec un automatisme Diagral by Adyx

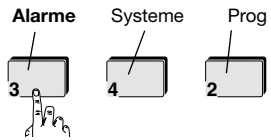
Désignation de la commande	N° de commande
Ouverture / fermeture totale portail 1	051
Ouverture / fermeture partielle portail 1	053
Ouverture / fermeture totale portail 2	057
Ouverture / fermeture partielle portail 1	059
Ouverture / fermeture Garage 1	063
Ouverture / fermeture Garage 2	069
Montée volet 1	075
Descente volet 1	077
Montée volet 2	081
Descente volet 2	083
Montée volet 3	087
Descente volet 3	089

4.11 Programmation de la centrale

Cette fonction permet de programmer la centrale à partir du clavier et de s'affranchir de l'utilisation du clavier intégré à la centrale.

Les touches – et + du clavier correspondent respectivement aux touches * et #.

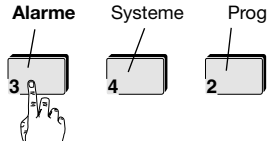
① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③ Taper sur le clavier les codes correspondants au paramétrage souhaité.

Exemple, pour programmer la date du 13 février 2010 et ensuite vérifier la programmation, composer :

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② 

③

④

⑤ Pour vérifier la date, composer :

ATTENTION : lors des programmations, chaque appui est confirmé par un bip sur la centrale. Si le bip n'intervient pas, appuyer à nouveau sur la touche. La touche OK permet uniquement d'effacer l'affichage.

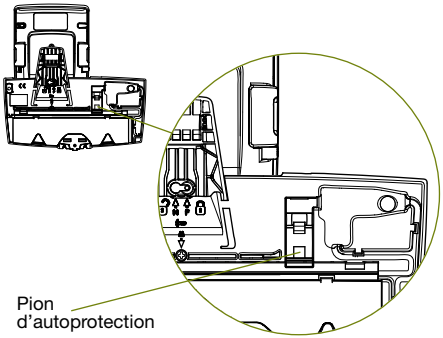
Particularité de fonctionnement : utilisation du clavier tactile en outil de programmation

Cette fonction vous permet d'utiliser le clavier tactile comme un outil de programmation (très utile le jour de l'installation et/ou lors d'une maintenance).

Pour ce faire, il faut :

1. procéder à l'apprentissage du clavier avec la centrale (voir notice de la centrale),
2. maintenir l'autoprotection enfoncé au niveau de la base du clavier de sorte que le clavier se charge chaque fois que ce dernier est posé sur la base.

ATTENTION : pour que le clavier se charge, il faut impérativement que le pion d'autoprotection soit enfoncé.

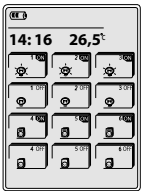


4.12 Programmation de la page Lumière

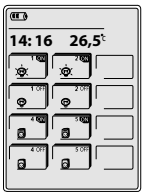
La programmation de la page Lumière permet de choisir parmi 4 configurations possibles du clavier.

- CONF 1 :
  l'affichage de 4 touches tactiles (2 appareils électriques en marche/arrêt)

- CONF 3 :
  l'affichage de 12 touches tactiles (6 appareils électriques en marche/arrêt)



- CONF 2 :
  l'affichage de 8 touches tactiles (4 appareils électriques en marche/arrêt)



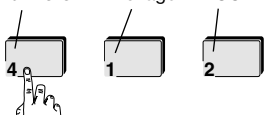
- DIRECTE :
  De commander directement l'appareil électrique associé à la touche (via un récepteur DIAG62ARX, DIAG63ARX ou une prise télécommandée DIAG60ARX). La touche peut être programmée en mode minuterie ou télérupteur.

ATTENTION : en sortie usine les touches sont en mode Marche/Arrêt (ON ou OFF).

Exemple, programmation de la page Lumière en CONF 2

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② **Lumière** Affichage CONF 2



③

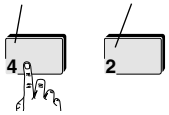
④

ATTENTION : une fois la configuration choisie, il est possible de programmer chaque touche en mode minuterie ou télérupteur.
Mode minuterie : active les récepteurs DIAG62ARX, DIAG63ARX ou la prise télécommandée DIAG60ARX pendant la durée programmée sur ces derniers (voir leur notice respective).
Mode télérupteur : active ou désactive alternativement les récepteurs DIAG62ARX, DIAG63ARX ou la prise télécommandée DIAG60ARX.

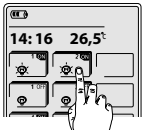
Exemple, programmation de la touche LUM 2 ON en mode minuterie

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② **Lumière** Prog touches

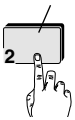


③ Choisir la touche



④ Choisir le mode minuterie →

Minuterie



puis OK

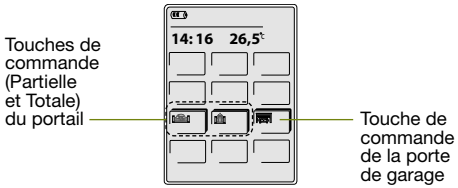
⑤

4.13 Programmation de la page Ouvrant

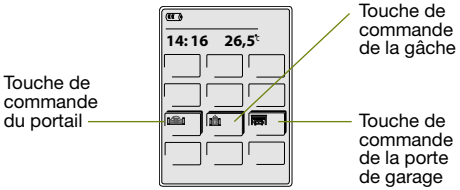
ATTENTION : cette programmation permet uniquement de choisir l'affichage. Pour un fonctionnement avec un récepteur DIAG62ARX ou DIAG63ARX, ou un automatisme Diagral by Adyx, se reporter à la notice fournie avec ces produits.

La programmation de la page Ouvrant permet de choisir parmi 9 configurations possibles.

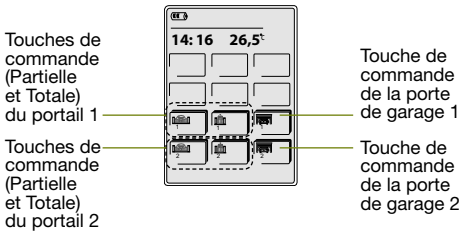
• C1 : l'affichage de 3 touches tactiles
→ commande d'un portail et d'une porte de garage **via des automatismes Diagral by Adyx**



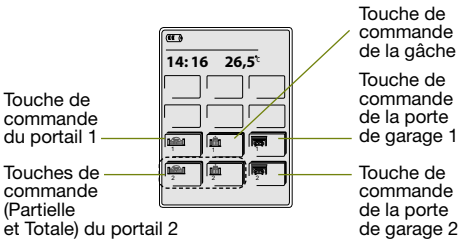
• C2 : l'affichage de 3 touches tactiles
→ commande d'un portail, d'une gâche et d'une porte de garage **via des récepteurs de commande**



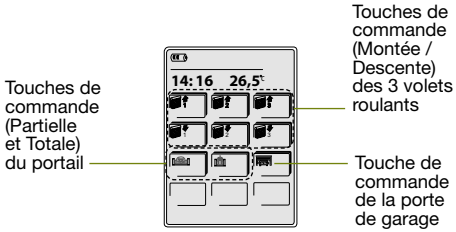
• C3 : l'affichage de 6 touches tactiles
→ commande de 2 portails et de 2 portes de garage **via des automatismes Diagral by Adyx**


14:16 26,5°
Touches de commande (Partielle et Totale) du portail 1
Touches de commande (Partielle et Totale) du portail 2
Touche de commande de la porte de garage 1
Touche de commande de la porte de garage 2

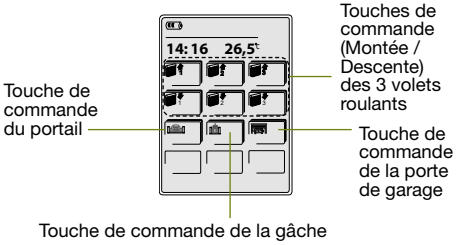
• C4 : l'affichage de 6 touches tactiles
→ **Ligne 1 :** commande d'un portail, d'une gâche et d'une porte de garage **via des récepteurs de commande**
→ **Ligne 2 :** commande d'un portail et d'une porte de garage **via des automatismes Diagral by Adyx**


14:16 26,5°
Touche de commande de la gâche
Touche de commande du portail 1
Touche de commande de la porte de garage 1
Touches de commande (Partielle et Totale) du portail 2
Touche de commande de la porte de garage 2

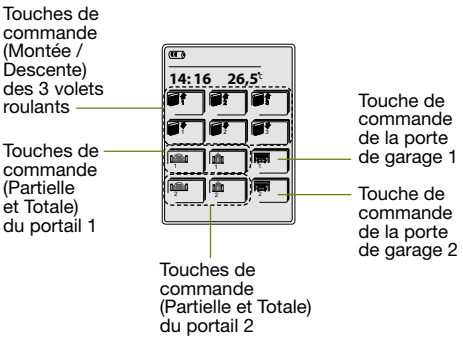
• C5 : l'affichage de 9 touches tactiles
→ commande de 3 volets roulants, d'un portail et d'une porte de garage **via des automatismes Diagral by Adyx**


14:16 26,5°
Touches de commande (Partielle et Totale) du portail
Touches de commande (Montée / Descente) des 3 volets roulants
Touche de commande de la porte de garage

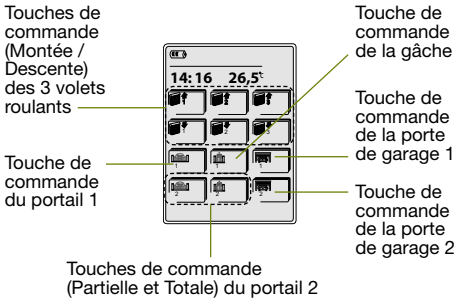
• C6 : l'affichage de 9 touches tactiles
→ **Lignes 1 et 2 :** commande de 3 volets roulants **via des automatismes Diagral by Adyx**
→ **Ligne 3 :** commande d'un portail, d'une gâche et d'une porte de garage **via des récepteurs de commande**


14:16 26,5°
Touches de commande (Montée / Descente) des 3 volets roulants
Touche de commande du portail
Touche de commande de la porte de garage
Touche de commande de la gâche

• C7 : l'affichage de 12 touches tactiles
→ commande de 3 volets, de 2 portails et de 2 portes de garage **via des automatismes Diagral by Adyx**


Touches de commande (Montée / Descente) des 3 volets roulants
Touches de commande (Partielle et Totale) du portail 1
Touche de commande de la porte de garage 1
Touche de commande de la porte de garage 2
Touches de commande (Partielle et Totale) du portail 2
14:16 26,5°C

• C8 : l'affichage de 12 touches tactiles
→ **Lignes 1 et 2 :** commande de 3 volets roulants **via des automatismes Diagral by Adyx**
→ **Ligne 3 :** commande d'un portail, d'une gâche et d'une porte de garage **via des récepteurs de commande**
→ **Ligne 4 :** commande d'un portail et d'une porte de garage **via des automatismes Diagral by Adyx**


Touches de commande (Montée / Descente) des 3 volets roulants
Touche de commande du portail 1
Touches de commande (Partielle et Totale) du portail 2
Touche de commande de la gâche
Touche de commande de la porte de garage 1
Touche de commande de la porte de garage 2
14:16 26,5°C

• DIRECTE : de commander directement l'automatisme associé à la touche **(via un récepteur DIAG62ARX, DIAG63ARX ou un automatisme Diagral by Adyx).**

Exemple 1, programmation de la page Ouvrant en configuration C1 :

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② Ouvrant

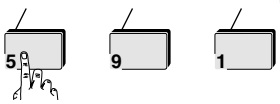
③ C1

④ OK

⑤ C C puis OK

Exemple 2, programmation de la touche Ouvrant pour commander directement un récepteur :

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

② Ouvrant Directe Récepteur extérieur


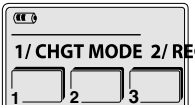
③ OK

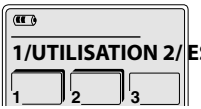
④ C C puis OK

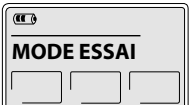
5. Test

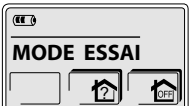
Positionner le clavier tactile à l'endroit où il doit être fixé et réaliser **les tests en mode ESSAI (clavier tactile et centrale)**. Ce mode permet de vérifier la liaison radio entre le clavier tactile et la centrale d'alarme avant de fixer cette dernière au mur. **Durant le mode essai du clavier tactile, toutes les touches sont à accès direct** pour simplifier les essais de fonctionnement.

Mettre le clavier en **mode essai** en réalisant les étapes suivantes :

A. appuyer pendant 2 s sur → 

B. appuyer sur → 

C. appuyer sur → 

D. valider à l'aide de la touche OK : le clavier et la centrale confirment leur passage en mode essai → 

5.1 Test des commandes de la page Alarme

① Appuyer sur la touche pour afficher la page ***Alarme***

② Appuyer sur les différentes touches et vérifier que la centrale réagit pour chacune des commandes envoyées, si ce n'est pas le cas, déplacer le clavier tactile.

ATTENTION : appuyer sur pour tester le retour d'information de la centrale.

5.2 Test des commandes de la page Lumière

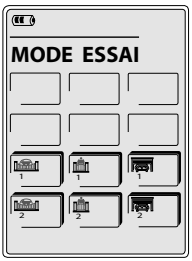
① Appuyer sur la touche pour afficher la page ***Lumière***

② Appuyer sur les différentes touches et vérifier que les appareils associés réagissent pour chacune des commandes envoyées.

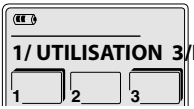
5.3 Test des commandes de la page Ouvrant

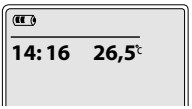
① Appuyer sur la touche pour afficher la page ***Ouvrant***

② Appuyer sur les différentes touches et vérifier que les ouvrants réagissent pour chacune des commandes envoyées.



Une fois les tests de fonctionnement terminés, passer le clavier en mode utilisation en réalisant les étapes suivantes :

A. appuyer pendant 2 s sur → 

B. appuyer sur → 

6. Fixation

6.1 Précautions de pose

6.1.1 Placer le clavier tactile :

- à l'intérieur de l'habitation dans un lieu sec,
- facilement accessible pour permettre une utilisation pratique par toute la famille,
- de sorte que l'écran tactile soit lisible.

6.1.2 Ne pas placer le clavier tactile :

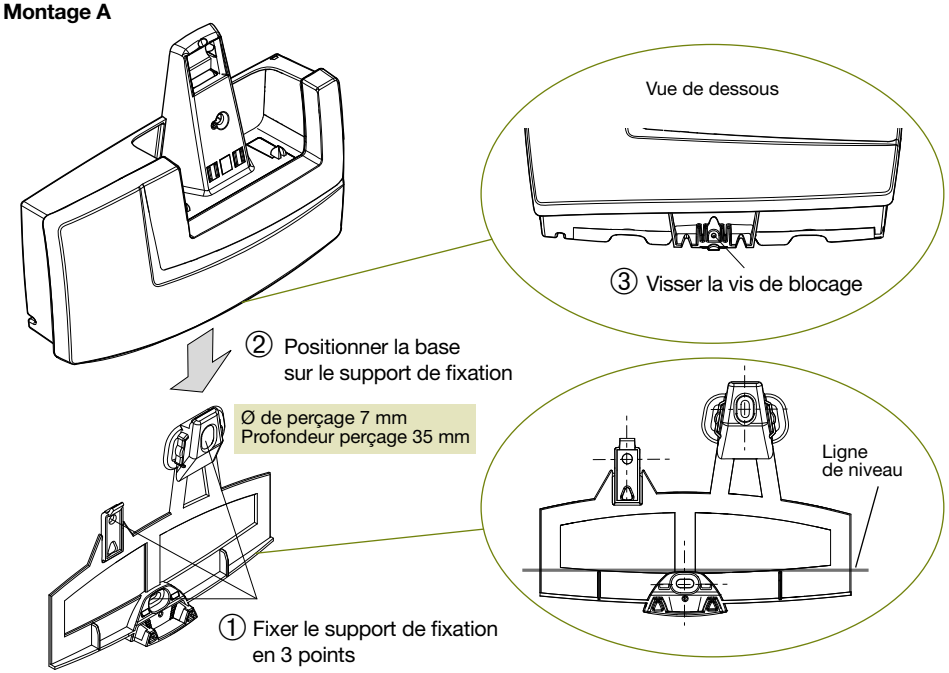
- directement sur une paroi métallique,
- à moins de 2 m de tout autre récepteur de votre système d'alarme (centrale, transmetteur téléphonique, sirène intérieur et extérieur).

6.2 Pose

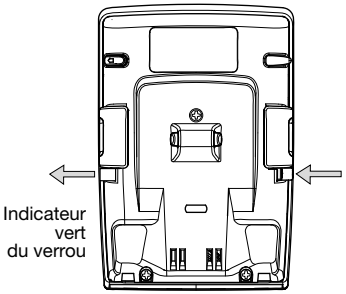
Choisir le mode de fixation du clavier tactile.
Le clavier tactile est utilisé de façon mobile ou fixe suivant la programmation choisie.

- Suivre le **montage A** pour une utilisation du clavier tactile en **mode mobile** (correspond au mode Nomade et Mixte).
- Suivre le **montage B** pour une utilisation du clavier tactile en **mode fixe**.

Montage A

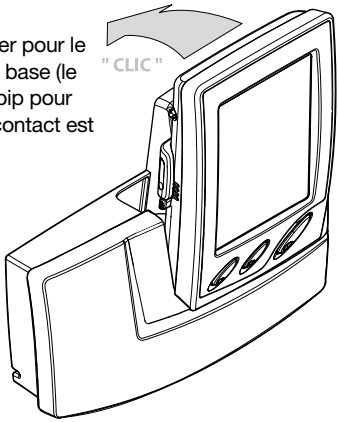

Vue de dessous
③ Visser la vis de blocage
② Positionner la base sur le support de fixation
Ø de perçage 7 mm
Profondeur perçage 35 mm
Ligne de niveau
① Fixer le support de fixation en 3 points

Montage A (suite)

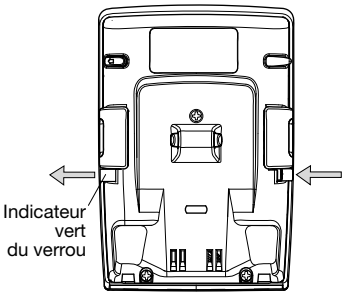


④ Pousser
le verrou

⑤ Basculer le clavier pour le verrouiller sur sa base (le clavier émet un bip pour indiquer que le contact est correct).

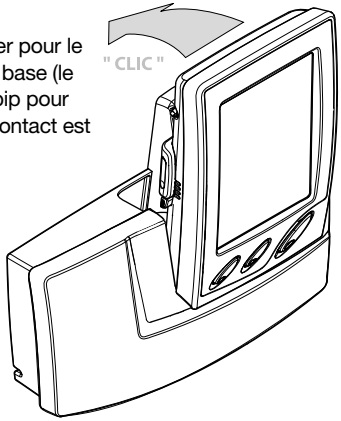


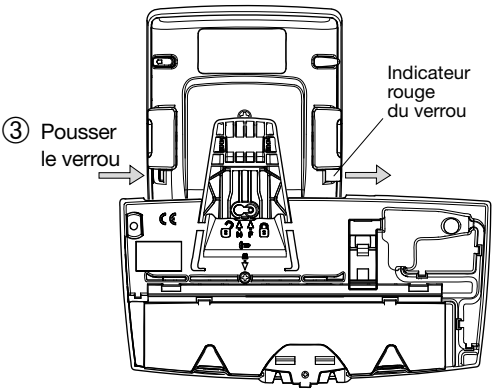
Montage B



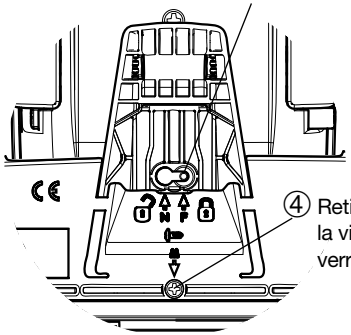
① Pousser
le verrou

② Basculer le clavier pour le verrouiller sur sa base (le clavier émet un bip pour indiquer que le contact est correct).

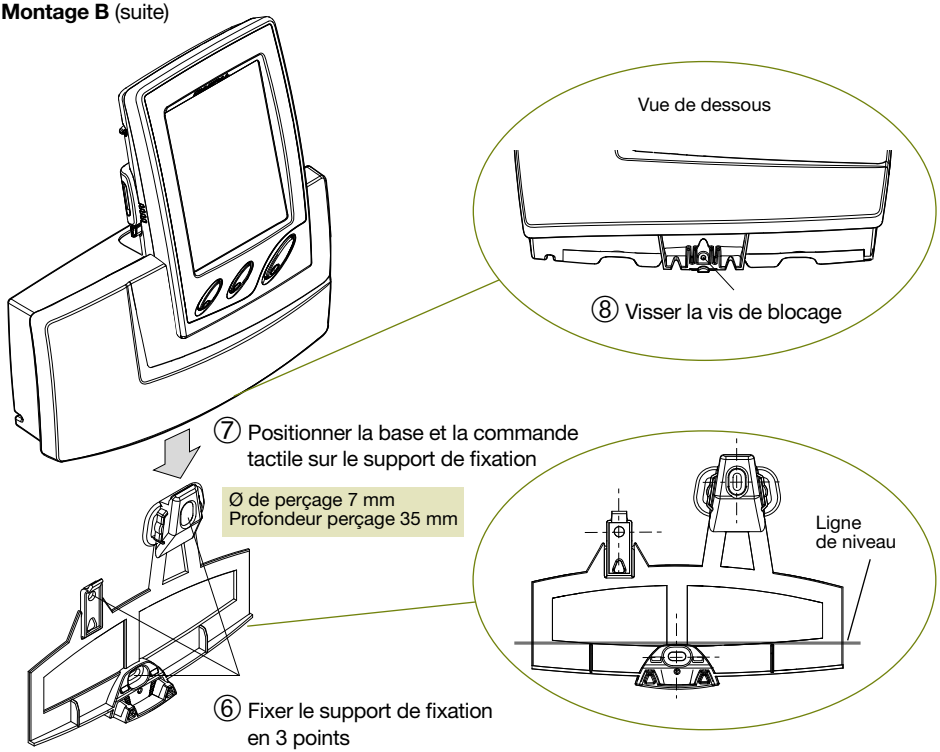




⑤ Visser la vis de verrouillage (repère F)



Montage B (suite)


Vue de dessous
⑧ Visser la vis de blocage
⑦ Positionner la base et la commande tactile sur le support de fixation
Ø de perçage 7 mm
Profondeur perçage 35 mm
Ligne de niveau
⑥ Fixer le support de fixation en 3 points

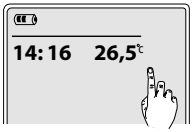
7. Utilisation

7.1 Commande du système d'alarme

Il existe 2 méthodes pour commander le système d'alarme depuis le clavier tactile en veille.

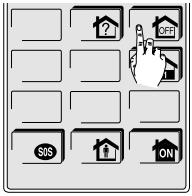
7.1.1 Arrêter le système d'alarme

① Effleurer l'écran pour "réveiller" le clavier.

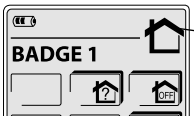


② Composer sur le clavier le code d'accès principal ou présenter le badge devant la zone de lecture.

③ Appuyer sur la touche Arrêt OFF.

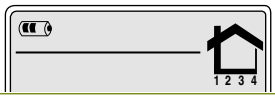
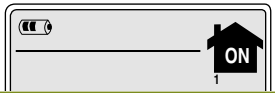
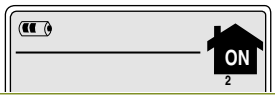
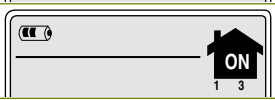
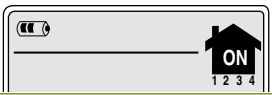
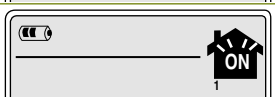


>>> L'antenne sur le clavier clignote pour indiquer que l'émission radio est en cours et la centrale d'alarme signale sa mise à l'arrêt.



Après retour d'information, le clavier affiche l'état de la centrale.

7.1.2 Le retour d'information sur le clavier après une commande système

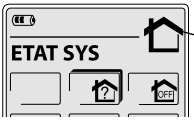
	Centrale à l'arrêt
	Centrale en marche groupe 1
	Centrale en marche groupe 2
	Centrale en marche groupe 1 + 3 (exemple)
	Centrale en marche totale
	Centrale en marche présence

7.2 Interrogation de l'état du système d'alarme

① Appuyer sur la touche pour afficher la page ***Alarme***.

② Appuyer sur la touche .

>>> L'antenne sur le clavier clignote pour indiquer que l'émission radio est en cours.



Après retour d'information, le clavier affiche l'état de la centrale (par exemple centrale à l'arrêt).

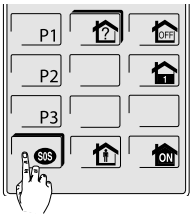
7.3 Utilisation des touches SOS, P1, P2 et P3

La touche SOS est activée en sortie usine. Par contre, les touches P1, P2 et P3 doivent être personnalisées au préalable pour être actives (cf. : chapitre Personnalisation des touches P1, P2 et P3).

① Appuyer sur la touche pour afficher la page ***Alarme***.

② Pour déclencher une alerte, maintenir l'appui sur la touche SOS pendant 2 s.
Pour utiliser les touches P1, P2 ou P3, effectuer un appui court.

Exemple, les 3 touches sont personnalisées.



7.4 Activation et désactivation de la fonction Simulation de présence

Pour utiliser la fonction simulation de présence, il faut :

1. Autoriser la fonction simulation de présence (cf. chap. *"Programmation de la Simulation de présence"*).

2. Activer la fonction comme indiqué ci-dessous.

Activation

1. Effleurer l'écran.

2. S'identifier soit : - à l'aide du code d'accès principal,
- à l'aide du badge

3. Appuyer sur la touche ON pendant 2 s.
→ Affichage : DEBUT SIMULATION DE PRESENCE

Désactivation

1. Effleurer l'écran.

2. S'identifier soit : - à l'aide du code d'accès principal,
- à l'aide du badge

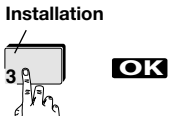
3. Appuyer sur la touche OFF pour mettre le système d'alarme à l'arrêt.
→ Affichage : FIN SIMULATION DE PRESENCE

ATTENTION : lorsque la simulation de présence est active, le clavier tactile émet 2 bips sonores toutes les heures.

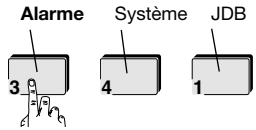
7.5 Consultation du journal de bord

La lecture du journal de bord est possible depuis le clavier. Cette fonction n'est possible qu'en mode installation. Pour accéder au journal de bord :

① Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "SAISIR CODE ACCES PRINCIPAL" et taper le code d'accès principal.

② 

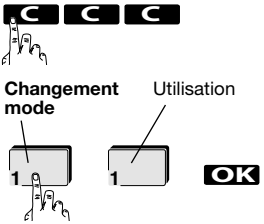
③ Appuyer sur jusqu'à l'apparition de l'affichage "1/CHGT MODE 2/REGLAGES 3/ALARME 4/LUMIERE 5/OUVRANT".

④ 

Le clavier tactile interroge la centrale et affiche l'événement le plus récent mémorisé par la centrale.

⑤ Chaque appui sur la touche permet d'interroger à nouveau la centrale et d'afficher l'événement précédent.

⑥ Repasser le clavier en mode utilisation.



ATTENTION : affichage "ECHEC LECTURE EVENEMENT", cela signifie que la liaison radio entre le clavier tactile et la centrale est momentanément interrompue. Dans ce cas, appuyer à nouveau sur la touche pour poursuivre l'affichage des événements.

Evénements	Messages affichés
Intrusion	INTRUSION
Intrusion confirmée	INTRUSION CONF
Autoprotection	AP MECANIQUE
Autoprotection réseau	AP LIGNE
Autoprotection système	AP SYSTEME
Autoprotection radio	AP RADIO
Alarme incendie	ALARME INCENDIE
Alarme technique	ALARME TECHNIQUE
Alerte	ALERTE
Anomalie tension	ANOMALIE TENSION
Anomalie radio	ANOMALIE RADIO
Appel d'urgence	APPEL URGENCE
Préalarme	PREALARME
Préalarme confirmée	PREALARME CONF
Mode utilisation	MODE UTILISATION
Mode installation	MODE INSTALLATEUR
Mode essai	MODE ESSAI
Arrêt	ARRET
Marche	MARCHE (affichage maison ON et toutes zones)
Marche présence	MARCHE PRESENCE (affichage maison ON et zones concernées)
Avertissement	AVERTISSEMENT
Avertissement confirmé	AVERTISSEMENT CONF
Dissuasion	DISSUASION
Dissuasion confirmée	DISSUASION CONF

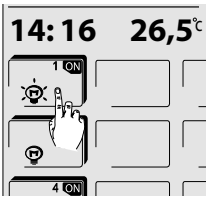
7.6 Commande d'un appareil électrique

Exemple : commande d'un éclairage à l'aide d'une prise télécommandée DIAG60ARX (fonctionnement en mode marche/arrêt).

① Appuyer sur la touche pour afficher la page ***Lumière***.

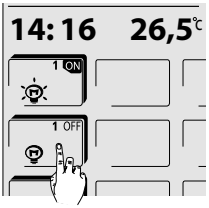
② Appuyer sur la touche ON pour activer l'éclairage.

>>> L'antenne sur le clavier clignote pour indiquer que l'émission radio est en cours.



③ Appuyer sur la touche OFF pour désactiver l'éclairage.

>>> L'antenne sur le clavier clignote pour indiquer que l'émission radio est en cours.



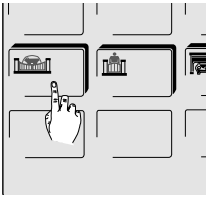
7.7 Commande d'un automatisme (portail, porte de garage, gâche)

Exemple : commande d'un automatisme de portail, à l'aide d'un récepteur DIAG63ARX.

① Appuyer sur la touche pour afficher la page ***Ouvrant***.

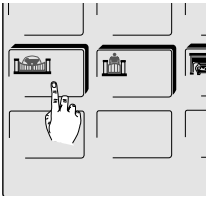
② Appuyer sur la touche Portail pour commander l'ouverture du portail.

>>> L'antenne sur le clavier clignote pour indiquer que l'émission radio est en cours.



③ Appuyer à nouveau sur la touche Portail pour commander la fermeture du portail.

>>> L'antenne sur le clavier clignote pour indiquer que l'émission radio est en cours.



7.8 Signalisations

7.8.1 Signalisation des alarmes et anomalies

Toutes les alarmes survenues sur le système d'alarme sont signalées par le clavier tactile lors d'une mise à l'arrêt de la centrale.

Toutes les anomalies survenues sur le système d'alarme sont signalées par le clavier tactile lors d'une mise en marche (marche groupe X, marche présence et marche totale) ou d'une mise à l'arrêt de la centrale.

Signalisation	Affichage	Type de commande envoyée
Alarmes	3 bips sonores +	Arrêt
Anomalies	3 bips sonores +	Arrêt ou Marche

7.8.2 Signalisation des issues ouvertes

Le clavier tactile signale une issue ouverte lors de la mise en marche de la centrale.

Signalisation	Affichage	Type de commande envoyée
Issue(s) ouverte(s)	3 bips sonores +	Marche

7.8.3 Signalisation de la décharge de la batterie du clavier

Le clavier affiche "BATT HS" : la batterie rechargeable du clavier est déchargée, remettre le clavier sur sa base.

7.8.4 Signalisation des piles usagées de la base

Les piles usagées de la base sont signalées par le clavier tactile lors :

- d'un appui sur l'écran tactile lorsque le clavier tactile est en veille,
- d'un appui sur une des touches , ou .

Dans tous ces cas, le clavier tactile émet 3 bips sonores et affiche le message "PILES USAGEES BASE" avec l'icône (voir chapitre *Changement des piles*)

8. Maintenance

8.1 Entretien

Nous vous conseillons de nettoyer le clavier tactile à l'aide d'un chiffon doux.
N'utiliser ni alcool, ni acétone pour le nettoyage

8.2 Changement des piles

Recommandations
Tout accès aux composants internes peut endommager le produit par décharges d'électricité électrostatique. Lors d'une intervention sur le produit prendre les précautions suivantes :

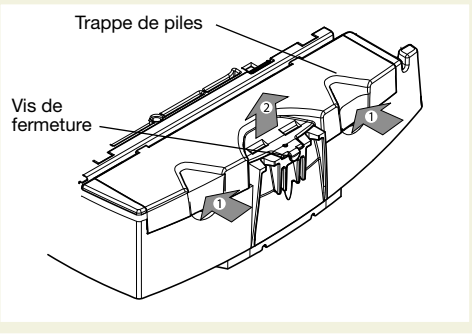
- éviter tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques ou les parties métalliques des borniers de connexion,
- utiliser des outils non magnétiques,
- avant d'accéder aux composants internes, toucher une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,
- limiter au maximum les déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon répéter l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention sur le produit.

1. Mettre la centrale et le clavier tactile en mode installation.

2. Dévisser la vis de fermeture.

3. Soulever la trappe et changer les piles.

Il est impératif de remplacer les 2 piles fournies par des piles alcalines du même type (1,5 V, LR20). Vous devez jeter les piles usagées dans une poubelle prévue à cet effet.



4. Replacer la trappe et revisser la vis de fermeture.

5. Mettre la centrale et le clavier tactile en mode utilisation.

ATTENTION : les paramètres du clavier tactile sont sauvegardés lors du changement de l'alimentation.

9. Caractéristiques techniques

Spécifications techniques	Clavier tactile multifonctions
Touches de commande	le clavier dispose en face avant de : • 1 touche d'accès à la page Alarme • 1 touche d'accès à la page Lumière • 1 touche d'accès à la page Ouvrant
Ecran tactile	permet la visualisation et la commande : • du système d'alarme • de lumière (récepteur extérieur ou prise télécommandée) • d'automatisme de portail et de porte de garage (récepteur extérieur uniquement) • de gâche électrique (récepteur extérieur uniquement)
Rétro-éclairage	rétro-éclairage des 3 touches d'accès et de l'écran
Codes d'accès	• 1 code d'accès principal • jusqu'à 32 codes d'accès secondaires (selon le nombre de badges)
Lecteur de badge	jusqu'à 32 badges (selon le nombre de codes d'accès secondaires)
Environnement	intérieur
Alimentation	• 2 piles LR20 pour la base • batterie Li-ion pour le clavier
Autonomie	• clavier tactile hors de sa base : 2 jours • clavier tactile sur sa base : 4 ans
Liaison radio	TwinBand® 400/800 MHz
Température de fonctionnement	0°C à + 55°C
Autoprotection du clavier tactile	• à l'arrachement • au décroché (selon le choix du mode utilisation)
Indices de protection	IP 30 / IK 04
Dimensions L x l x H	166 x 48 x 172
Poids avec pile	665 g

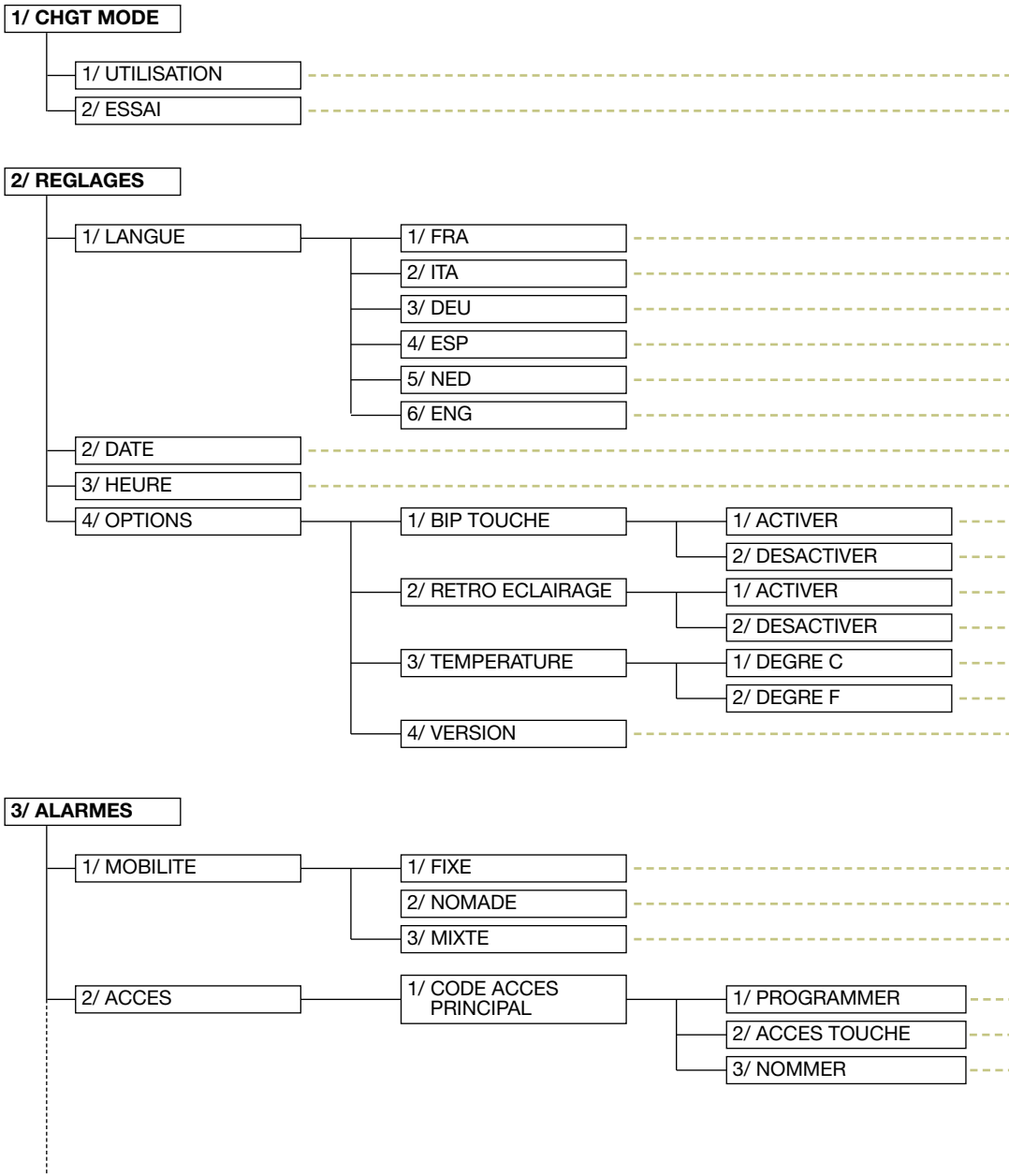
Pour obtenir des conseils lors de la pose ou avant tout retour de matériel, contacter l'assistance technique Diagral dont le n° figure au dos du guide d'installation du système d'alarme. Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre.

ATRAL SYSTEM - F-38926 CROLLES CEDEX

www.diagral.fr

10. Arborescence des programmations

10.1 Mode installation



Chemin : programmation réalisée

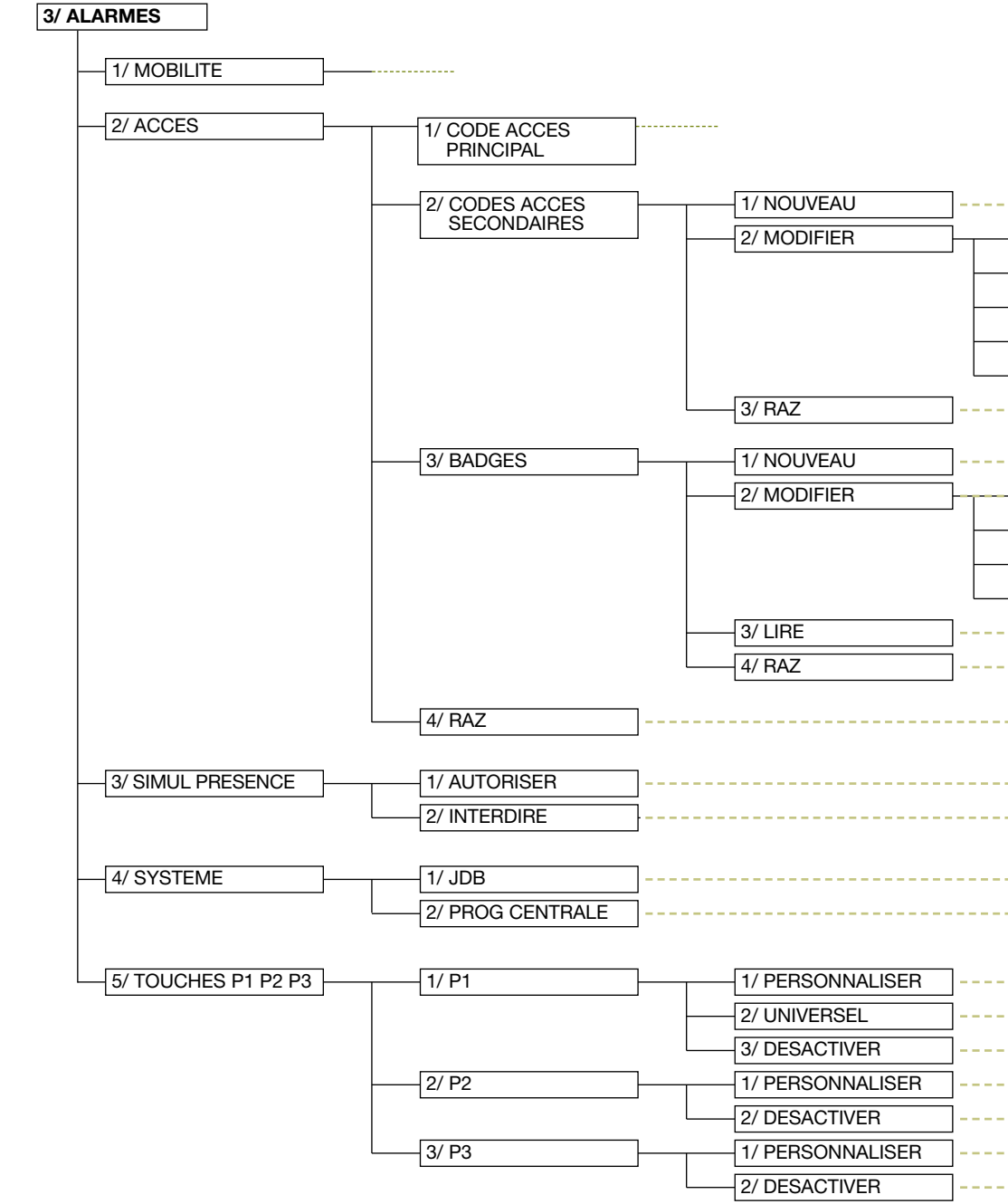
11 : passer le clavier tactile en mode utilisation
12 : passer le clavier tactile en mode essai

211 : programmer la langue française
212 : programmer la langue italienne
213 : programmer la langue allemande
214 : programmer la langue espagnole
215 : programmer la langue néerlandaise
216 : programmer la langue anglaise
22 : programmer la date
23 : programmer l'heure
2411 : activer le bip touche
2412 : désactiver le bip touche
2421 : activer le rétro éclairage
2422 : désactiver le rétro éclairage
2431 : choisir l'affichage en degré C
2432 : choisir l'affichage en degré F
244 : permet de relire la version du logiciel (information fabricant)

311 : passer le clavier tactile en mode fixe
312 : passer le clavier tactile en mode nomade
313 : passer le clavier tactile en mode mixte

3211 : programmer un code d'accès principal
3212 : configurer l'accès touche
3213 : nommer un code d'accès principal*

FR


3/ ALARMES
1/ MOBILITE
2/ ACCES
1/ CODE ACCES PRINCIPAL
2/ CODES ACCES SECONDAIRES
1/ NOUVEAU
2/ MODIFIER
3/ RAZ
3/ BADGES
1/ NOUVEAU
2/ MODIFIER
3/ LIRE
4/ RAZ
4/ RAZ
3/ SIMUL PRESENCE
1/ AUTORISER
2/ INTERDIRE
4/ SYSTEME
1/ JDB
2/ PROG CENTRALE
5/ TOUCHES P1 P2 P3
1/ P1
1/ PERSONNALISER
2/ UNIVERSEL
3/ DESACTIVER
2/ P2
1/ PERSONNALISER
2/ DESACTIVER
3/ P3
1/ PERSONNALISER
2/ DESACTIVER

Chemin : programmation réalisée

- 3221 : programmer un nouveau code d'accès secondaire
- 1/ PROGRAMMER → 32221 : modifier un code d'accès secondaire
- 2/ RESTRICTION → 32222 : restreindre les accès d'un code d'accès secondaire
- 3/ AUTORISER/INTERDIRE → 32223 : autoriser/interdire un code d'accès secondaire
- 4/ SUPPRIMER → 32224 : supprimer un code d'accès secondaire
- 5/ NOMMER → 32225 : nommer un code d'accès secondaire
- 3223 : supprimer tous les codes d'accès secondaires

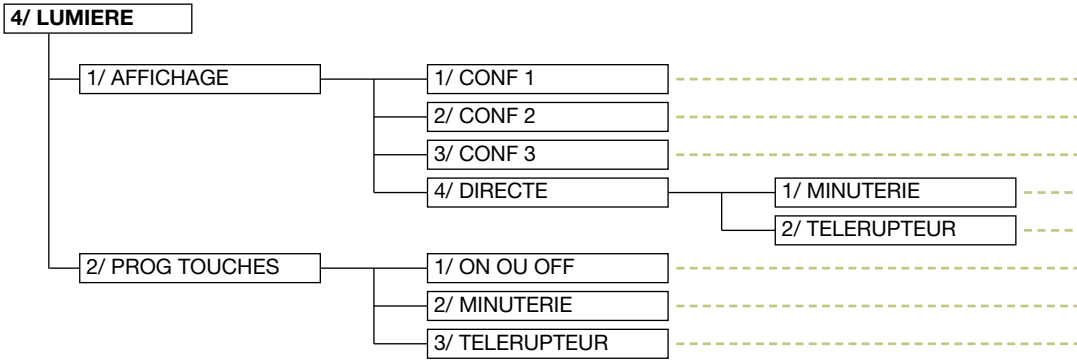
- 3231 : enregistrer un badge
- 1/ RESTRICTION → 32321 : restriction des accès d'un badge
- 2/ AUTORISER/INTERDIRE → 32322 : autoriser/interdire un badge
- 3/ SUPPRIMER → 32323 : supprimer un badge
- 4/ NOMMER → 32324 : nommer un badge
- 3233 : vérifier un badge
- 3234 : supprimer tous les badges

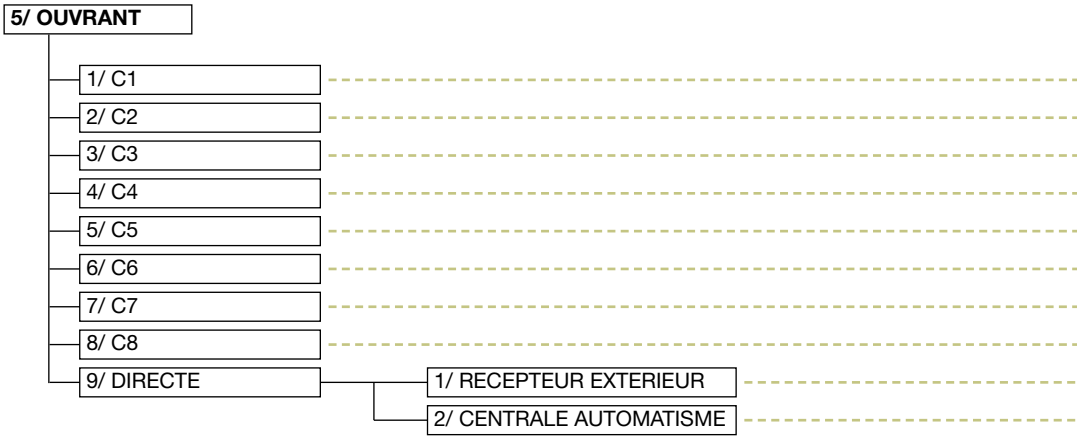
- 324 : remise à zéro de tous les accès

- 331 : autoriser la simulation de présence
- 332 : interdire la simulation de présence

- 341 : consulter le journal de bord
- 342 : programmer la centrale à l'aide du clavier

- 3511 : programmer la touche P1 sur une fonction
- 3512 : prog. la touche P1 pour une utilisation en commande universelle
- 3513 : désactiver la touche P1
- 3521 : programmer la touche P2 sur une fonction
- 3522 : désactiver la touche P2
- 3531 : programmer la touche P3 sur une fonction
- 3532 : désactiver la touche P3





10.2 Mode utilisation

Chemin : programmation réalisée

411 : choisir la page lumière en conf 1

412 : choisir la page lumière en conf 2

413 : choisir la page lumière en conf 3

4141 : programmer la touche en accès direct (mode minuterie)

4142 : programmer la touche en accès direct (mode télérupteur)

421 : programmer une touche en mode ON/OFF

422 : programmer une touche en mode minuterie

423 : programmer une touche en mode télérupteur

51 : choisir la page ouvrant en configuration C1

52 : choisir la page ouvrant en configuration C2

53 : choisir la page ouvrant en configuration C3

54 : choisir la page ouvrant en configuration C4

55 : choisir la page ouvrant en configuration C5

56 : choisir la page ouvrant en configuration C6

57 : choisir la page ouvrant en configuration C7

58 : choisir la page ouvrant en configuration C8

591 : programmer la touche en accès direct (avec les récepteurs)

592 : programmer la touche en accès direct
(avec un automatisme Diagral by Adyx)

Chemin : programmation réalisée

12 : passer le clavier tactile en mode essai

13 : passer le clavier tactile en mode installation

Sommario

1. Presentazione 43
1.1 Funzionamento 43
1.2 Descrizione 45

2. Preparazione 45
2.1 Etichetta di garanzia 45
2.2 Alimentazione 46

3. Apprendimento 47
3.1 Modifica del modo di funzionamento 47
3.2 Apprendimento con la centrale 47

4. Programmazione 49
4.1 Scelta della lingua 49
4.2 Regolazione della data 50
4.3 Regolazione dell'ora 50
4.4 Programmazione del codice d'accesso principale 50
4.5 Programmazione e gestione dei codici d'accesso secondari 52
4.6 Registrazione e gestione dei transponder 54
4.7 Regolazione delle opzioni della tastiera tattile 57
4.8 Programmazione del modo Uso della tastiera tattile (mobilità) 58
4.9 Programmazione della Simulazione di presenza 58
4.10 Personalizzazione dei pulsanti P1, P2 e P3 59
4.11 Programmazione della centrale 60
4.12 Programmazione della pagina Luci 61
4.13 Programmazione della pagina Automazioni 62

5. Test 63
5.1 Test dei comandi della pagina Allarme 63
5.2 Test dei comandi della pagina Luci 64
5.3 Test dei comandi della pagina Automazioni 64

6. Fissaggio 65
6.1 Precauzioni per l'installazione 65
6.2 Installazione 65

7. Uso 68
7.1 Comando del sistema di allarme 68
7.2 Interrogazione dello stato del sistema di allarme 69
7.3 Utilizzo dei pulsanti SOS, P1, P2 e P3. 69
7.4 Attivazione e disattivazione della funzione Simulazione di presenza 69
7.5 Consultazione della memoria eventi 70
7.6 Comando di un'apparecchiatura elettrica 71
7.7 Comando di un'automazione (cancello, porta di garage, elettroserratura) 71
7.8 Segnalazioni 72

8. Manutenzione 72
8.1 Manutenzione 72
8.2 Sostituzione delle pile 72

9. Caratteristiche tecniche 73

10. Albero dei menu di programmazione 74
10.1 Modo Installazione 74
10.2 Modo Uso 78

1. Presentazione

1.1 Funzionamento

La tastiera tattile è una tastiera multifunzione che consente di comandare il sistema di allarme DIAGRAL, nonché diverse altre apparecchiature presenti all'interno dell'abitazione.

Le icone visualizzate sullo schermo sono pulsanti tattili da premere con un dito oppure servendosi dello stiletto posizionato sul retro della tastiera.

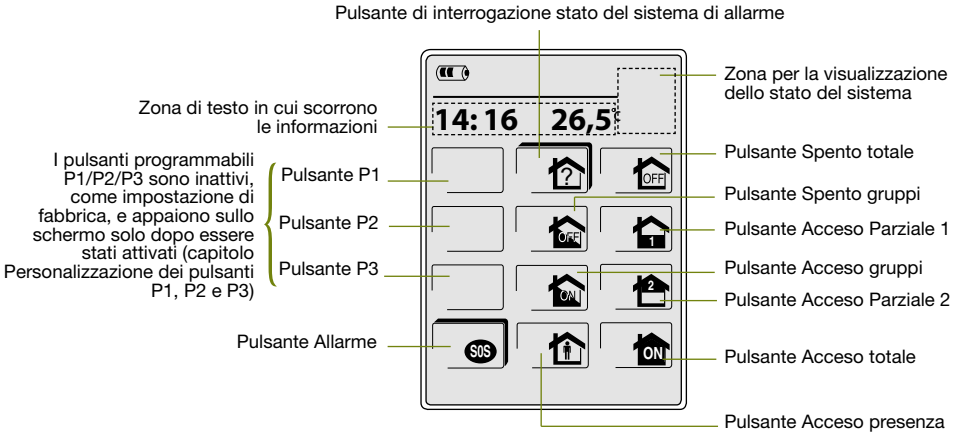
Nella parte anteriore, la tastiera presenta tre pulsanti:

Pulsante pagina Luci — Pulsante pagina Automazioni — Pulsante pagina Allarme

Si distinguono 3 tipi di applicazione:

• **Applicazione 1:** comando del sistema di allarme DIAGRAL.

Premete il pulsante per accedere alla **pagina Allarme**; sullo schermo sono visualizzati i diversi pulsanti tattili utilizzati:

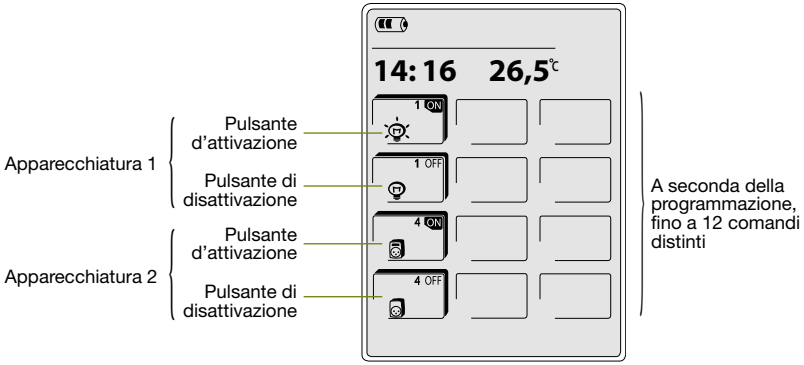

Pulsante di interrogazione stato del sistema di allarme
Zona per la visualizzazione dello stato del sistema
Zona di testo in cui scorrono le informazioni
14: 16
26,5
I pulsanti programmabili P1/P2/P3 sono inattivi, come impostazione di fabbrica, e appaiono sullo schermo solo dopo essere stati attivati (capitolo Personalizzazione dei pulsanti P1, P2 e P3)
Pulsante P1
Pulsante P2
Pulsante P3
Pulsante Allarme
Pulsante Spento totale
Pulsante Spento gruppi
Pulsante Acceso Parziale 1
Pulsante Acceso gruppi
Pulsante Acceso Parziale 2
Pulsante Acceso totale
Pulsante Acceso presenza
OFF
ON
SOS

I pulsanti di comando sono accessibili:
• dopo la digitazione del codice d'accesso principale (0000 di fabbrica),
• dopo la digitazione di uno dei codici d'accesso secondari,
• dopo la lettura di uno dei transponder.
È possibile programmare fino a 32 codici d'accesso secondari e/o transponder (es. 16 codici d'accesso secondari + 16 transponder.

ATTENZIONE: di fabbrica, soltanto i pulsanti e sono ad accesso diretto.

• **Applicazione 2:** comandi di un massimo di 6 apparecchiature elettriche diverse controllate tramite un ricevitore esterno DIAG62ARX o DIAG63ARX.

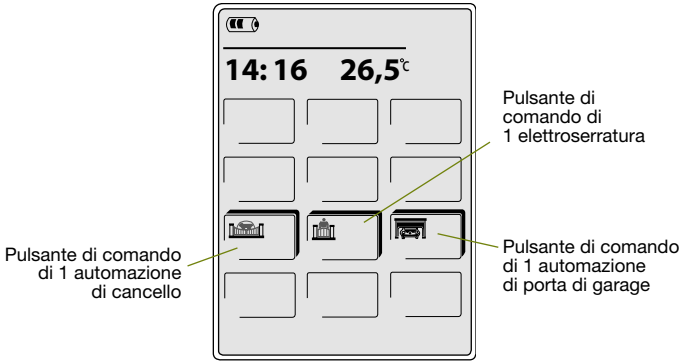
Premete il pulsante per accedere alla **pagina Luci**; sullo schermo appariranno i diversi pulsanti tattili utilizzati:



ATTENZIONE: particolarità di funzionamento, i pulsanti di comando e possono essere associati indifferentemente ai ricevitori DIAG62ARX, DIAG63ARX.

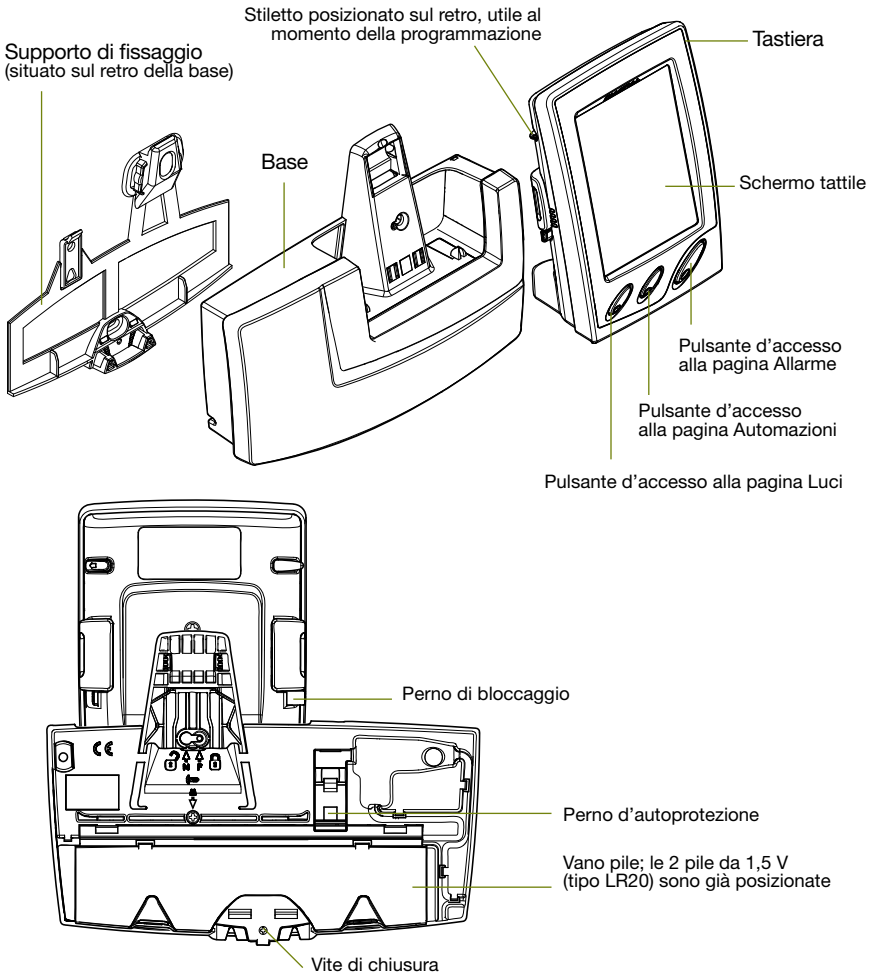
• **Applicazione 3:** comandi di automazioni
- fino a 1 porta di garage tramite un ricevitore di comando DIAG63ARX
- fino a 1 elettroserratura tramite un ricevitore di comando DIAG63ARX
- fino a 1 cancello tramite un ricevitore di comando DIAG63ARX

Premete il pulsante per accedere alla **pagina Automazioni**; sullo schermo appariranno i diversi pulsanti tattili utilizzati:


14:16 26,5°C
Pulsante di comando di 1 elettroserratura
Pulsante di comando di 1 automazione di cancello
Pulsante di comando di 1 automazione di porta di garage

ATTENZIONE: particolarità di funzionamento: i pulsanti di comando , e possono essere associati indifferentemente ai ricevitori DIAG62ARX, DIAG63ARX.

1.2 Descrizione


Stiletto posizionato sul retro, utile al momento della programmazione
Tastiera
Supporto di fissaggio (situato sul retro della base)
Base
Schermo tattile
Pulsante d'accesso alla pagina Allarme
Pulsante d'accesso alla pagina Automazioni
Pulsante d'accesso alla pagina Luci
Perno di bloccaggio
Perno d'autoprotezione
Vano pile; le 2 pile da 1,5 V (tipo LR20) sono già posizionate
Vite di chiusura

2. Preparazione

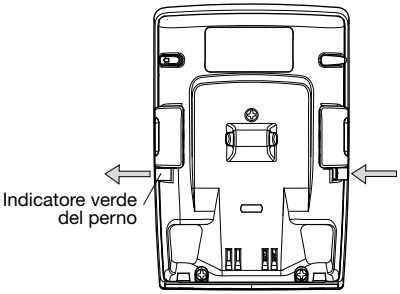
2.1 Etichetta di garanzia

- Staccate la parte pre-tagliata rimovibile dell'etichetta di garanzia ed incollatela sulla cartolina di richiesta di estensione della garanzia.
- Se state integrando un sistema esistente, utilizzate il tagliando di richiesta d'estensione fornito con questo prodotto.

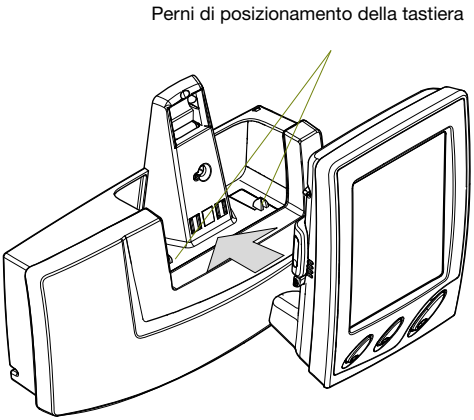
2.2 Alimentazione

ATTENZIONE
- **All'apertura della confezione, sia le 2 pile da 1,5 V che la batteria agli ioni di litio (Li-ion) sono già collegate. Per le necessità connesse all'installazione, è necessario mettere la tastiera in carica sulla sua base.**
- **Inoltre, una volta terminata l'installazione della tastiera tattile, è raccomandato lasciarla in carica sulla base per almeno 24 ore prima di iniziare a utilizzarla.**

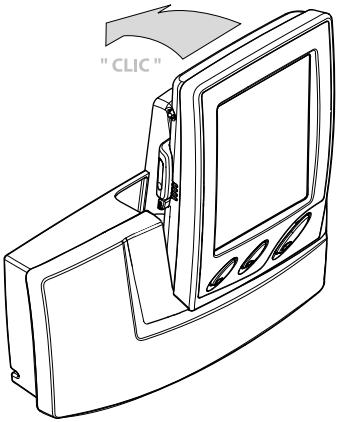
1. Premete il perno di bloccaggio fino a far apparire l'indicatore verde.



2. Posate la tastiera sulla base per metterla in carica in attesa dell'inizio dell'installazione.

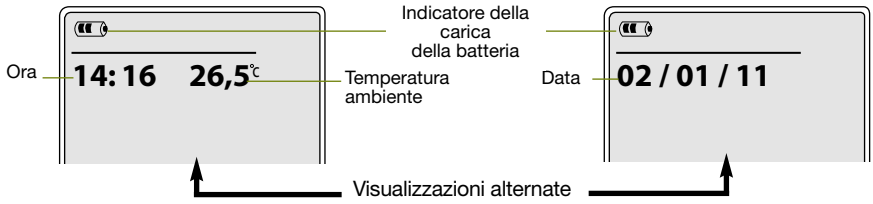


3. Posizionate la tastiera sui perni, quindi fate ruotare la tastiera per agganciarla alla base (la tastiera emette un bip per indicare il corretto contatto).



Al momento dell'alimentazione, la tastiera passa automaticamente al modo Uso.

Informazioni visualizzate sulla tastiera in attesa



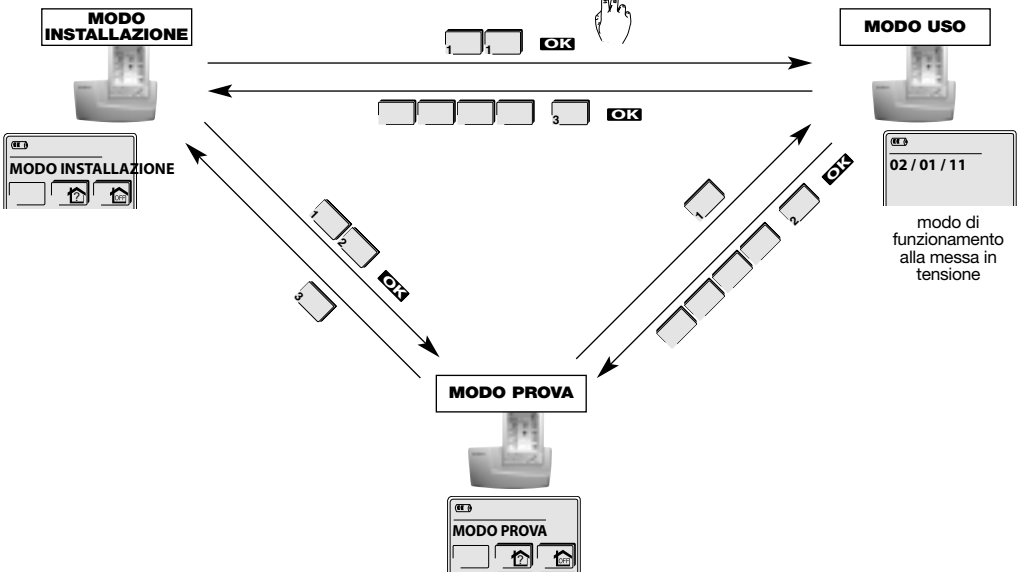
3. Apprendimento

3.1 Modifica del modo di funzionamento

Il sistema ha 3 modi di funzionamento distinti:
- il **modo Installazione** per l'installazione e la manutenzione del sistema
- il **modo Prova** per il test di funzionamento del sistema
- il **modo Uso** per l'utilizzo quotidiano del sistema

Il cambiamento di modo si effettua a partire dal codice d'accesso principale (codice simbolizzato da [ ][ ][ ][ ], di fabbrica "0000").

A ogni cambiamento di modo, premete per 2 secondi



Alla **messa in tensione**, la tastiera tattile si trova in **modo Uso**.
Prima di ogni apprendimento, la tastiera tattile deve essere obbligatoriamente in **modo Installazione**.
Per ragioni di sicurezza, dopo 4 ore senza ricevere alcun comando, la tastiera passa automaticamente al modo Uso, come la centrale.

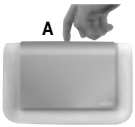
3.2 Apprendimento con la centrale

ATTENZIONE: durante l'apprendimento, è inutile posizionare il prodotto da apprendere vicino alla centrale; al contrario, è raccomandabile allontanarlo un po' (posizionate il prodotto ad almeno 2 metri dalla centrale).

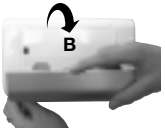
L'apprendimento permette alla centrale del sistema di memorizzare la tastiera tattile.

1. Rimuovete il coperchio della centrale per accedere alla tastiera utilizzata per l'apprendimento; a tale scopo:

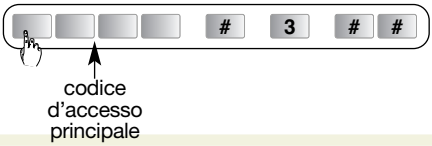
A. premete il pulsante per sganciare il coperchio



B. ruotate il coperchio di 90° e rimuovetelo.

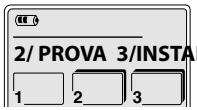


2. Portate la centrale in modo installazione digitando sulla tastiera:



3. Portate la tastiera in modo installazione effettuando le seguenti procedure:

A. premete per 2 secondi →

B. digitate il codice d'accesso principale (0000 di fabbrica) → 

C. premete →

D. confermate premendo il pulsante **OK** : la tastiera conferma il passaggio in modo Installazione →

4. Effettuate la procedura di apprendimento seguente:

Premete prima il pulsante ∗ e poi il pulsante # sulla tastiera della centrale

Tenete premuto il pulsante tattile fino alla visualizzazione sulla tastiera del messaggio "APPRENDIMENTO IN CORSO"

La tastiera conferma l'apprendimento emettendo un bip prolungato e visualizzando il messaggio "APPRENDIMENTO CENTRALE OK"

ATTENZIONE: se la centrale emette 3 bip corti e/o la tastiera visualizza ERRORE APPRENDIMENTO, ripetete la procedura di apprendimento dall'inizio.

5. Richiudete il coperchio della centrale.

4. Programmazione

Consiglio

- Lasciate la tastiera sulla base durante la programmazione.
- Fate riferimento all'albero dei menu descritto alle pagine 74 - 79.
- Per effettuare la programmazione, verificate che la tastiera sia in modo Installazione. In caso contrario, riprendete la procedura dalla pagina precedente.

Come procedere alla programmazione?

Per accedere ai menu di programmazione, premete fino alla visualizzazione del messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

Durante la programmazione e in qualsiasi momento:

- una pressione sul pulsante tattile OK permette di confermare una programmazione,
- una pressione sul pulsante tattile C consente il ritorno al passo di programmazione precedente,
- una pressione sul pulsante consente il ritorno al 1° livello di programmazione (1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI),
- una doppia pressione sul pulsante seguita dal pulsante tattile OK consente l'uscita dalla programmazione.

Significato dei pulsanti con e senza ombreggiatura

Pulsante con ombreggiatura: il pulsante è accessibile direttamente.

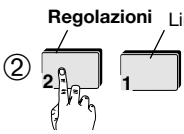
Pulsante senza ombreggiatura: il pulsante non è accessibile direttamente.
Dopo averlo premuto, è necessario identificarsi tramite:

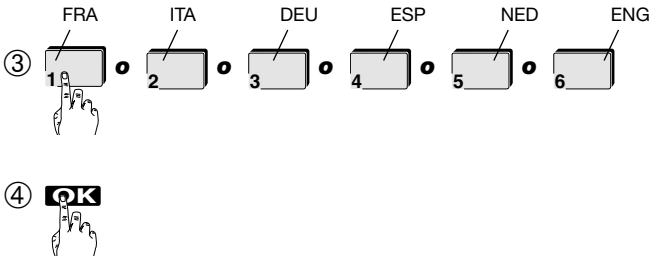
- codice d'accesso principale,
- codice d'accesso secondario,
- transponder.

Durante la programmazione, se la funzione retroilluminazione è attivata, la tastiera si spegne dopo 30 secondi di inattività.

4.1 Scelta della lingua (programmazione di fabbrica: francese)

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

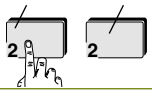




4.2 Regolazione della data

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② **Regolazioni** Data



③ Inserite l’anno

④ Inserite il mese

⑤ Inserite il giorno

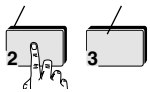
⑥ Selezionate il giorno della settimana

⑦ OK

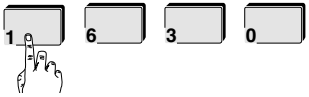
4.3 Regolazione dell’ora

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② **Regolazioni** Ora



③ Programmate l’ora, per esempio: 16 e 30



④ OK

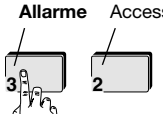
4.4 Programmazione del codice d’accesso principale

4.4.1 Numero di cifre dei codici d’accesso

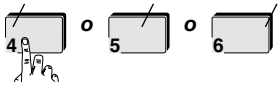
È necessario stabilire **il numero di cifre dei codici d’accesso: 4, 5 o 6** (4 è la programmazione di fabbrica). Questo riguarda sia il codice d’accesso principale che i codici d’accesso secondari.
Questa scelta viene proposta soltanto se il codice d’accesso principale è 0000 (programmazione di fabbrica) e se non è stato ancora programmato nessun codice d’accesso secondario.

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② **Allarme** Accesso



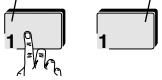
③ 4 cifre 5 cifre 6 cifre



④ OK

Codice principale Programma

⑤



⑥

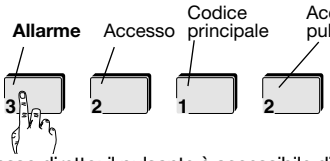
Esempio di programmazione

⑦ OK

⑧ C C C C poi OK

4.4.2 Programmazione degli accessi ai pulsanti (diretto o sotto codice)

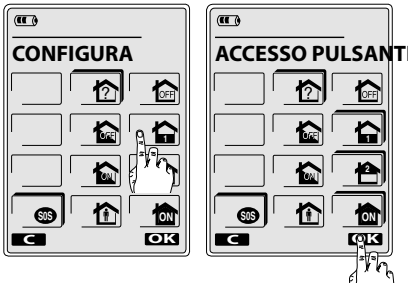
① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② 

Accesso diretto: il pulsante è accessibile direttamente.
Accesso sotto codice: il pulsante è accessibile solo dopo identificazione (codice d’accesso o transponder).

ATTENZIONE
- **Il pulsante di spento è sempre in accesso sotto codice.**
- **Per ragioni di sicurezza, è consigliabile mantenere i pulsanti di comando ad accesso sotto codice.**

③ Premete i pulsanti per configurarli con accesso diretto o sotto codice.



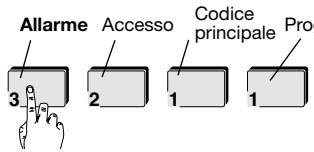
Pulsante con ombreggiatura = pulsante diretto
Pulsante senza ombreggiatura = pulsante sotto codice

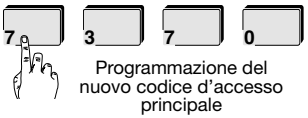
④

⑤

4.4.3 Modifica del codice d’accesso principale

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② 

③ 

Programmazione del nuovo codice d’accesso principale

④

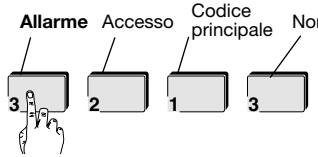
⑤

ATTENZIONE: questa procedura consente di modificare il codice d’accesso principale mantenendo il numero di cifre scelto inizialmente.

4.4.4 Attribuzione di un nome al codice d’accesso principale

Se desiderate personalizzare il codice d’accesso principale, è possibile attribuirgli un nome eseguendo questa procedura:

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② 

③ Assegnate un nome al codice d’accesso principale utilizzando i pulsanti della tastiera.

④

⑤

4.5 Programmazione e gestione dei codici d'accesso secondari

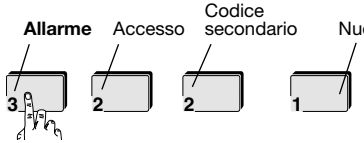
I codici d'accesso secondari sono destinati a utenti occasionali (personale di servizio, dipendenti ecc.)
Consentono un utilizzo ridotto e temporaneo del sistema:

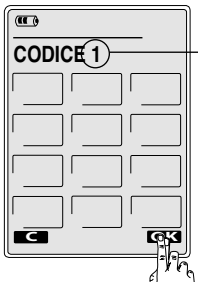
- per ciascun codice d'accesso secondario, è possibile programmare limitazioni all'accesso a determinati comandi o a determinati gruppi,
- ciascun codice d'accesso secondario può essere autorizzato o vietato in qualsiasi momento dall'utente finale.

ATTENZIONE: di fabbrica, i codici d'accesso secondari non sono programmati.

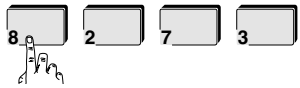
4.5.1 Programmazione del codice d'accesso secondario

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

② 

③ 

Durante la programmazione il numero aumenta automaticamente e comprende anche i numeri dei transponder.

④ 

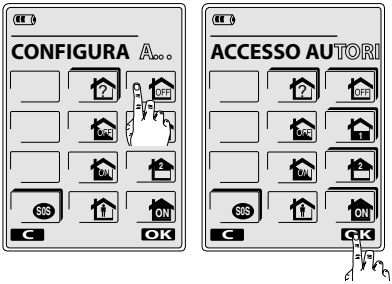
Esempio di programmazione

⑤

ATTENZIONE: una volta programmato il codice d'accesso secondario, i pulsanti

(a parte i pulsanti e) non sono autorizzati. Per selezionare i pulsanti da autorizzare, è necessario effettuare il passo 6.

⑥ Configurate l'accesso ai pulsanti premendo su ciascun pulsante per vietarlo o autorizzarlo.



Pulsante con ombreggiatura = pulsante diretto
Pulsante senza ombreggiatura = pulsante sotto codice

⑦ Scegliete i gruppi autorizzati.

1 : gruppo 1
2 : gruppo 2
3 : gruppo 3
4 : non utilizzato

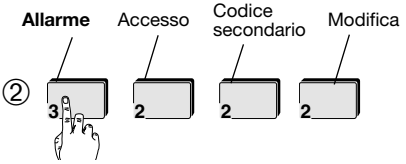
⑧

⑨

Ripetete queste operazioni per ciascun codice d'accesso secondario da registrare.

4.5.2 Programmazione degli accessi ai pulsanti e/o dei gruppi autorizzati

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.



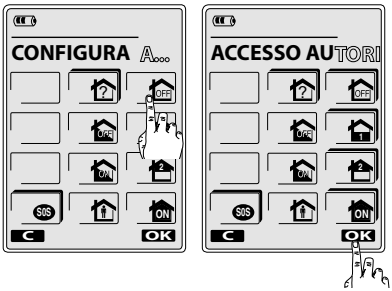
③ Per mezzo dei pulsanti – e +, scegliete il codice d’accesso secondario per il quale occorre modificare gli accessi ai pulsanti.

④ OK

Limitazione

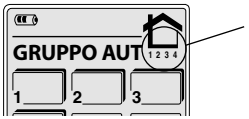
⑤ 2

⑥ Premete i pulsanti per interdire o autorizzare l’accesso.



Accesso vietato: il pulsante selezionato non è accessibile utilizzando il codice d’accesso secondario.
Accesso autorizzato: il pulsante selezionato è accessibile utilizzando il codice d’accesso secondario.

⑦ Scegliete i gruppi autorizzati.

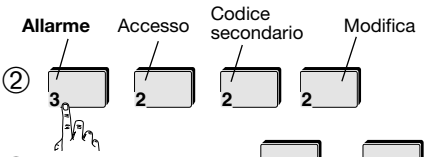


1 : gruppo 1
2 : gruppo 2
3 : gruppo 3
4 : non utilizzato

⑧ OK

4.5.3 Autorizzazione o interdizione di un codice d’accesso secondario

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.



③ Per mezzo dei pulsanti – e +, scegliete il codice d’accesso secondario da autorizzare o interdire.

④ OK

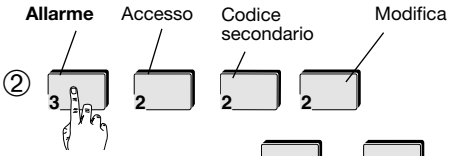
⑤ 3

Vieta (per interdire il codice se esso è attualmente autorizzato)
Autorizza (per autorizzare il codice se esso è attualmente interdetto)

⑥ OK

4.5.4 Cancellazione di un codice d’accesso secondario

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.



③ Per mezzo dei pulsanti – e +, scegliete il codice d’accesso secondario da cancellare.

④ OK

Cancella

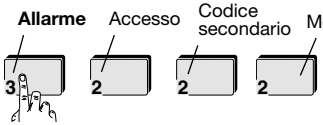
⑤ 4

⑥ OK

4.5.5 Attribuzione di un nome a un codice d'accesso secondario

È possibile personalizzare ciascun codice secondario eseguendo questa procedura:

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

② 

③ OK

④

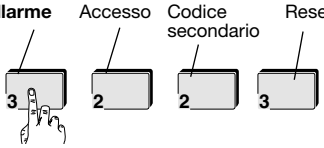
⑤ Assegnate un nome al codice d'accesso secondario tramite i pulsanti della tastiera.

⑥ OK

⑦ C C poi OK

4.5.6 Cancellazione di tutti i codici d'accesso secondari

① Premete fino a visualizzare il messaggio "DIGITARE CODICE PRINCIPALE", quindi digitate il codice.

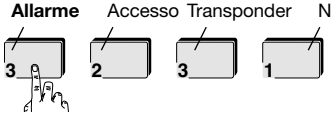
② 

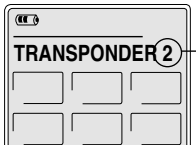
③ OK

4.6 Registrazione e gestione dei transponder

4.6.1 Registrazione dei transponder

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

② 

③ 

Durante la programmazione il numero aumenta automaticamente e comprende anche i numeri dei codici d'accesso secondari.

④ OK

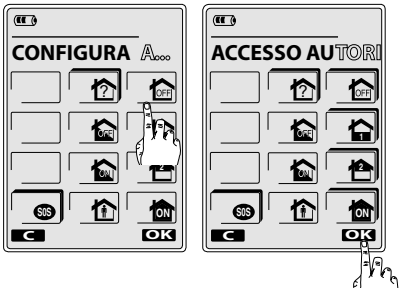
⑤

"BIP"

Il transponder è rilevato all'interno di questa zona a una distanza massima di 20 mm.

Una volta registrato il transponder, i pulsanti non sono autorizzati. Per selezionare i pulsanti da autorizzare, è necessario effettuare il passo 6.

⑥ Configurate l'accesso ai pulsanti premendo su ciascun pulsante per vietarlo o autorizzarlo.



Pulsante con ombreggiatura = pulsante autorizzato
Pulsante senza ombreggiatura = pulsante vietato

⑦ Scegliete i gruppi autorizzati..

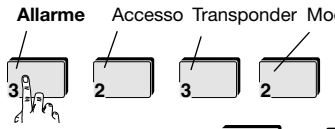
1 : gruppo 1
2 : gruppo 2
3 : gruppo 3
4 : non utilizzato

⑧ OK

Ripetete queste operazioni per ciascun transponder da registrare.

4.6.2 Modifica degli accessi ai pulsanti e/o dei gruppi autorizzati

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② 

③ Per mezzo dei pulsanti – e +, scegliete il transponder per il quale occorre modificare gli accessi ai pulsanti.

④

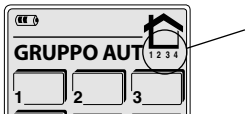
Limitazione

⑤

⑥ Premete i pulsanti per interdire o autorizzare l’accesso.

ACCESSO VIETATO:il pulsante selezionato non è accessibile utilizzando il transponder.
ACCESSO AUTORIZZATO: il pulsante selezionato è accessibile utilizzando il transponder.

⑦ Scegliete i gruppi autorizzati.

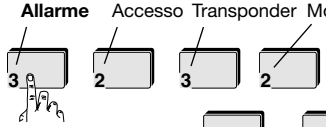


1 : gruppo 1
2 : gruppo 2
3 : gruppo 3
4 : non utilizzato

⑧

4.6.3 Autorizzazione o interdizione di un transponder

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② 

③ Per mezzo dei pulsanti – e +, scegliete il transponder da autorizzare o da interdire.

④

⑤

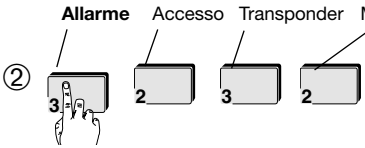
Interdire (se il transponder è attualmente autorizzato)
Autorizzare (se il transponder è attualmente interdetto)

⑥

4.6.4 Cancellazione di un transponder

In caso di smarrimento di un transponder, è possibile cancellare tale transponder.

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② 

③ Per mezzo dei pulsanti – e +, scegliete il transponder da cancellare.

④

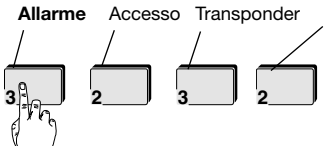
Cancella

⑤

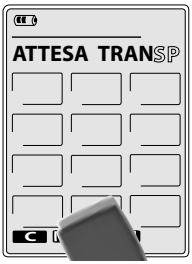
⑥

4.6.5 Verifica di un transponder

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② 

③ Fate passare il transponder davanti alla zona di lettura



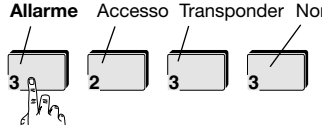
la tastiera visualizza il numero o il nome del transponder, i pulsanti accessibili e i gruppi autorizzati con il transponder.

ATTENZIONE: se viene visualizzato il messaggio “TRANSPONDER SCONOSCIUTO”, significa che il transponder non è registrato.

4.6.6 Attribuzione di un nome a un transponder

Per un’identificazione migliore, è possibile attribuire un nome a ciascun transponder.

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

② 

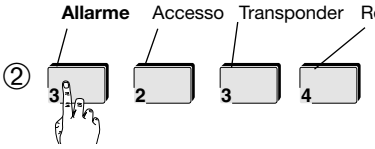
③ Assegnate un nome al transponder tramite i pulsanti della tastiera.

④

⑤

4.6.7 Cancellazione di tutti i transponder

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.

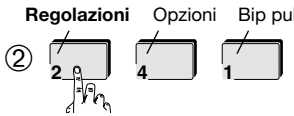
② 

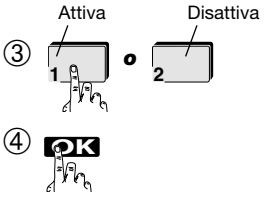
③

4.7 Regolazione delle opzioni della tastiera tattile

4.7.1 Attivazione e disattivazione del bip pulsante (attivo di fabbrica)

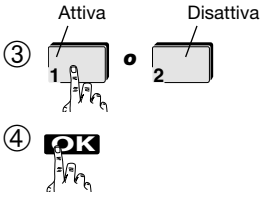
① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.





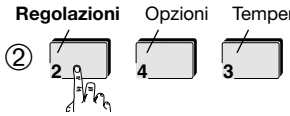
4.7.2 Attivazione e disattivazione della retroilluminazione (attiva di fabbrica)

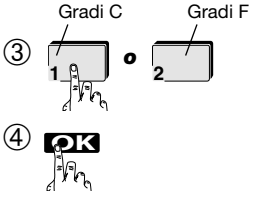
① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.



4.7.3 Scelta dell’unità di misura della temperatura (°C di fabbrica)

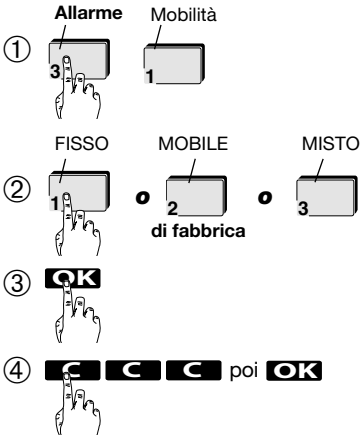
① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.





4.8 Programmazione del modo Uso della tastiera tattile (mobilità)

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.



FISSO: la tastiera è bloccata meccanicamente con una vite alla base ed è autoprotetta contro il distacco.

MOBILE: la tastiera non è bloccata alla base per consentirne un uso più libero; inoltre, non è autoprotetta contro il distacco.

MISTO: la tastiera non è bloccata alla base, ma è comunque autoprotetta contro il distacco.

Per evitare che il sistema di allarme si attivi:

- è necessario digitare il codice d’accesso principale prima di prendere in mano la tastiera tattile,
- se la tastiera viene staccata prima di aver digitato il codice d’accesso principale, un bip acustico invita a digitare il codice entro 10 secondi, prima che si attivi l’autoprotezione.

4.9 Programmazione della Simulazione di presenza

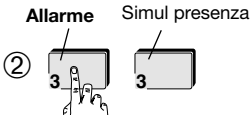
La simulazione di presenza controlla gli orari di accensione e spegnimento pre-impostati a livello della tastiera tattile. La sequenza preprogrammata, quando è attiva, tiene conto delle ore di luce e di buio. Per attivare la simulazione di presenza (disattiva di fabbrica), occorre:

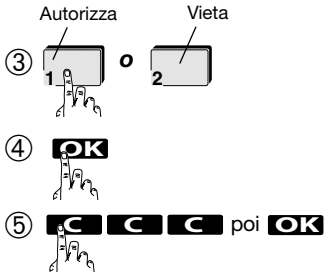
1. autorizzare la simulazione di presenza,

2. attivare la simulazione di presenza premendo a lungo il pulsante ON mentre la tastiera tattile è in **modo Uso**.

Autorizzazione e interdizione della Simulazione di presenza

① Premete fino a visualizzare il messaggio “1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI”.





ATTENZIONE

- **Per utilizzare la funzione di Simulazione di presenza, occorre:**
  - **autorizzare la funzione di Simulazione di presenza,**
  - **attivare la funzione di Simulazione di presenza (procedura indicata nel capitolo Uso).**
- **Una volta autorizzata la Simulazione di presenza, possono essere utilizzate solo le ricevitori apprese dalla tastiera tattile e su cui è attiva l’opzione di Simulazione di presenza (v. manuale del ricevitore).**

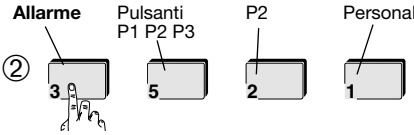
4.10 Personalizzazione dei pulsanti P1, P2 e P3

ATTENZIONE: in modo Installazione, i pulsanti P1, P2 e P3 sono sempre ad accesso diretto. In modo uso, questi 3 pulsanti sono ad accesso diretto (programmazione di fabbrica) oppure sotto codice a seconda della scelta effettuata per l'accesso ai pulsanti in modo Uso durante la programmazione del codice d'accesso principale.

Di fabbrica, i pulsanti P1, P2 e P3 non compaiono sullo schermo della tastiera. Questi 3 pulsanti sono personalizzabili.

Esempio, personalizzazione del pulsante P2:

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".



③ Servendovi della tabella a fianco, programmate il tipo di comando desiderato.

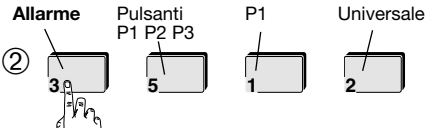
④ OK

⑤ C C C poi OK

Particolarità del pulsante P1: può essere personalizzato come i pulsanti P2 e P3, ma anche programmato come comando universale. In quest'ultimo caso, dopo aver premuto il pulsante P1, è necessario digitare sulla tastiera il numero del comando desiderato entro 2 secondi.
Questa funzione consente di non assegnare una singola funzione al pulsante P1, bensì di scegliere liberamente il comando da inviare dopo ogni pressione del pulsante.

Esempio, programmazione del pulsante P1 come comando universale:

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".



③ OK

④ C C C poi OK

Tabella dei n° di comando

Per l'uso in abbinamento a un sistema d'allarme

Nome del comando	N° di comando
Spento	021
Emergenza	022
Acceso Totale	023
Allarme silenzioso	024
Acceso Presenza	033
Campanello	038

Per l'uso in abbinamento a un ricevitore esterno

Nome del comando	N° di comando
Impulsivo luce	050
Spento luci	052
Acceso luci	054
Teleruttore luci	056
Temporizzato luce	058
Impulsivo relè 1	060
Spento relè 1	062
Acceso relè 1	064
Teleruttore relé 1	066
Temporizzato relé 1	068
Impulsivo relè 2	070
Spento relè 2	072
Acceso relè 2	074

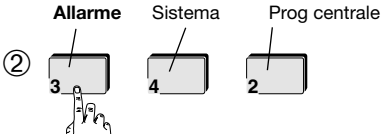
Nome del comando	N° di comando
Teleruttore relé 2	076
Temporizzato relé 2	078
Impulsivo relè 3	080
Spento relè 3	082
Acceso relè 3	084
Teleruttore relé 3	086
Temporizzato relé 3	088
Impulsivo relè 4	090
Spento relè 4	092
Acceso relè 4	094
Teleruttore relé 4	096
Temporizzato relé 4	098

4.11 Programmazione della centrale

Questa funzione consente di programmare la centrale dalla tastiera tattile, evitando l'utilizzo della tastiera integrata nella centrale.

I pulsanti – e + della tastiera corrispondono rispettivamente ai pulsanti * e #.

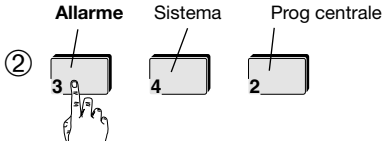
① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

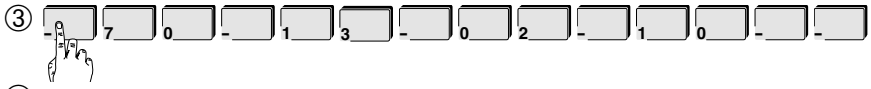


③ Digitate sulla tastiera i codici corrispondenti alla programmazione desiderata.

Esempio, per programmare la data del 13 febbraio 2010 e per verificare poi la programmazione, digitate:

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".





④ OK

⑤ Per verificare la data, digitate:

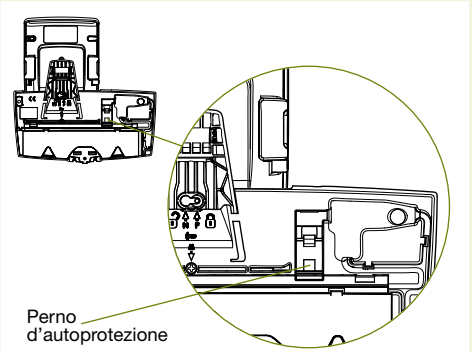
ATTENZIONE: durante la programmazione, ogni pressione è confermata da un bip sulla centrale. Se il bip non viene emesso, premete nuovamente il pulsante. Il pulsante OK permette solamente di cancellare la visualizzazione.

Particolarità di funzionamento: utilizzo della tastiera tattile come strumento di programmazione

Questa funzione consente di utilizzare la tastiera tattile come uno strumento di programmazione (molto utile durante l'installazione e/o gli interventi di manutenzione). A tale scopo, occorre:

1. procedere all'apprendimento della tastiera da parte della centrale (vedere il manuale della centrale),
2. mantenere l'autoprotezione a livello della base della tastiera, di modo che la tastiera si carichi ogni volta che viene posata sulla base.

ATTENZIONE: affinché la tastiera si carichi, è assolutamente necessario che il perno di autoprotezione sia correttamente incassato.

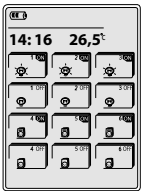


4.12 Programmazione della pagina Luci

La programmazione della pagina Luci consente di scegliere tra 4 possibili configurazioni della tastiera.

- CONF 1:
  visualizzazione di 4 pulsanti tattili (2 apparecchiature elettriche in modo acceso/spento)

- CONF 3:
  visualizzazione di 12 pulsanti tattili (6 apparecchiature elettriche in modo acceso/spento)



- CONF 2:
  visualizzazione di 8 pulsanti tattili (4 apparecchiature elettriche in modo acceso/spento)

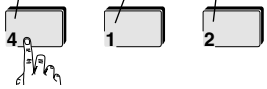
- DIRETTO:
  consente di comandare direttamente l'apparecchiatura elettrica associata al pulsante (tramite un ricevitore DIAG62ARX, DIAG63ARX. Il pulsante può essere programmato in modo temporizzato o teleruttore.

ATTENZIONE: di fabbrica i pulsanti sono in modo acceso/spento (ON o OFF).

Esempio, programmazione della pagina Luci in CONF 2

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

② **Luci** Visualizzazione CONF 2



③ **OK**

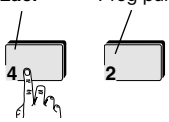
④ **C** **C** poi **OK**

ATTENZIONE: una volta scelta la configurazione, è possibile programmare ciascun pulsante in modo interruttore a tempo o teleruttore.
- **Modo interruttore a tempo: attiva i ricevitori DIAG62ARX, DIAG63ARX per il periodo di tempo programmato su queste apparecchiature (consultate i rispettivi manuali).**
- **Modo teleruttore: attiva o disattiva alternativamente i ricevitori DIAG62ARX, DIAG63ARX.**

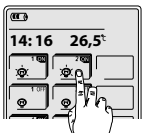
Esempio, programmazione del pulsante LUM 2 ON in modo temporizzato

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

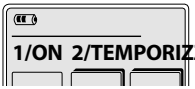
② **Luci** Prog pulsanti



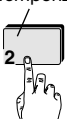
③ Scegliete il pulsante



④ Scegliete il modo temporizzato →



Temporizzato



poi **OK**

⑤ **C** **C** poi **OK**

4.13 Programmazione della pagina Automazioni

La programmazione della pagina Automazioni consente di scegliere tra 2 possibili configurazioni.
Le configurazioni C1, C3, C4, C5, C6, C7 e C8 non sono attualmente utilizzate (riservate per applicazioni future).

- C2: visualizzazione di 3 pulsanti tattili
  → comando di una porta di garage,
  di un'elettroserratura e di un cancello.

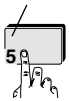
- DIRETTO: consente di comandare direttamente un'automazione associata al pulsante
  (tramite un ricevitore DIAG62ARX, DIAG63ARX).

ATTENZIONE: questa programmazione consente unicamente di scegliere la visualizzazione. Per il funzionamento con un ricevitore DIAG62ARX o DIAG63ARX, consultate il manuale in dotazione con questi prodotti.

Esempio 1, programmazione della pagina Automazioni in configurazione C2:

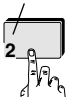
① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

② **Automazioni**



C2

③



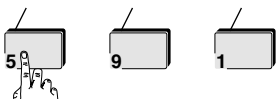
④

⑤

Esempio 2, programmazione del pulsante Automazioni per comandare direttamente un ricevitore:

① Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

② **Automazioni** Diretta Ricevitore esterno



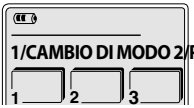
③

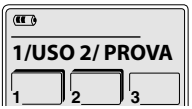
④

5. Test

Posizionate la tastiera tattile nel punto in cui dovrà essere fissata ed eseguite **i test in modo PROVA (tastiera tattile e centrale)**. Questo modo consente di verificare il collegamento radio tra la tastiera tattile e la centrale d'allarme prima di effettuare l'installazione a parete. **Quando la tastiera tattile è in modo Prova, tutti i pulsanti sono ad accesso diretto** per semplificare i test di funzionamento.

Portate la tastiera in **modo Prova** eseguendo questa procedura:

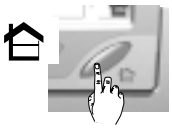
A. tenete premuto per 2 secondi → 

B. premete 1 → 

C. premete 2 →

D. confermate premendo il pulsante OK : la tastiera e la centrale confermano il passaggio al modo Prova →

5.1 Test dei comandi della pagina Allarme

① Premete il pulsante per visualizzare la pagina ***Allarme*** 

② Premete i diversi pulsanti e verificate che la centrale reagisca a ognuno dei comandi trasmessi; in caso contrario, spostate la tastiera tattile.

ATTENZIONE: premete per verificare il ritorno di informazioni dalla centrale.

5.2 Test dei comandi della pagina Luci

① Premete il pulsante per visualizzare la pagina ***Luci***

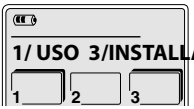
② Premete i diversi pulsanti e verificate che le apparecchiature associate reagiscano a ognuno dei comandi trasmessi.

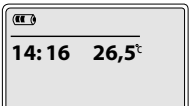
5.3 Test dei comandi della pagina Automazioni

① Premete il pulsante per visualizzare la pagina ***Automazioni***

② Premete i diversi pulsanti e verificate che le automazioni reagiscano a ognuno dei comandi trasmessi.

Una volta terminati i test di funzionamento, riportate la tastiera in modo Uso eseguendo questa procedura:

A. tenete premuto per 2 secondi → 

B. premete → 

6. Fissaggio

6.1 Precauzioni per l'installazione

6.1.1 Installate la tastiera tattile:

- all'interno dell'abitazione in un luogo asciutto,
- in un luogo facilmente accessibile per consentirne un utilizzo comodo da parte di tutta la famiglia,
- in modo che lo schermo tattile sia leggibile.

6.1.2 Non installate la tastiera tattile:

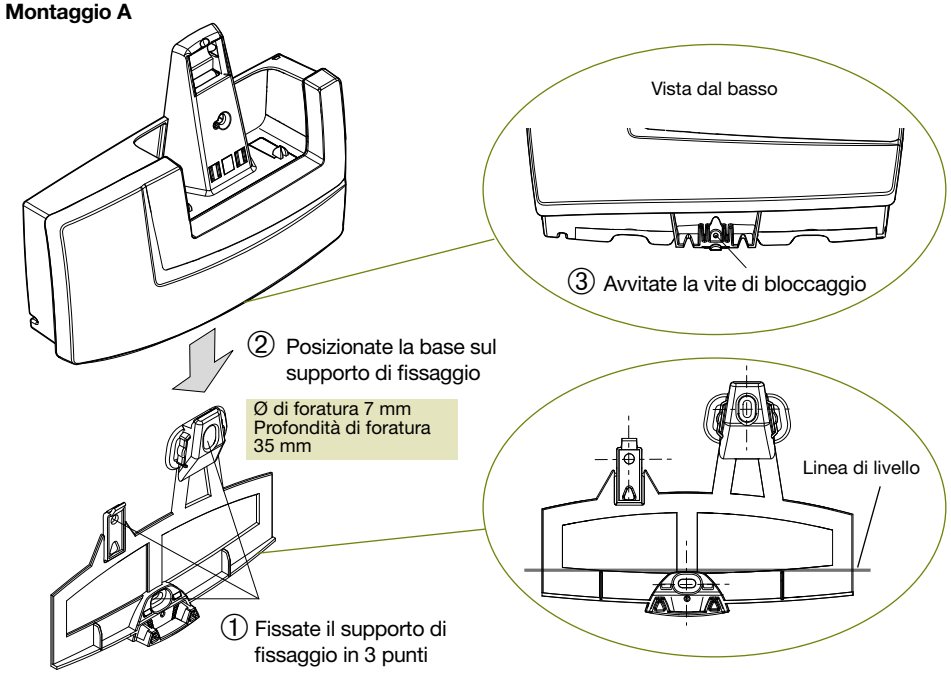
- direttamente su una parete metallica,
- a meno di 2 m da un qualsiasi altro ricevitore dell'impianto d'allarme (centrale, comunicatore telefonico, sirena interna ed esterna).

6.2 Installazione

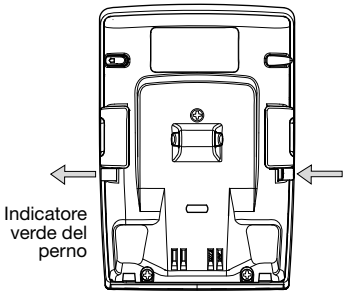
Scegliete il modo di fissaggio della tastiera tattile.
La tastiera può essere utilizzata in modo fisso o mobile, a seconda della programmazione scelta.

- Seguite lo schema di **montaggio A** se intendete utilizzare la tastiera tattile in **modo mobile** (corrispondente ai modi Mobile e Misto).
- Seguite lo schema di **montaggio B** se intendete utilizzare la tastiera tattile in **modo fisso**.

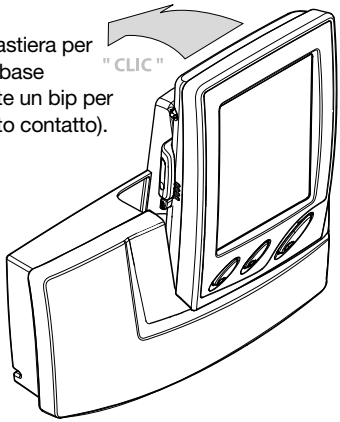
Montaggio A


Vista dal basso
③ Avvitate la vite di bloccaggio
② Posizionate la base sul supporto di fissaggio
Ø di foratura 7 mm
Profondità di foratura 35 mm
Linea di livello
① Fissate il supporto di fissaggio in 3 punti

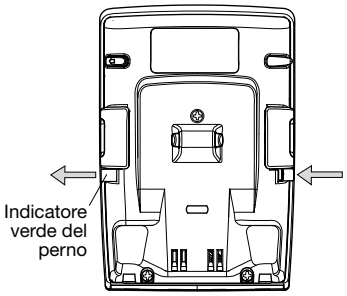
Montaggio A (seguito)



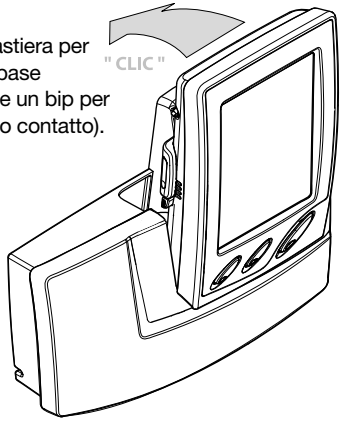
⑤ Fate ruotare la tastiera per agganciarla alla base (la tastiera emette un bip per indicare il corretto contatto).

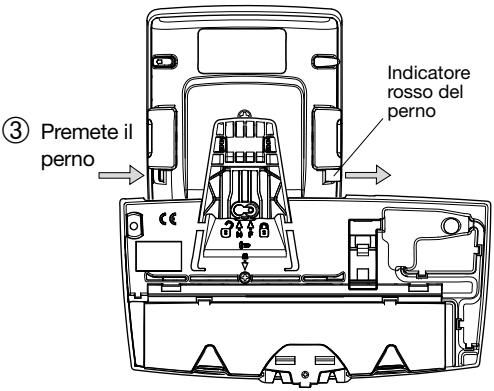


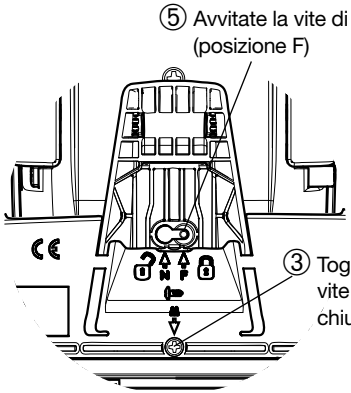
Montaggio B



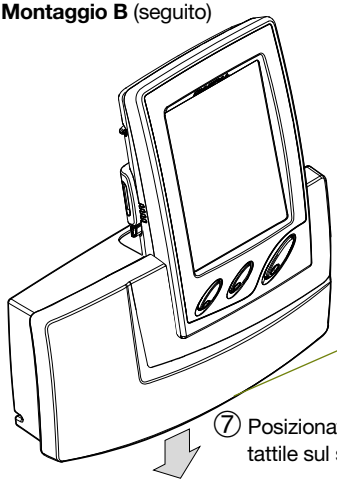
② Fate ruotare la tastiera per agganciarla alla base (la tastiera emette un bip per indicare il corretto contatto).



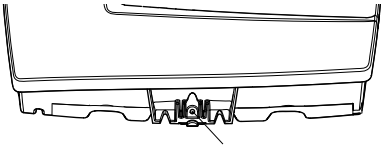




Montaggio B (seguito)



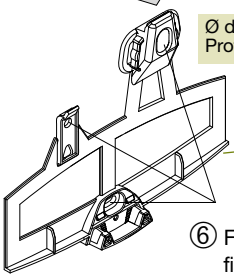
Vista dal basso



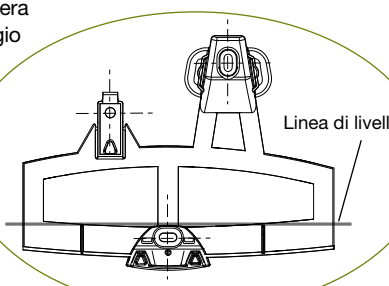
⑧ Avvitate la vite di bloccaggio

⑦ Posizionate la base e la tastiera tattile sul supporto di fissaggio

Ø di foratura 7 mm
Profondità di foratura 35 mm



⑥ Fissate il supporto di fissaggio in 3 punti



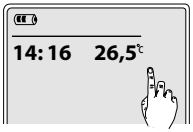
7. Uso

7.1 Comando del sistema di allarme

Esistono 2 metodi per comandare il sistema di allarme dalla tastiera tattile in attesa.

7.1.1 Spegnimento del sistema d'allarme

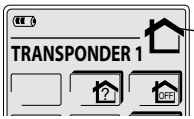
① Sfiorate lo schermo per "risvegliare" la tastiera.



② Digitate sulla tastiera il codice d'accesso principale o fate passare il transponder davanti alla zona di lettura.

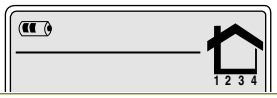
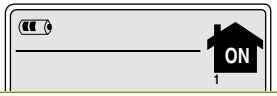
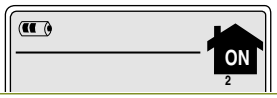
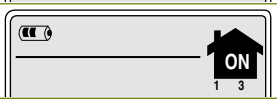
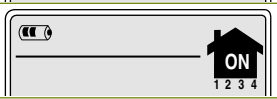
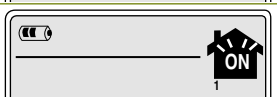
③ Premete il pulsante Spento OFF.

>>> L'icona dell'antenna sulla tastiera lampeggia per indicare che la trasmissione radio è in corso e la centrale d'allarme segnala lo spegnimento.



Dopo il ritorno d'informazione, la tastiera visualizza lo stato della centrale.

7.1.2 Il ritorno di informazione sulla tastiera dopo un comando al sistema

	Centrale spenta
	Centrale in acceso gruppo 1
	Centrale in acceso gruppo 2
	Centrale in acceso gruppo 1 + 3 (esempio)
	Centrale in acceso totale
	Centrale in acceso presenza

7.2 Interrogazione dello stato del sistema di allarme

① Premete il pulsante per visualizzare la pagina ***Allarme***.

② Premete il pulsante .

>>> L'icona dell'antenna sulla tastiera lampeggia per indicare che la trasmissione radio è in corso.

Dopo il ritorno d'informazione, la tastiera visualizza lo stato della centrale (per esempio centrale spenta).

7.3 Utilizzo dei pulsanti SOS, P1, P2 e P3.

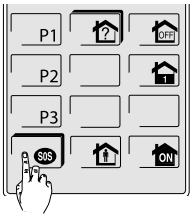
Il pulsante SOS è attivo di fabbrica. I pulsanti P1, P2 e P3 devono invece essere preventivamente personalizzati per essere attivi (capitolo Personalizzazione dei pulsanti P1, P2 e P3).

① Premete il pulsante per visualizzare la pagina ***Allarme***.

② Per attivare un allarme, tenete premuto il pulsante per 2 secondi.

Per utilizzare i pulsanti P1, P2 o P3, premete il pulsante brevemente.

Esempio, i 3 pulsanti sono personalizzati.



7.4 Attivazione e disattivazione della funzione Simulazione di presenza

Per utilizzare la funzione Simulazione di presenza, occorre:

1. Autorizzare la funzione Simulazione di presenza (v. capitolo *"Programmazione della Simulazione di presenza"*).

2. Attivare la funzione come indicato sotto.

Attivazione

1. Sfiorate lo schermo.

2. Identificatevi: - tramite un codice d'accesso principale,
- tramite un transponder

3. Premete il pulsante per 2 secondi
→ Visualizzazione: INIZIO SIMULAZIONE DI PRESENZA

Disattivazione

1. Sfiorate lo schermo.

2. Identificatevi: - tramite un codice d'accesso principale,
- tramite un transponder

3. Premete il pulsante per spegnere il sistema di allarme.
→ Visualizzazione: FINE SIMULAZIONE DI PRESENZA

ATTENZIONE: quando la simulazione di presenza è attiva, la tastiera tattile emette 2 bip acustici ogni ora.

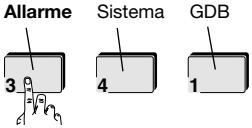
7.5 Consultazione della memoria eventi

La lettura della memoria eventi (o giornale di bordo, GDB) è possibile dalla tastiera. Questa funzione è disponibile sia in modo Installazione che in modo Uso. Per accedere alla memoria eventi:

① Premete fino a visualizzare il messaggio "DIGITARE CODICE PRINCIPALE" e digitate il codice d'accesso principale.

②

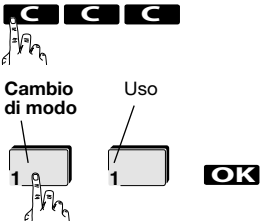
③ Premete fino a visualizzare il messaggio "1/CAMB MODO 2/REGOLAZIONI 3/ALLARME 4/LUCI 5/AUTOMAZIONI".

④ 

La tastiera tattile interroga la centrale e visualizza l'evento più recente memorizzato dalla centrale.

⑤ Ciascuna pressione sul pulsante permette di interrogare nuovamente la centrale e di visualizzare l'evento precedente.

⑥ Riportate la tastiera in modo uso.



ATTENZIONE: la visualizzazione del messaggio "ERRORE LETTURA EVENTO" indica che il collegamento radio tra la tastiera tattile e la centrale è momentaneamente interrotto. In questo caso, premete nuovamente il pulsante per proseguire la visualizzazione degli eventi.

Eventi	Messaggi visualizzati
Intrusione	INTRUSIONE
Intrusione confermata	INTRUSIONE CONF
Autoprotezione	AP MECCANICA
Autoprotezione rete	AP LINEA
Autoprotezione sistema	AP SISTEMA
Autoprotezione radio	AP RADIO
Allarme incendio	ALLARME INCENDIO
Allarme tecnico	ALLARME TECNICO
Allerta	ALLARME
Anomalia tensione	ANOMALIA TENSIONE
Anomalia radio	ANOMALIA RADIO
Chiamata d'emergenza	CHIAMATA D'EMERGENZA
Preallarme	PREALLARME
Preallarme confermato	PREALLARME CONF
Modo Uso	MODO USO
Modo Installazione	MODO INSTALLATORE
Modo Prova	MODO PROVA
Spento	SPENTO
Acceso	ACCESO (visualizzazione casa ON e tutte le zone)
Acceso presenza	ACCESO PRESENZA (visualizzazione casa ON e zone interessate)
Avviso	AVVISO
Avviso confermato	AVVISO CONF
Dissuasione	DISSUASIONE
Dissuasione confermata	DISSUASIONE CONF

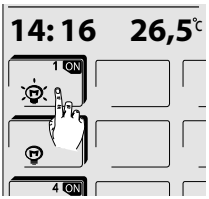
7.6 Comando di un'apparecchiatura elettrica

Esempio: comando di una illuminazione tramite un ricevitore esterno DIAG62ARX (funzionamento in modo acceso/spento).

① Premete il pulsante per visualizzare la pagina ***Luci***.

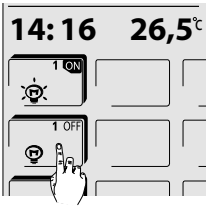
② Premete il pulsante ON per attivare l'illuminazione.

>>> L'icona dell'antenna sulla tastiera lampeggia per indicare che la trasmissione radio è in corso.



③ Premete il pulsante OFF per disattivare l'illuminazione.

>>> L'icona dell'antenna sulla tastiera lampeggia per indicare che la trasmissione radio è in corso.



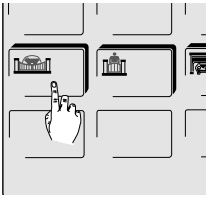
7.7 Comando di un'automazione (cancello, porta di garage, elettroserratura)

Esempio: comando di un'automazione per cancello tramite un ricevitore DIAG63ARX.

① Premete il pulsante per visualizzare la pagina ***Automazioni***.

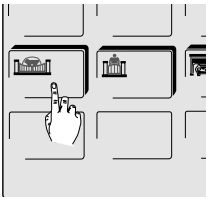
② Premete il pulsante Cancello per comandare l'apertura del cancello.

>>> L'icona dell'antenna sulla tastiera lampeggia per indicare che la trasmissione radio è in corso.



③ Premete di nuovo il pulsante Cancello per comandare la chiusura del cancello.

>>> L'icona dell'antenna sulla tastiera lampeggia per indicare che la trasmissione radio è in corso.



7.8 Segnalazioni

7.8.1 Segnalazione degli allarmi e delle anomalie

Tutti gli allarmi rilevati dal sistema di allarme sono segnalati dalla tastiera tattile al momento dello spegnimento della centrale.

Tutte le anomalie rilevate dal sistema di allarme sono segnalate dalla tastiera tattile al momento dell'accensione (acceso gruppo X, acceso presenza e acceso totale) o dello spegnimento della centrale.

Segnalazione	Visualizzazione	Tipo di comando inviato
Allarmi	3 bip sonori +	Spento
Anomalie	3 bip sonori +	Spento o Acceso

7.8.2 Segnalazione degli ingressi aperti

La tastiera tattile segnala un ingresso aperto al momento dell'accensione della centrale.

Segnalazione	Visualizzazione	Tipo di comando inviato
Ingresso(i) aperto(i)	3 bip sonori +	Acceso

7.8.3 Segnalazione della batteria scarica della tastiera

La tastiera visualizza il messaggio "BATT HS": la batteria ricaricabile della tastiera è scarica; posizionate la tastiera sulla base.

7.8.4 Segnalazione delle pile scariche della base

Le pile scariche della base sono segnalate dalla tastiera tattile:
- quando viene premuto lo schermo tattile mentre la tastiera tattile è in attesa,
- quando viene premuto uno dei pulsanti , o .

In ognuno di questi casi, la tastiera tattile emette 3 bip acustici e viene visualizzato il messaggio "PILE BASE SCARICHE" con l'icona (vedere il capitolo *Sostituzione delle pile*)

8. Manutenzione

8.1 Manutenzione

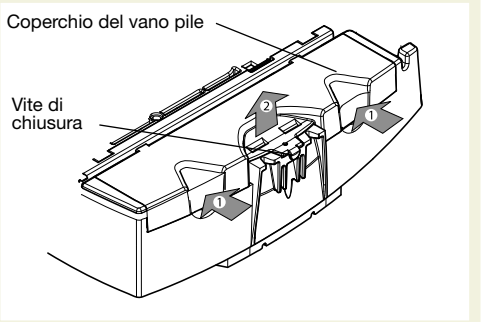
Si consiglia di pulire la tastiera tattile con un panno morbido.
Non utilizzate alcol o acetone per le operazioni di pulizia.

8.2 Sostituzione delle pile

Raccomandazioni
Una scarica elettrostatica proveniente dalle dita o da altri conduttori elettrostaticamente carichi può danneggiare i componenti interni.
Prima di maneggiare il prodotto, prendete le seguenti precauzioni :
- evitate di toccare, direttamente o con un utensile metallico, i componenti elettronici o le parti metalliche dei morsetti di collegamento,
- utilizzate utensili non magnetizzati,
- prima di accedere ai componenti interni, toccate una superficie metallica non dipinta (tubature dell'acqua o materiale elettrico collegato a terra),
- riducete al minimo gli spostamenti tra un accesso e l'altro ai componenti interni. Altrimenti ripetete l'operazione sopra descritta prima di ogni nuovo intervento sul prodotto.

1. Portate la centrale e la tastiera tattile in modo Installazione.
2. Svitate la vite di chiusura.
3. Rimuovete il coperchio e sostituite le pile.

È necessario sostituire le 2 pile fornite con pile alcaline dello stesso tipo (1,5 V, LR20).
Le pile scariche devono essere gettate in uno dei contenitori appositamente previsti.



4. Riposizionate il coperchio e avvitate la vite di chiusura.
5. Riportate la centrale e la tastiera tattile in modo Uso.

ATTENZIONE: la programmazione della tastiera tattile viene mantenuta in caso di sostituzione delle pile.

9. Caratteristiche tecniche

Caratteristiche tecniche	Tastiera tattile multifunzione
Pulsanti di comando	Nella parte anteriore, la tastiera dispone di: • 1 pulsante di accesso alla pagina Allarme • 1 pulsante di accesso alla pagina Luci • 1 pulsante di accesso alla pagina Automazioni
Schermo tattile	consente la visualizzazione e il controllo: • del sistema d'allarme • dell'illuminazione (ricevitore esterno o presa telecomandata) • delle automazioni del cancello e della porta di garage (solo ricevitore esterno) • dell'elettroserratura (solo ricevitore esterno)
Retroilluminazione	retroilluminazione di 3 pulsanti di accesso e dello schermo
Codici d'accesso	• 1 codice d'accesso principale • fino a 32 codici d'accesso secondari (a seconda del numero di transponder)
Lettore di transponder	fino a 32 transponder (a seconda del numero di codici d'accesso secondari)
Uso	in interni
Alimentazione	• 2 pile LR20 per la base • batteria agli ioni di litio (Li-ion) per la tastiera
Autonomia	• tastiera tattile sganciata dalla base: 2 giorni • tastiera tattile agganciata alla base: 4 anni
Collegamento radio	TwinBand® 400/800 MHz
Temperatura di funzionamento	da 0°C a + 55°C
Autoprotezione della tastiera tattile	• contro il distacco • contro lo sganciamento (a seconda della scelta del modo Uso)
Indici di protezione	IP 30 / IK 04
Dimensioni L x P x A	166 x 48 x 172
Peso pile incluse	665 g

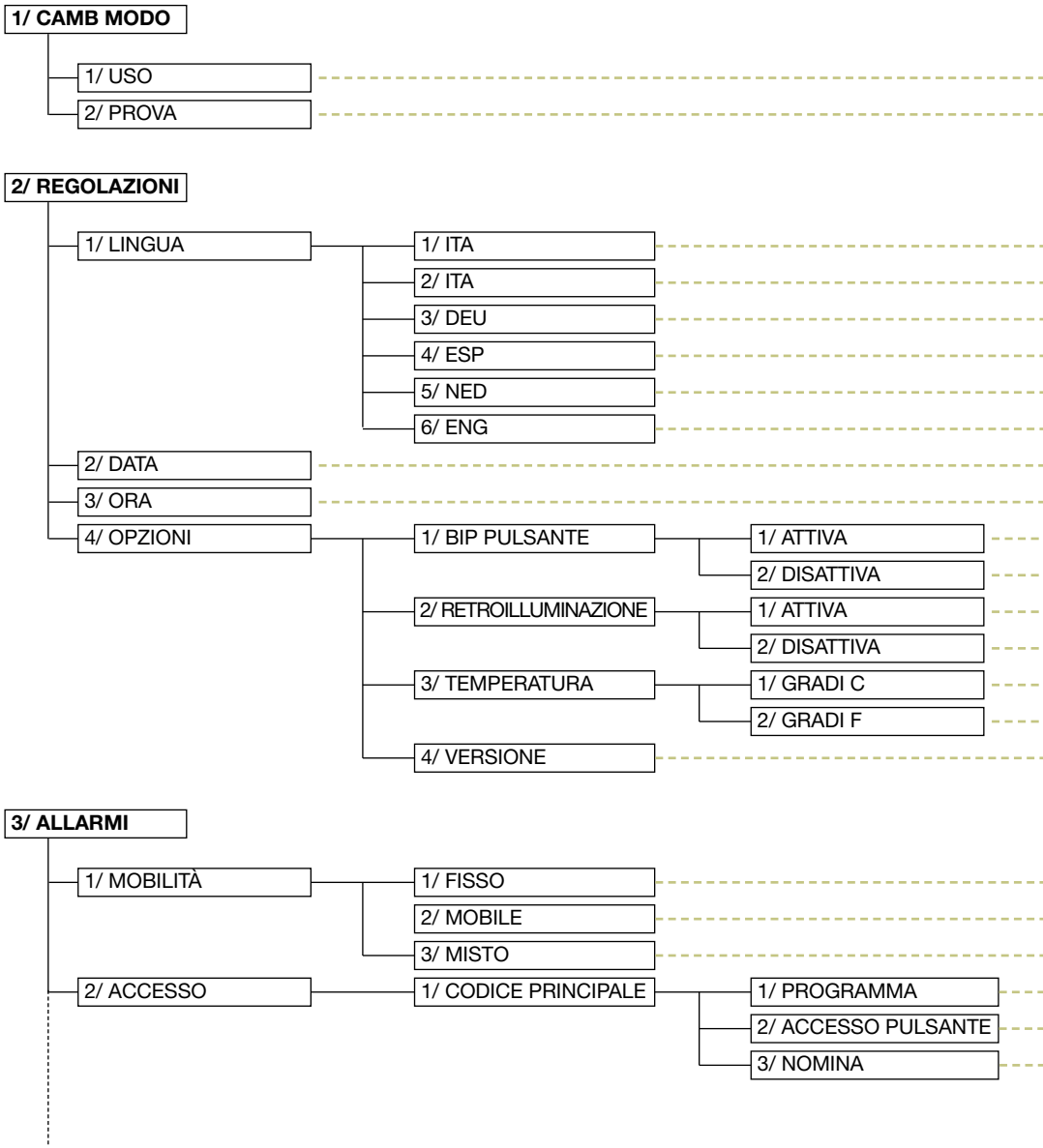
Per avere consigli e chiarimenti durante l'installazione del sistema d'allarme o prima di rispedire qualunque prodotto difettoso, contattate l'Assistenza Tecnica:

051. 67 14 570

Un gruppo di tecnici competenti vi indicherà la procedura da seguire più adatta al vostro caso.
Troverete inoltre sul nostro sito www.diagral.it le risposte alle domande più frequenti e i principali manuali tecnici...

10. Albero dei menu di programmazione

10.1 Modo Installazione



Percorso: programmazione effettuata

11: per portare la tastiera tattile in modo uso

12: per portare la tastiera tattile in modo prova

211: per programmare la lingua francese

212: per programmare la lingua italiana

213: per programmare la lingua tedesca

214: per programmare la lingua spagnola

215: per programmare la lingua olandese

216: per programmare la lingua inglese

22: per programmare la data

23: per programmare l'ora

2411: per attivare il bip pulsante

2412: per disattivare il bip pulsante

2421: per attivare la retroilluminazione

2422: per disattivare la retroilluminazione

2431: per scegliere la visualizzazione in gradi C

2432: per scegliere la visualizzazione in gradi F

244: per leggere la versione del software (informazioni del costruttore)

311: per portare la tastiera tattile in modo fisso

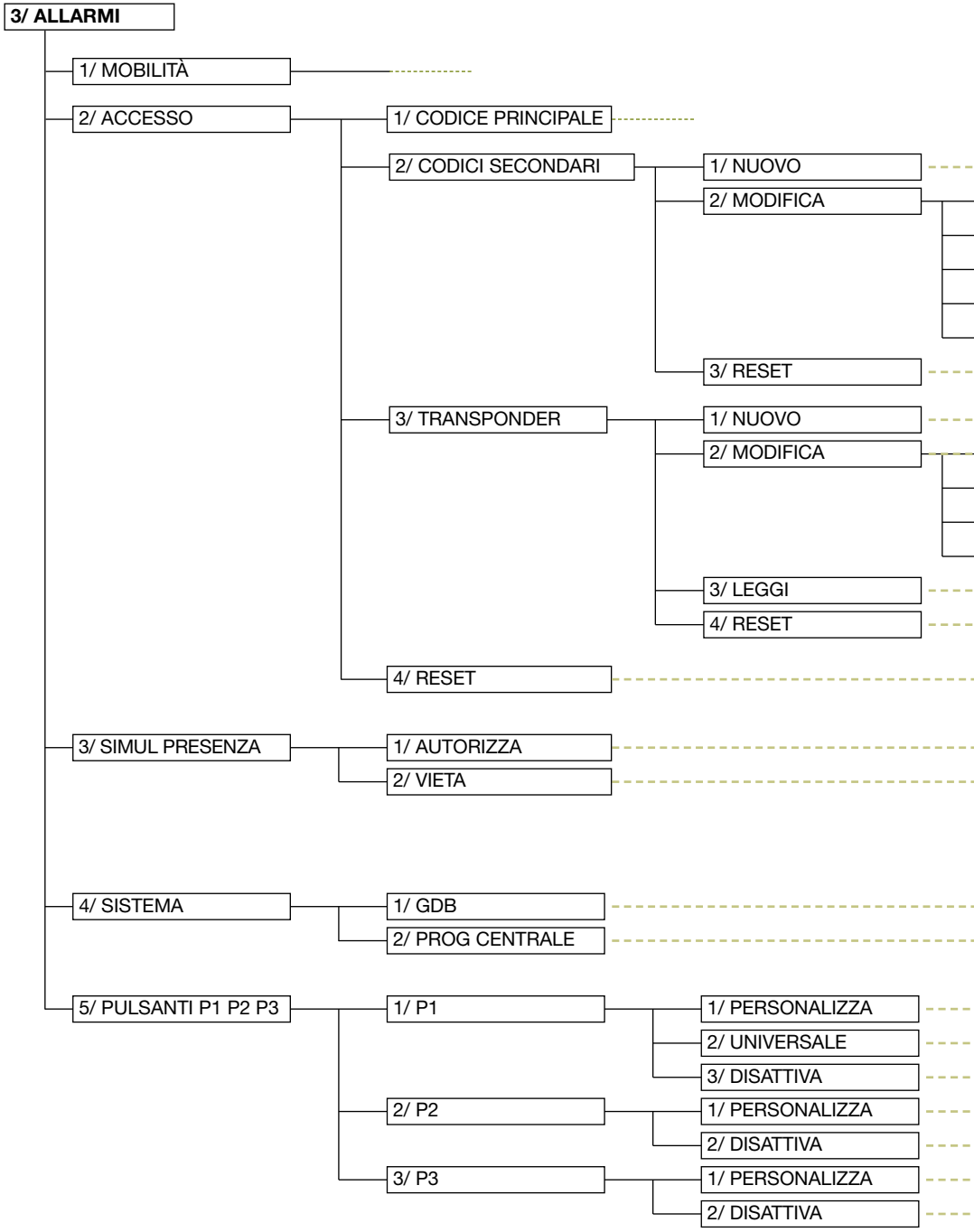
312: per portare la tastiera tattile in modo mobile

313: per portare la tastiera tattile in modo misto

3211: per programmare un codice d'accesso principale

3212: per configurare l'accesso al pulsante

3213: per attribuire un nome al codice d'accesso principale


3/ ALLARMI
1/ MOBILITÀ
2/ ACCESSO
1/ CODICE PRINCIPALE
2/ CODICI SECONDARI
1/ NUOVO
2/ MODIFICA
3/ RESET
3/ TRANSPONDER
1/ NUOVO
2/ MODIFICA
3/ LEGGI
4/ RESET
4/ RESET
3/ SIMUL PRESENZA
1/ AUTORIZZA
2/ VIETA
4/ SISTEMA
1/ GDB
2/ PROG CENTRALE
5/ PULSANTI P1 P2 P3
1/ P1
1/ PERSONALIZZA
2/ UNIVERSALE
3/ DISATTIVA
2/ P2
1/ PERSONALIZZA
2/ DISATTIVA
3/ P3
1/ PERSONALIZZA
2/ DISATTIVA

Percorso: programmazione effettuata

- 3221: per programmare un nuovo codice d'accesso secondario
- 1/ PROGRAMMA → 32221: per modificare un codice d'accesso secondario
- 2/ LIMITAZIONE → 32222: per limitare gli accessi di un codice d'accesso secondario
- 3/ AUTORIZZA/VIETA → 32223: per autorizzare/interdire un codice d'accesso secondario
- 4/ CANCELLA → 32224: per cancellare un codice d'accesso secondario
- 5/ NOMINA → 32225: per attribuire un nome a un codice d'accesso secondario
- 3223: per cancellare tutti i codici d'accesso secondari

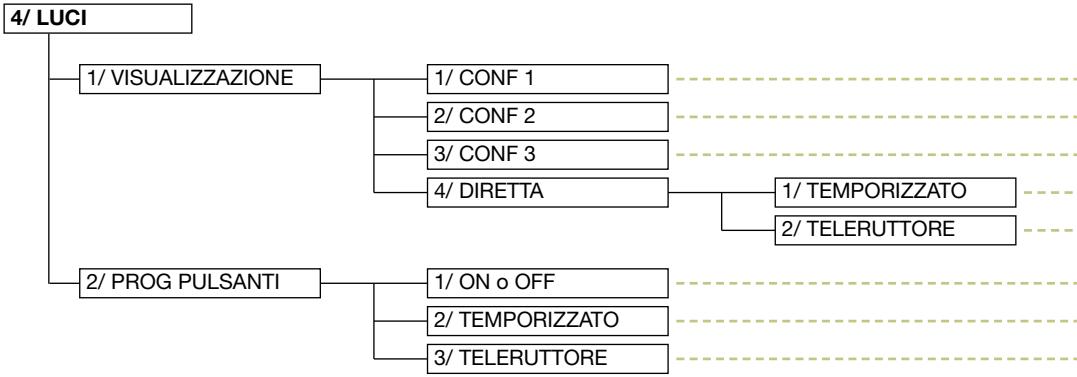
- 3231: per registrare un transponder
- 1/ LIMITAZIONE → 32321: limitazione degli accessi di un transponder
- 2/ AUTORIZZA/VIETA → 32322: per autorizzare/interdire un transponder
- 3/ CANCELLA → 32323: per cancellare un transponder
- 4/ NOMINA → 32324: per attribuire un nome a un transponder
- 3233: per verificare un transponder
- 3234: per cancellare tutti i transponder

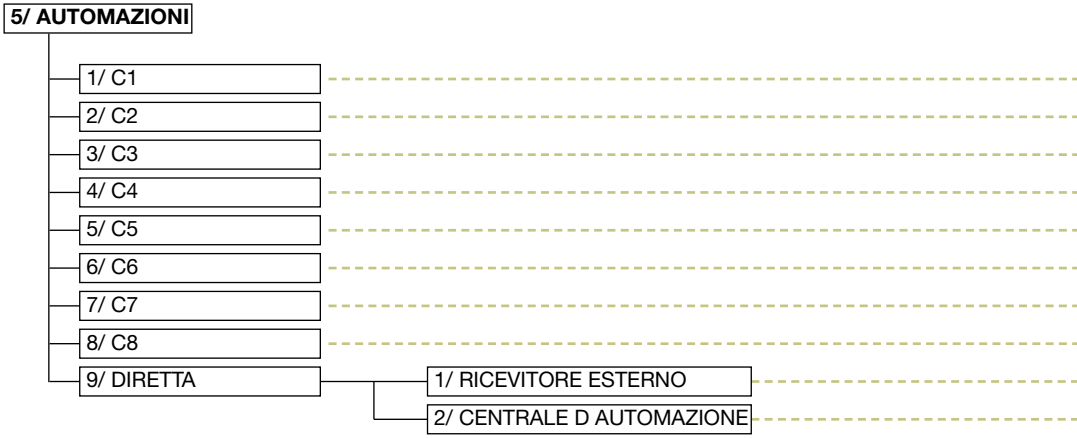
- 324: per azzerare tutti gli accessi

- 331: per autorizzare la simulazione di presenza
- 332: per interdire la simulazione di presenza

- 341: per consultare la memoria eventi
- 342: per programmare la centrale tramite la tastiera

- 3511: per programmare il pulsante P1 su una funzione
- 3512: per prog. il pulsante P1 per l'utilizzo come comando universale
- 3513: per disattivare il pulsante P1
- 3521: per programmare il pulsante P2 su una funzione
- 3522: per disattivare il pulsante P2
- 3531: per programmare il pulsante P3 su una funzione
- 3532: per disattivare il pulsante P3


4/ LUCI
1/ VISUALIZZAZIONE
1/ CONF 1
2/ CONF 2
3/ CONF 3
4/ DIRETTA
1/ TEMPORIZZATO
2/ TELERUTTORE
2/ PROG PULSANTI
1/ ON o OFF
2/ TEMPORIZZATO
3/ TELERUTTORE


5/ AUTOMAZIONI
1/ C1
2/ C2
3/ C3
4/ C4
5/ C5
6/ C6
7/ C7
8/ C8
9/ DIRETTA
1/ RICEVITORE ESTERNO
2/ CENTRALE D AUTOMAZIONE

10.2 Modo Uso

1/ CAMB MODO
2/ PROVA
3/ INSTALLAZIONE

Percorso: programmazione effettuata

411: per scegliere la pagina luci in conf 1

412: per scegliere la pagina luci in conf 2

413: per scegliere la pagina luci in conf 3

4141: per programmare il pulsante in accesso diretto (modo interruttore temporizzato)

4142: per programmare il pulsante in accesso diretto (modo teleruttore)

421: per programmare un pulsante in modo ON/OFF

422: per programmare un pulsante in modo interruttore a tempo

423: per programmare un pulsante in modo teleruttore

menu non disponibile

52: per scegliere la pagina automazioni in configurazione C2

menu non disponibile

menu non disponibile

menu non disponibile

menu non disponibile

menu non disponibile

menu non disponibile

591: per prog. il pulsante in accesso diretto (con i ricevitori)

menu non disponibile

Percorso: programmazione effettuata

12: per portare la tastiera tattile in modo Prova

13: per portare la tastiera tattile in modo Installazione

Inhoudsopgave

1. Voorstelling 81
1.1. Werking 81
1.2. Beschrijving 83

2. Voorbereiding 83
2.1. Garantielabel 83
2.2. Voeding 84

3. Aanleren 85
3.1. Wijziging van de werkingsmodus 85
3.2. Aanleren aan de centrale 85

4. Programmeringen 87
4.1. Taalkeuze 87
4.2. Instellen van de datum 88
4.3. Instellen van het uur 88
4.4. Programmering van de hoofdtoegangscode 88
4.5. Programmering en beheer van de bijkomende toegangscodes 90
4.6. Opname en beheer van de badges 92
4.7. Instellen van de opties van de touch-bediening 95
4.8. Programmering van de gebruiksmodus van de touch-bediening (mobiliteit) 96
4.9. Programmering van de aanwezigheidssimulatie 96
4.10. Individualisering van de toetsen P1, P2 en P3 97
4.11. Programmering van de centrale 98
4.12. Programmering van de pagina “Verlichting” 99
4.13. Programmering van de pagina “Toegangen” 100

5. Test 101
5.1. Test van de besturingen op de pagina “Alarm” 101
5.2. Test van de besturingen op de pagina “Verlichting” 102
5.3. Test van de besturingen op de pagina “Toegangen” 102

6. Bevestiging 103
6.1. Voorzorgsmaatregelen bij het plaatsen 103
6.2. Plaatsing 103

7. Gebruik 106
7.1. Besturing van het alarmsysteem 106
7.2. Ondervraging van de systeemstatus 107
7.3. Gebruik van de toetsen SOS, P1, P2, P3 107
7.4. In- en uitschakeling van de functie “Aanwezigheidssimulatie” 107
7.5. Raadpleging van het incidentenjournaal 108
7.6. Besturing van een elektrisch toestel 109
7.7. Besturing van een automatische poort, garagedeur en schootplaat 109
7.8. Signaleringen 110

8. Onderhoud 110
8.1. Onderhoud 110
8.2. Batterijvervanging 110

9. Technische kenmerken 111

10. Programmeringsschema’s 112
10.1. Installatiemodus 112
10.2. Gebruiksmodus 116

1. Voorstelling

1.1. Werking

De touch-bediening is een multifunctioneel toetsenbord waarmee u uw DIAGRAL alarmsysteem en de verschillende toestellen van uw woning kan besturen.

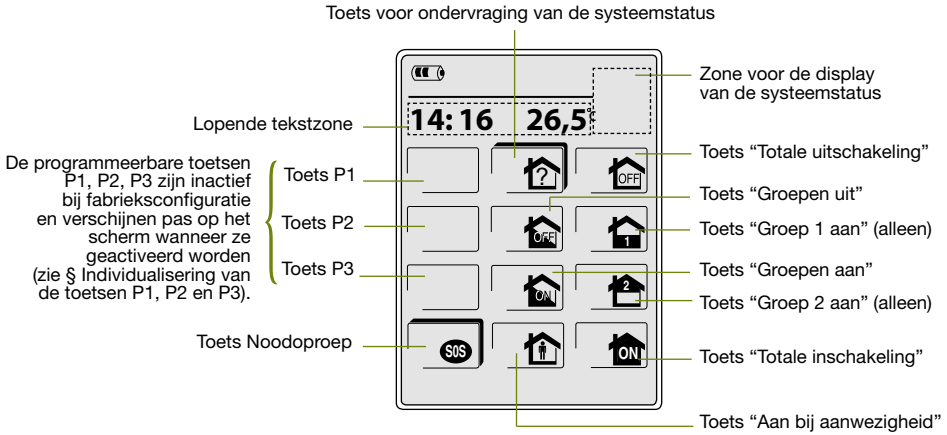
De iconen die op het scherm verschijnen zijn touch-toetsen waarop u met uw vinger of met het stilet dat zich op de achterkant van het toetsenbord bevindt, moet drukken.

Het toetsenbord beschikt vooraan over 3 toetsen:

3 toepassingen zijn mogelijk:

• **Toepassing 1:** besturing van het DIAGRAL alarmsysteem.

Druk op de toets , om toegang te krijgen tot de **pagina “Alarm”**; de verschillende touch-toetsen die voor de toepassing 1 gebruikt worden, verschijnen op het scherm.

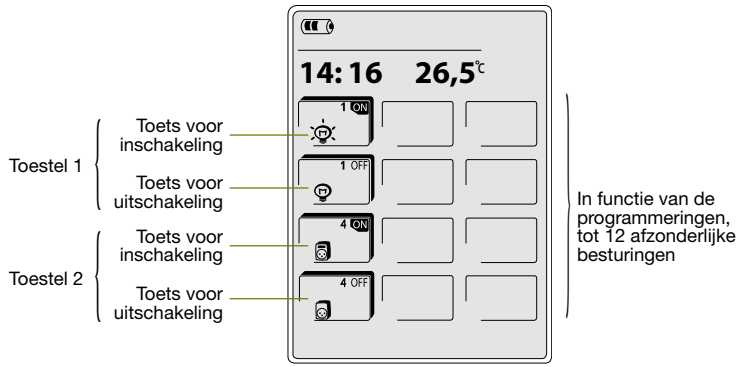

Toets voor ondervraging van de systeemstatus
Zone voor de display van de systeemstatus
14:16
26,5°
Lopende tekstzone
De programmeerbare toetsen P1, P2, P3 zijn inactief bij fabriekskonfiguratie en verschijnen pas op het scherm wanneer ze geactiveerd worden (zie § Individualisering van de toetsen P1, P2 en P3).
Toets P1
Toets P2
Toets P3
Toets Noodoproep
Toets “Totale uitschakeling”
Toets “Groepen uit”
Toets “Groep 1 aan” (alleen)
Toets “Groepen aan”
Toets “Groep 2 aan” (alleen)
Toets “Totale inschakeling”
Toets “Aan bij aanwezigheid”

De besturingstoetsen zijn bruikbaar:
• na vorming van de hoofdtoegangscode (0000 in fabriekskonfiguratie)
• na vorming van de bijkomende toegangscodes
• na het lezen van de badges
Het is mogelijk tot 32 bijkomende toegangscodes en /of badges te programmeren.
(bijvoorbeeld 16 bijkomende toegangscodes + 16 badges).

OPGELET: in fabriekskonfiguratie hebben enkel de toetsen en een rechtstreekse toegang.

• **Toepassing 2:** besturing van maximum 6 verschillende elektrische toestellen bestuurd via:
- een stopcontact met afstandsbediening DIAG60ARX
- een externe ontvanger DIAG62ARX of DIAG63ARX.

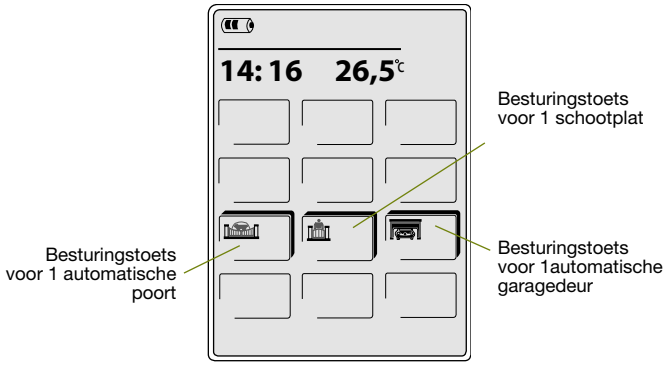
Druk op de toets , om toegang te krijgen tot de **pagina "Verlichting"**; de verschillende touch-toetsen die voor de toepassing 2 gebruikt worden, verschijnen op het scherm.



OPGELET: de besturingstoetsen en , kunnen zonder onderscheid verbonden worden met de ontvangers DIAG62ARX, DIAG63ARX en met het stopcontact met afstandsbediening DIAG60ARX.

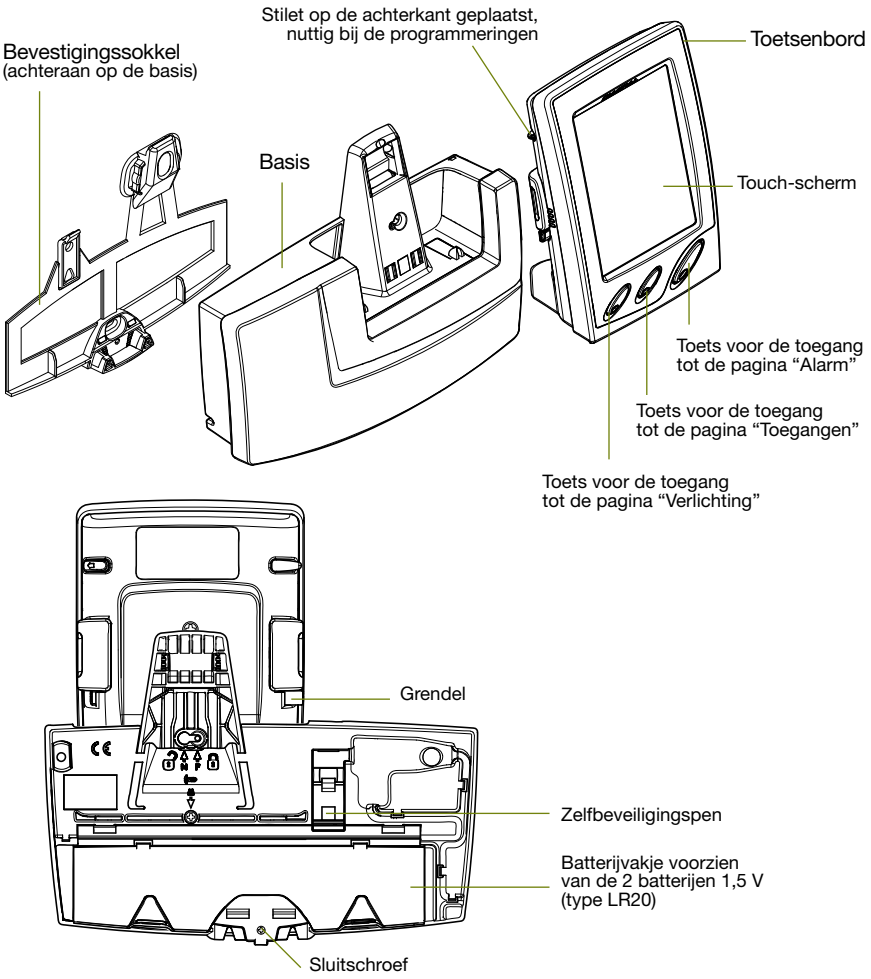
Toepassing 3: besturing van automatische bedieningen:
- tot 1 garagedeur via een besturingsontvanger DIAG63ARX
- tot 1 elektrische schootplat via de besturingsontvanger DIAG63ARX
- tot 1 poort via de besturingsontvanger DIAG63ARX

Druk op de toets , om toegang te krijgen tot de **pagina "Toegangen"**; de verschillende touch-toetsen die voor de toepassing 3 gebruikt worden, verschijnen op het scherm.



OPGELET: de besturingstoetsen , en , kunnen zonder onderscheid verbonden worden met de ontvangers DIAG62ARX, DIAG63ARX.

1.2. Beschrijving


Stilet op de achterkant geplaatst, nuttig bij de programmeringen
Toetsenbord
Bevestigingssokkel (achteraan op de basis)
Basis
Touch-scherm
Toets voor de toegang tot de pagina “Alarm”
Toets voor de toegang tot de pagina “Toegangen”
Toets voor de toegang tot de pagina “Verlichting”
Grendel
Zelfbeveiligingspen
Batterijvakje voorzien van de 2 batterijen 1,5 V (type LR20)
Sluitschroef

2. Voorbereiding

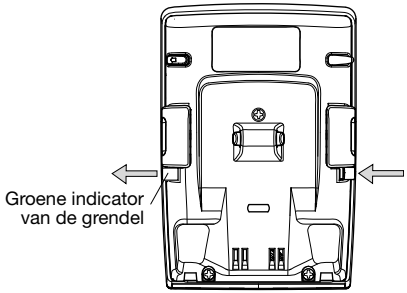
2.1. Garantielabel

- Scheur de voorgeknipte verwijderbare strook van het garantielabel los en kleef deze op het aanvraagformulier voor garantieverlenging.
- Indien u uw systeem aanvult, gebruik dan het aanvraagformulier voor garantieverlenging dat bij dit toestel zit.

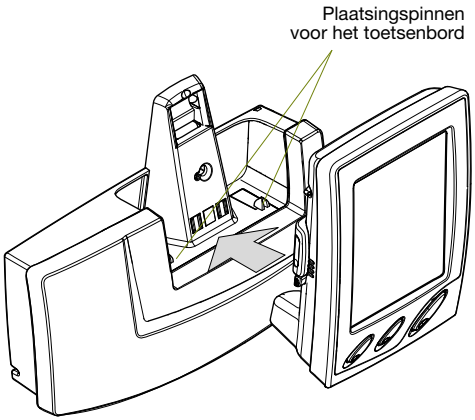
2.2. Voeding

OPGELET
- **Wanneer u de verpakking open doet, zijn de 2 batterijen 1,5 V van de basis en de Li-ion batterij van het toetsenbord reeds aangesloten. Om de installatie door te kunnen voeren, dient u het toetsenbord gedurende minstens 1 uur op zijn basis op te laden.**
- **Daarenboven is het aanbevolen, van zodra de installatie van de touch-bediening beëindigd is, deze gedurende 24u op haar basis op te laden alvorens ze te gebruiken.**

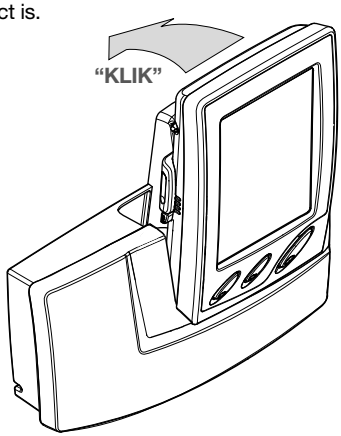
1. Druk op de grendel om de groene indicator te doen verschijnen.



2. Alvorens de installatie te beginnen, plaats het toetsenbord op de basis om het op te laden.

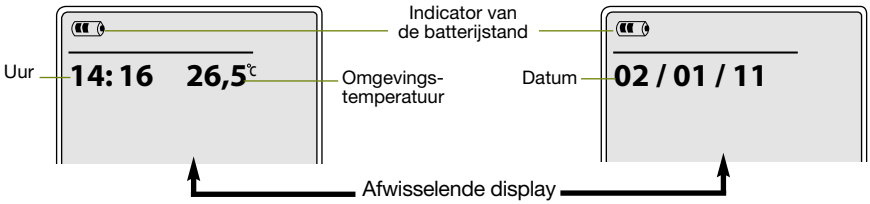


3. Plaats het toetsenbord op de plaatsingspinnen en duw het in de basis om het te vergrendelen. Het toetsenbord geeft een bip om aan te duiden dat het contact correct is.



Bij de aansluiting van de batterijen staat het toetsenbord automatisch in gebruiksmodus.

Display van het toetsenbord in stand-by



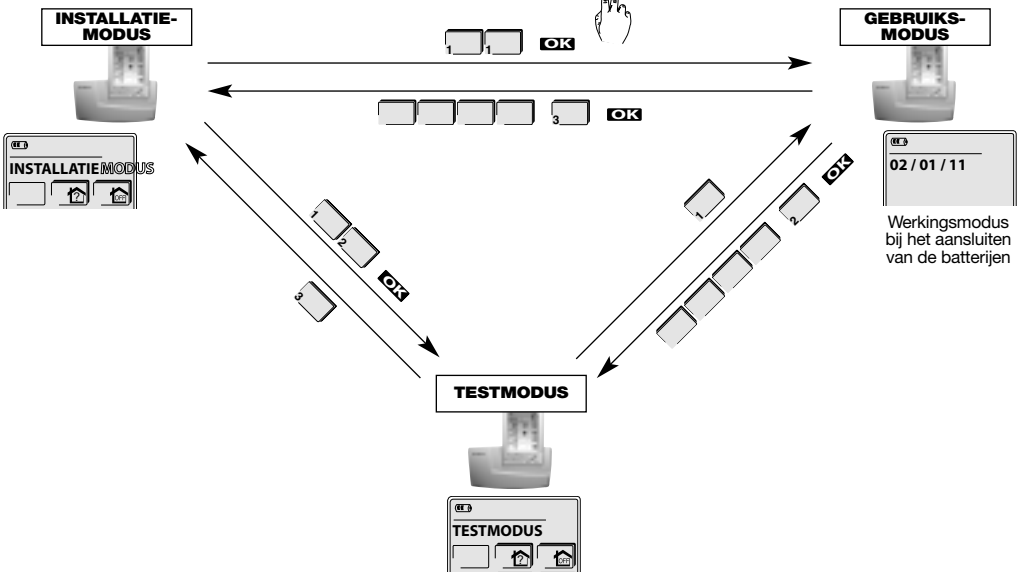
3. Aanleren

3.1. Wijziging van de werkingsmodus

Het systeem beschikt over 3 verschillende werkingsmodi:
- **de installatiemodus:** voor de installatie en het onderhoud van het systeem
- **de testmodus:** voor de functionele test van het systeem
- **de gebruiksmodus:** voor het dagelijkse gebruik van het systeem.

De wijziging van een modus gebeurt via de hoofdtoegangscode (voorgesteld door ▢▢▢▢, in fabrieksconfiguratie “0000”).

Druk bij elke wijziging van de modus gedurende 2 sec. op



Werkingsmodus bij het aansluiten van de batterijen

Bij het aansluiten van de batterijen staat de touch-bediening in **gebruiksmodus**.
Alvorens over te gaan tot het aanleren, moet de touch-bediening verplicht in **installatiemodus** staan.
Om veiligheidsredenen zal de touch-bediening, evenals de centrale, automatisch overschakelen naar gebruiksmodus indien er gedurende 4 uur geen besturingen worden ingegeven.

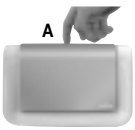
3.2. Aanleren aan de centrale

OPGELET: tijdens het aanleren is het onnodig het aan te leren toestel dicht bij de centrale te plaatsen; we raden u in tegendeel aan om een beetje op afstand te gaan staan (plaats het toestel op minstens 2 meter afstand van de centrale).

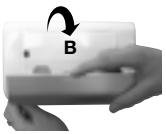
Dankzij het aanleren herkent de centrale de touch-bediening.

1. Neem het deksel van de centrale weg om toegang te krijgen tot het toetsenbord en zo het aanleren door te kunnen voeren. Ga als volgt te werk:

A. druk op de knop om het deksel los te klikken,

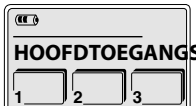


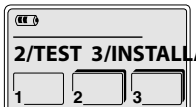
B. het deksel 90° naar beneden openen en wegnemen.



2. Plaats de centrale in installatiemodus via de volgende code op het toetsenbord:

3. Plaats het toetsenbord in installatiemodus via de volgende stappen:

A. druk gedurende 2 sec. op → 

B. geef de hoofdtoegangscode in (0000 in fabriekscongiguratie) → 

C. druk op →

D. bevestig via de toets OK: het toetsenbord bevestigt de overgang naar installatiemodus. →

4. Voer de volgende sequentie door:

Druk op het toetsenbord van de centrale op ∗ en vervolgens op # en realiseer de stap n°2 binnen de 10 sec. die volgen

Blijf op de touch-toets OFF drukken tot het bericht “AANLEREN BEZIG” op het toetsenbord verschijnt

Het toetsenbord bevestigt het aanleren via een lange bip en het weergeven van het bericht “AANLEREN CENTRALE OK”

OPGELET: indien de centrale 3 korte bips geeft en/of de display van het toetsenbord “AANLEREN MISLUKT” weergeeft, dient u de aanleringsprocedure van bij het begin te hernemen.

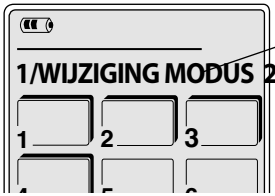
5. Sluit het deksel van de centrale.

4. Programmeringen

Advies

- Laat tijdens de programmeringen het toetsenbord op zijn basis.
- Bekijk de programmeringsschema's op de pagina's 112 tot 117.
- Om de programmeringen door te voeren, moet het toetsenbord in installatiemodus staan. Is dit niet het geval, herneem dan de procedure beschreven op de vorige pagina.

Hoe de programmeringen doorvoeren?



Om toegang te krijgen tot de programmeringsmenu's, druk op totdat op de display "1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN" verschijnt.

Tijdens de programmeringen en op ieder moment:

- bevestigt men de programmering via een druk op de touch-toets **OK**,
- keert men terug naar de vorige stap via een druk op de touch-toets **C**,
- keert men terug naar het eerste programmeringsniveau (1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN) via een druk op de toets ,
- verlaat men de programmeringen via een dubbele klik op de toets gevolgd door een druk op de touch-toets **OK**.

Betekenis van de toetsen met en zonder schaduw

Toets met schaduw: de toets is onmiddellijk bruikbaar.

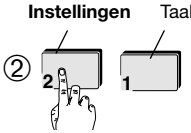
Toets zonder schaduw: de toets is niet onmiddellijk bruikbaar. Na een druk op deze toets, moet men zich identificeren:

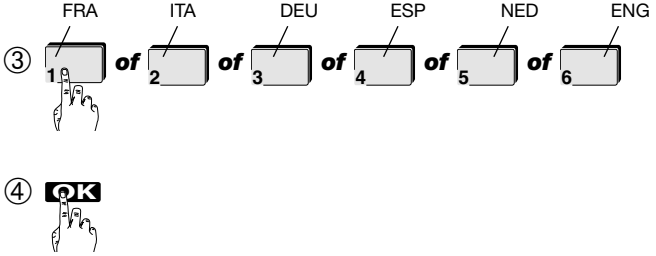
- hoofdtoegangscode,
- bijkomende toegangscode,
- badge(s).

Tijdens de programmeringen zal de achtergrondverlichting van het toetsenbord, indien deze functie is ingeschakeld, uitgaan na een periode van 30 sec. zonder drukbewegingen.

4.1. Taalkeuze (fabriekskonfiguratie: Frans)

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

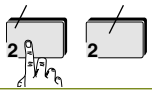




4.2. Instellen van de datum

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

Instellingen Datum

② 

③ Geef het jaarcijfer in

④ Geef het maandcijfer in

⑤ Geef het dagcijfer in

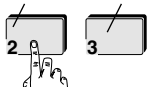
⑥ Geef de dag in

⑦ OK

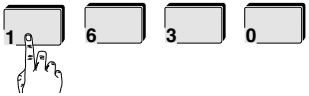
4.3. Instellen van het uur

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

Instellingen Uur

② 

③ Programmeer het uur, bijvoorbeeld: 16u30



④ OK

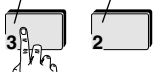
4.4. Programmering van de hoofdtoegangscode

4.4.1. Cijferaantal van de toegangscodes

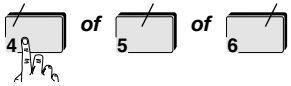
Het is noodzakelijk het **cijferaantal van de toegangscodes te bepalen: 4, 5 of 6** cijfers (4 cijfers in fabriekskonfiguratie). Dit cijferaantal geldt zowel voor de hoofdtoegangscode als voor de bijkomende toegangscodes.
Deze keuze wordt enkel voorgesteld wanneer de hoofdtoegangscode '0000' is (fabriekskonfiguratie) en wanneer nog geen enkele bijkomende toegangscode is geprogrammeerd.

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

Alarm Toegang

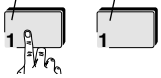
② 

4 digits 5 digits 6 digits

③ 

④ OK

Hoofdtoegang scode Programmeren

⑤ 

⑥

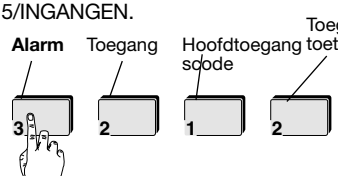
Programmerings-voorbeeld

⑦ OK

⑧ C C C vervolgens OK

4.4.2. Programmering van de toetstoegang (rechtstreeks of gecodeerd)

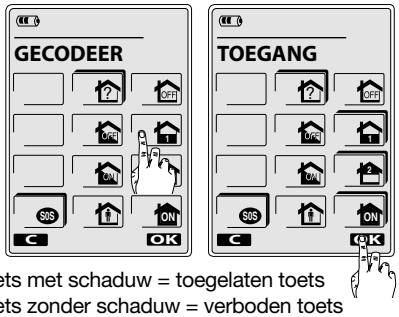
① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② 

Rechtstreekse toegang: de toets is onmiddellijk bruikbaar.
Gecodeerde toegang: de toets is bruikbaar na identificatie (toegangscodes en badges).

OPGELET
- **De uitschakelingstoets heeft steeds een gecodeerde toegang.**
- **Om veiligheidsredenen raden wij u aan een gecodeerde toegang voor de besturingstoetsen te behouden.**

③ Druk op de toetsen om ze te programmeren met een rechtstreekse of gecodeerde toegang.



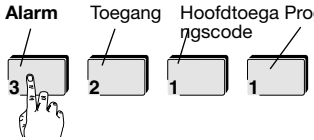
Toets met schaduw = toegelaten toets
Toets zonder schaduw = verboden toets

④ OK

⑤ C C C C vervolgens OK

4.4.3. Wijziging van de hoofdtoegangscode

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② 

③ 7 3 7 0
Programmering van de nieuwe hoofdtoegangscode

④ OK

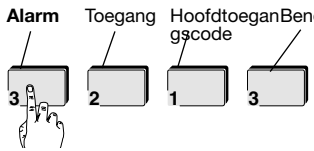
⑤ C C C C vervolgens OK

OPGELET: via deze procedure kan men voor de wijziging van de hoofdtoegangscode het initieel gekozen cijferaantal behouden.

4.4.4. De hoofdtoegangscode benoemen

Indien u de hoofdtoegangscode wenst te individualiseren, is het mogelijk deze een naam te geven via de volgende sequentie:

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② 

③ Benoem de hoofdtoegangscode via de toetsen van het toetsenbord.

④ OK

⑤ C C vervolgens OK

4.5. Programmering en beheer van de bijkomende toegangscodes

De bijkomende toegangscodes zijn bestemd voor occasionele gebruikers (dienstpersoneel, bedienden, etc.). Ze maken een beperkt en tijdelijk systeemgebruik mogelijk:

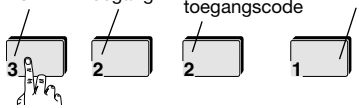
- voor elke bijkomende toegangscode kunnen toegangsbeperkingen voor bepaalde besturingen of voor bepaalde groepen geprogrammeerd worden.
- elke bijkomende toegangscode kan op elk ogenblik door de eindgebruiker toegelaten of verboden worden.

OPGELET: in fabriekskonfiguratie zijn de bijkomende toegangscodes niet geprogrammeerd.

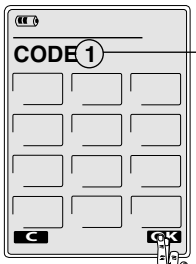
4.5.1. Programmering van de bijkomende toegangscode

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② Alarm — Toegang — Bijkomende toegangscode — Nieuw

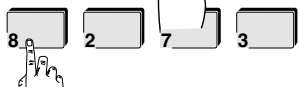


③



Tijdens de programmering zal het nummer automatisch toenemen en de toekenning gebeurt samen met de badgenummers.

④

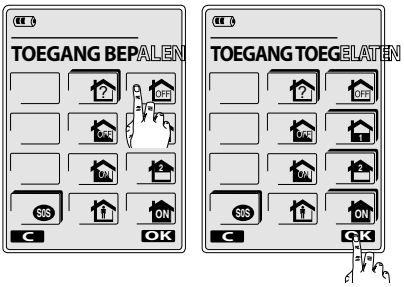


Programmerings-voorbeeld

⑤ OK

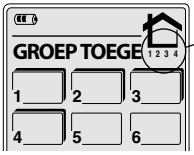
OPGELET: van zodra de bijkomende toegangscode geprogrammeerd is, zijn de toetsen (met uitzondering van de toetsen en) niet meer toegelaten. Men moet de stap 6 doorvoeren om de toetsen te kiezen die toegelaten zijn.

⑥ Bepaal de toegang tot de toetsen door op elke toets te drukken om deze toe te laten of te verbieden.



Toets met schaduw = toegelaten toets
Toets zonder schaduw = verboden toets

⑦ Kies de toegelaten groepen.



1: groep 1
2: groep 2
3: groep 3
4: groep 4

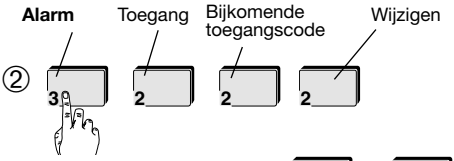
⑧ OK

⑨ C C C C vervolgens OK

Herhaal deze stappen voor elke bijkomende toegangscode die opgenomen moet worden.

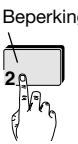
4.5.2. Programmering van de toetstoegangen en/of de toegelaten groepen

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

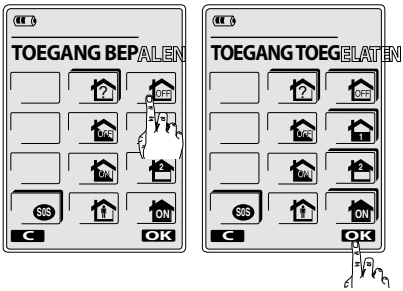


③ Met behulp van de toetsen – en +, de bijkomende toegangscode kiezen waarvoor men de toetstoegang moet wijzigen.

④ OK

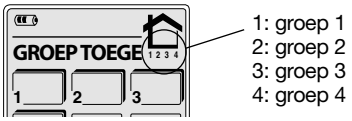


⑥ Druk op elke toets om de toegang te verbieden of toe te laten.



Toegang verboden: de gekozen toets is niet bruikbaar via de bijkomende toegangscode
Toegang toegelaten: de gekozen toets is bruikbaar via de bijkomende toegangscode

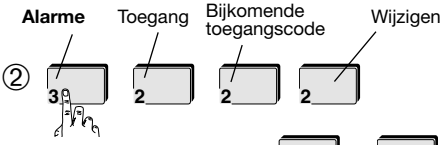
⑦ De toegelaten groepen kiezen.



⑧ OK

4.5.3. Een bijkomende toegangscode toelaten of verbieden

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.



③ Met behulp van de toetsen – en +, de bijkomende toegangscode kiezen die toegelaten of verboden wordt.

④ OK

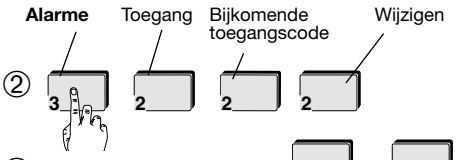
⑤ 3

Verbieden (indien de code vooraf toegelaten werd)
Toelaten (indien de code vooraf verboden werd)

⑥ OK

4.5.4. Een bijkomende toegangscode wissen

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.



③ Met behulp van de toetsen – en +, de bijkomende toegangscode kiezen die gewist moet worden.

④ OK

Wissen

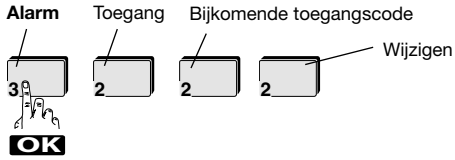
⑤ 4

⑥ OK

4.5.5. Een bijkomende toegangscode benoemen

Elke bijkomende toegangscode kan geïndividualiseerd worden. Ga als volgt te werk:

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.



④

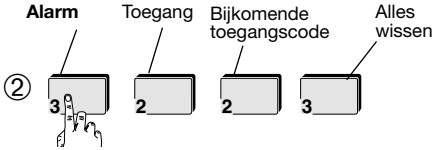
⑤ De bijkomende toegangscode benoemen via de toetsen van het toetsenbord.

⑥

⑦ C C vervolgens OK

4.5.6. Wissen van alle bijkomende toegangscodes

① Druk op totdat op de display het volgende verschijnt: HOOFDCODE INGEVEN. Druk de hoofdcode in.

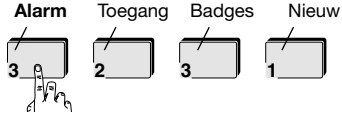


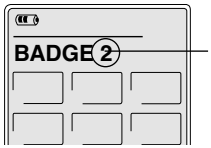
③

4.6. Opname en beheer van de badges

4.6.1. Opname van de badges

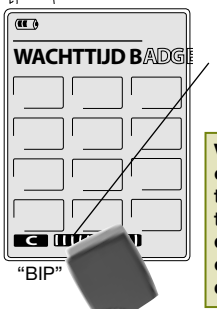
① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.



③ 

Tijdens de programmering zal het nummer automatisch toenemen en de toekenning gebeurt samen met de nummers van de bijkomende toegangscodes.

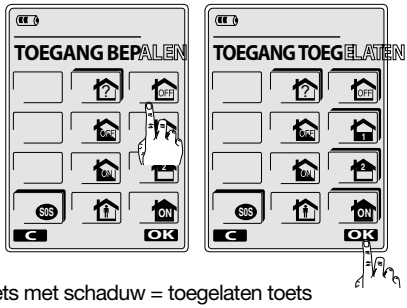
④

⑤ 

De badge wordt binnen deze zone op een afstand van maximum 20 mm gedetecteerd.

Van zodra de badge opgenomen is, zijn de toetsen niet meer toegelaten. Men moet de stap 6 doorvoeren om de toetsen te kiezen die toegelaten zijn.

⑥ Bepaal de toetstoegang door op elke toets te drukken om deze te verbieden of toe te laten.



Toets met schaduw = toegelaten toets
Toets zonder schaduw = verboden toets

⑦ Kies de toegelaten groepen.

1: groep 1
2: groep 2
3: groep 3
4: groep 4

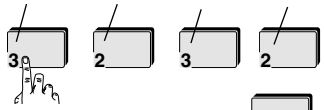
⑧

Herhaal deze stappen voor elke badge die opgenomen moet worden.

4.6.2. Wijziging van de toetstoegang en/of van de toegelaten groepen

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② Alarm Toegang Badges Wijzigen



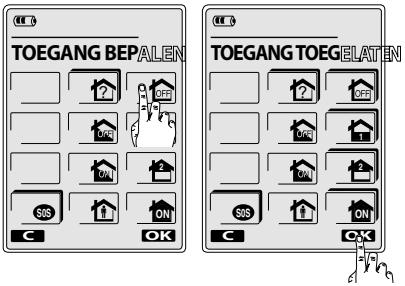
③ Met behulp van de toetsen – en +, de badge kiezen waarvoor men de toegang tot de toetsen moet wijzigen.

④ OK

Beperking

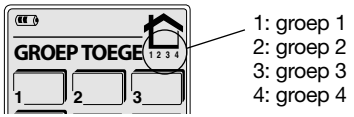
⑤ 1

⑥ Druk op de toetsen om de toegang te verbieden of toe te laten.



TOEGANG VERBODEN: de gekozen toets is niet bruikbaar via de badge.
TOEGANG TOEGELATEN: de gekozen toets is bruikbaar via de badge.

⑦ De toegelaten groepen kiezen.



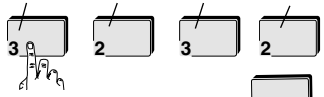
1: groep 1
2: groep 2
3: groep 3
4: groep 4

⑧ OK

4.6.3. Een badge toelaten of verbieden

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② Alarm Toegang Badges Wijzigen



③ Met behulp van de toetsen – en +, de badge kiezen die toegelaten of verboden wordt.

④ OK

⑤ 2

Verbieden
(indien de badge vooraf toegelaten werd)
Toelaten
(indien de badge vooraf verboden werd)

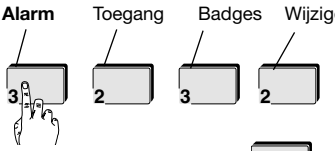
⑥ OK

4.6.4. Een badge wissen

Bij verlies van een badge kan men deze badge wissen.

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② Alarm Toegang Badges Wijzigen



③ Met behulp van de toetsen – en +, de badge kiezen die gewist moet worden.

④ OK

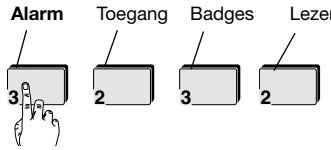
Wissen

⑤ 3

⑥ OK

4.6.5. Een badge controleren

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② 

③ Plaats de badge voor het leesveld.

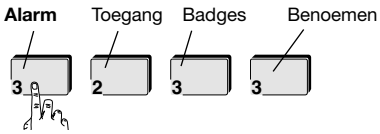
Het toetsenbord geeft het nummer en de naam van de badge, de bruikbare toetsen evenals de groepen die voor de badge werden toegelaten.

OPGELET: indien de display "BADGE ONBEKEND" weergeeft, dan betekent dit dat de badge niet werd opgenomen.

4.6.6. Een badge benoemen

Voor een betere identificatie kan men elke badge benoemen.

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② 

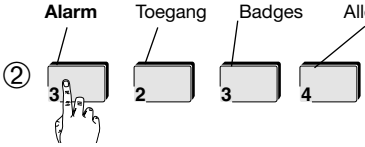
③ Benoem de badge via de toetsen van het toetsenbord.

④ OK

⑤ C C vervolgens OK

4.6.7. Alle badges wissen

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

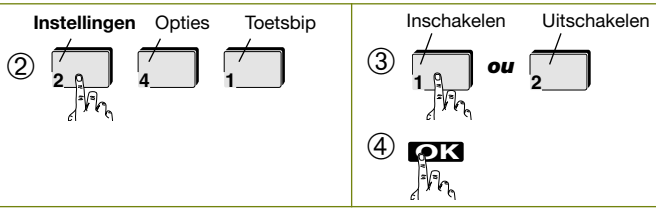
② 

③ OK

4.7. Instellen van de opties van de touch-bediening

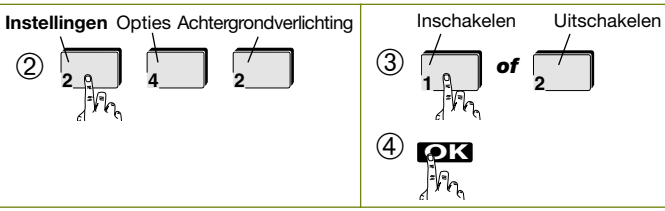
4.7.1.In-en uitschakeling van de toetsbip (ingeschakeld in fabriekskonfiguratie)

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.



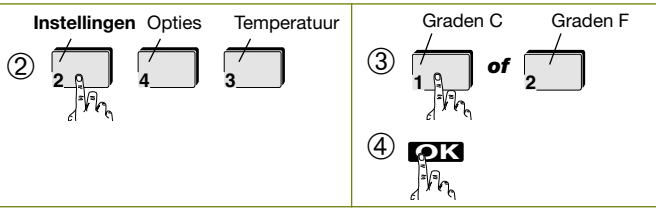
4.7.2. In- en uitschakeling van de achtergrondverlichting (ingeschakeld in fabriekskonfiguratie)

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.



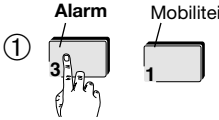
4.7.3. In- en uitschakeling van de temperatuurseenheid (°C ingeschakeld in fabriekskonfiguratie)

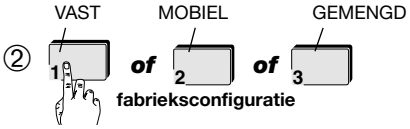
① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.



4.8. Programmering van de gebruiksmodus van de touch-bediening (mobiliteit)

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.





VAST: Het toetsenbord is via een schroef mechanisch vergrendeld op zijn basis en zelfbeveiligd tegen het wegnemen.

MOBIEL: het toetsenbord is niet op zijn basis vergrendeld en is niet zelfbeveiligd tegen het wegnemen waardoor een vrij gebruik mogelijk wordt.

GEMENGD: het toetsenbord is niet op zijn basis vergrendeld, maar is wel zelfbeveiligd tegen het wegnemen.
Om te vermijden dat het alarmsysteem in werking treedt, moet u alvorens de touch-bediening in de hand te nemen, de hoofdtoegangscode indrukken. Indien u het toetsenbord wegneemt zonder de hoofdtoegangscode ingedrukt te hebben, zal een geluidsbip u uitnodigen deze code binnen de 10 sec. in te geven; zo niet schakelt de zelfbeveiliging zich in en treedt het alarm in werking.

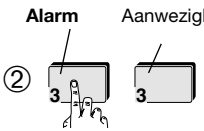
4.9. Programmering van de aanwezigheidssimulatie

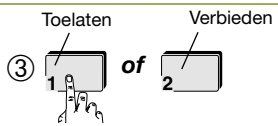
Dankzij de aanwezigheidssimulatie zullen de verlichtingen van de woning in- en uitgeschakeld worden op de voorgeprogrammeerde tijdstippen. Het voorgeprogrammeerde scenario houdt, bij zijn activering, rekening met de dag- en nachturen. Om de aanwezigheidssimulatie in te schakelen (uitgeschakeld in fabriekskonfiguratie) dient men:

1. de aanwezigheidssimulatie toe te laten
2. de aanwezigheidssimulatie in te schakelen door een lange druk op de toets ON wanneer de touch-bediening in gebruiksmodus staat.

Toelating en verbod van de Aanwezigheidssimulatie

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.





OPGELET
- **Om de functie “Aanwezigheidssimulatie” te gebruiken, moet men:**
  - de functie “Aanwezigheidssimulatie” toelaten,
  - de functie “Aanwezigheidssimulatie” activeren (procedure beschreven in het hoofdstuk “GEBRUIK”)
- **Eenmaal de aanwezigheidssimulatie toegelaten, kunnen enkel de stopcontacten met afstandsbediening of externe ontvanger die aan de touch-bediening werden aangeleerd en die de functie “Aanwezigheidssimulatie” hebben geactiveerd (zie handleiding van het stopcontact met afstandsbediening of externe ontvanger), gebruikt worden.**

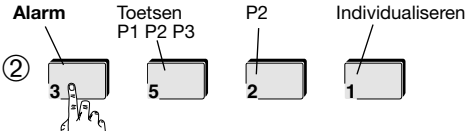
4.10. Individualisering van de toetsen P1, P2 en P3

OPGELET: In installatiemodus hebben de toetsen P1, P2 en P3 steeds een rechtstreekse toegang. In gebruiksmodus hebben deze 3 toetsen een rechtstreekse toegang (fabriekskonfiguratie) of een gecodeerde toegang in functie van de toetstoegang die men in gebruiksmodus heeft gekozen tijdens de programmering van de hoofdtoegangscode.

In fabriekskonfiguratie verschijnen de toetsen P1, P2 en P3 niet op het scherm van het toetsenbord. Deze 3 besturingstoetsen zijn individualiseerbaar.

Voorbeeld van een individualisering van de toets P2

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.



③ Met behulp van het overzicht hiernaast, de gewenste besturing programmeren.

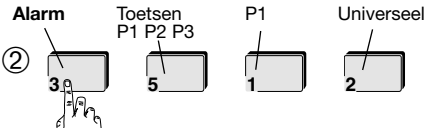
④ OK

⑤ C C C vervolgens OK

Bijzonderheid van de toets P1: deze kan ofwel geïndividualiseerd worden zoals de toets P2 en P3, ofwel geprogrammeerd worden als een universele besturing. In dit laatste geval moet men, na een druk op de toets P1 binnen de 2 sec. op het toetsenbord het gewenste besturingsnummer vormen. Dankzij deze functie wordt de toets P1 niet vastgepind op een functie, maar kan men bij elke druk op de toets de besturing kiezen die doorgezonden moet worden.

Voorbeeld van een programmering van de toets P1 als universele besturing

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.



③ OK

④ C C C vervolgens OK

Overzicht van de besturingsnummers:

Voor een gebruik met een alarmsysteem

Besturing	Besturings-nummer
Uit	021
Noodoproep	022
Aan	023
Stilalarm (1)	024
Aan bij aanwezigheid	033
Belsignaal (2)	038

(1) Geen reactie op de centrale; enkel de telefoonkiezer schakelt zich in.
(2) Ding dong op de centrale.

Voor een gebruik met een externe ontvanger of een stopcontact met afstandsbediening

Besturing	Besturings-nummer
Licht impuls	050
Licht uit	052
Licht aan	054
Teleruptor verlichting	056
Tijdschakelaar verlichting	058
Relais 1 impuls	060
Uitschakeling relais 1	062
Inschakeling relais 1	064
Teleruptor relais 1	066
Tijdschakelaar relais 1	068
Relais 2 impuls	070
Uitschakeling relais 2	072

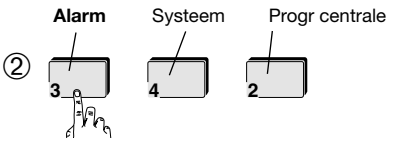
Besturing	Besturings-nummer
Inschakeling relais 2	074
Teleruptor relais 2	076
Tijdschakelaar relais 2	078
Relais 3 impuls	080
Uitschakeling relais 3	082
Inschakeling relais 3	084
Teleruptor relais 3	086
Tijdschakelaar relais 3	088
Relais 4 impuls	090
Uitschakeling relais 4	092
Inschakeling relais 4	094
Teleruptor relais 4	096
Tijdschakelaar relais 4	098

4.11. Programmering van de centrale

Via deze functie kan men de centrale via de touch-bediening programmeren en hoeft men het ingebouwde toetsenbord van de centrale niet te gebruiken.

De toets – en de toets + op het toetsenbord stemmen respectievelijk overeen met de toets ✱ en de toets #.

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

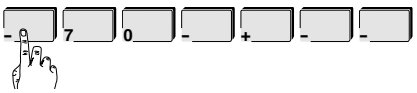


③ Druk op het toetsenbord de codes die overeenstemmen met de gewenste programmering.

Voorbeeld: om de datum 13 februari 2010 te programmeren en vervolgens de programmering te verifiëren, ga als volgt te werk:

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

⑤ Om de datum te verifiëren, druk:



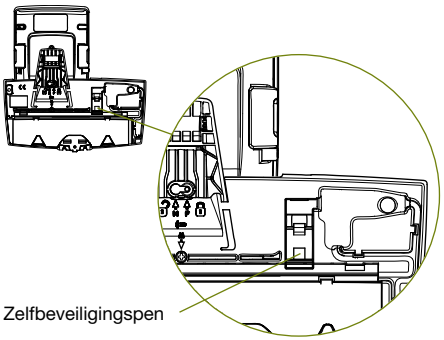
OPGELET: tijdens de programmeringen wordt elke druk bevestigd door een bip op de centrale. Indien de bip niet komt, druk dan opnieuw op de toets. De toets OK dient enkel om de display uit te wissen.

Bijzondere werking: gebruik van de touch-bediening als programmeringstoestel

Dankzij deze functie kan men de touch-bediening als programmeringstoestel gebruiken (erg nuttig op de installatiedag en/of tijdens een onderhoudsbeurt). Om dit mogelijk te maken, moet men:

1. het aanleren van het toetsenbord aan de centrale doorvoeren (zie handleiding van de centrale)
2. de zelfbeveiligingspen op de basis van het toetsenbord ingedrukt houden, zodanig dat het toetsenbord zich telkens oplaadt wanneer het op de basis wordt geplaatst.

OPGELET: voor het opladen van het toetsenbord moet de zelfbeveiligingspen verplicht ingedrukt blijven.

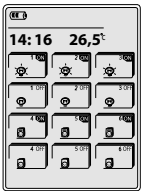


4.12 Programmering van de pagina “Verlichting”

Via de programmering van de pagina “Verlichting” kan men tussen 4 toetsenbordconfiguraties kiezen.

- CONF 1:
  de afbeelding van 4 touch-toetsen (2 elektrische toestellen in modus Aan/Uit).

- CONF 3:
  de afbeelding van 12 touch-toetsen (6 elektrische toestellen in modus Aan/Uit).



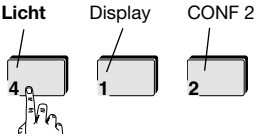
- CONF 2:
  de afbeelding van 8 touch-toetsen (4 elektrische toestellen in modus Aan/Uit).

- RECHTSTREEKS:
  in dit geval maakt een druk op de toets de rechtstreekse besturing van een elektrisch toestel mogelijk (via een ontvanger DIAG62ARX, DIAG63ARX of via een stopcontact met afstands-bediening DIAG60ARX). De toets kan geprogrammeerd worden in de modus tijdschakelaar of kruisschakelaar.

OPGELET: in fabriekskonfiguratie staan de toetsen in modus Aan/Uit (ON of OFF).

Voorbeeld van een programmering van de pagina “Verlichting” in CONF 2

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② 

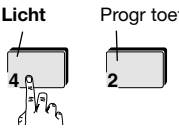
③ OK

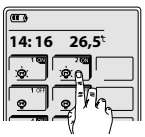
④ C C vervolgens OK

OPGELET: van zodra de configuratie gekozen is, kan men elke toets in modus tijdschakelaar of in modus kruisschakelaar programmeren.
- **Modus tijdschakelaar: activeert de ontvangers DIAG62ARX, DIAG63ARX of het stopcontact met afstandsbediening DIAG60ARX tijdens de geprogrammeerde tijdsduur op deze ontvangers (zie de respectievelijke handleidingen).**
- **Modus kruisschakelaar: schakelt de ontvangers DIAG62ARX, DIAG63ARX of het stopcontact met afstandsbediening DIAG60ARX om de beurt in of uit.**

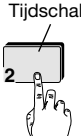
Voorbeeld van een programmering van de toets LI2 AAN in modus tijdschakelaar.

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② 

③ Kies de toets 

④ Kies de modus tijdschakelaar →



vervolgens OK

⑤ C C vervolgens OK

4.13. Programmering van de pagina “Toegangen”

Via de programmering van de pagina “Toegangen” kan men tussen 2 configuraties kiezen.
De configuraties C1, C3, C4, C5, C6, C7 en C8 worden niet gebruikt (voorbehouden aan de fabrikant).

• C2: de afbeelding van 3 touch-toetsen
→ besturing van een garagedeur,
van een schootplaat of een poort.

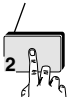
• RECHTSTREEKS: in dit geval maakt een druk op de toets de rechtstreekse besturing mogelijk van een elektrisch toestel via een ontvanger DIAG62ARX, DIAG63ARX.

OPGELET: via deze programmering kan men enkel de afbeelding kiezen. Voor een werking met een ontvanger DIAG62ARX of DIAG63ARX of met een stopcontact met afstandsbediening DIAG60ARX, gelieve de handleiding van ieder product te raadplegen.

Voorbeeld 1, programmering van de pagina “Toegangen” in C2.

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② Toegangen

C2
③ 

④

⑤ C C vervolgens OK

Voorbeeld 2, programmering van de toets “Toegangen” om rechtstreeks een ontvanger te besturen:

① Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

② Toegangen Rechtstreeks Externe ontvanger

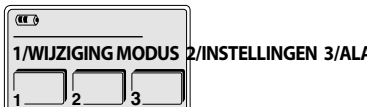
③

④ C C vervolgens OK

5. Test

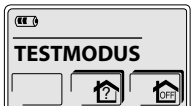
Plaats de touch-bediening op de plaats waar ze moet bevestigd worden en voer de **testen uit in TESTMODUS (touch-bediening en centrale)**. Via deze modus kan men de radioverbinding tussen de touch-bediening en de alarmcentrale testen alvorens deze laatste tegen de muur te bevestigen. **Wanneer de touch-bediening in testmodus staat**, hebben alle toetsen een rechtstreekse toegang om de testen gemakkelijker uit te kunnen voeren.

Om het **toetsenbord in testmodus** te plaatsen:

A. druk gedurende 2 sec. op → 

B. druk op 1 →

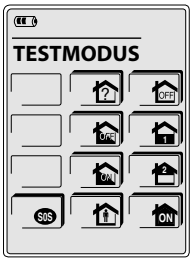
C. druk op 2 →

D. bevestig via de toets OK: het toetsenbord en de centrale bevestigen de overgang naar testmodus → 

5.1. Test van de besturingen op de pagina “Alarm”

① Druk op de toets om de pagina ***“Alarm”*** op de display te doen verschijnen.

② Druk op de verschillende toetsen en verifieer of de centrale op elke doorgezonden besturing reageert. Indien dit niet het geval is, verplaats dan de touch-bediening.

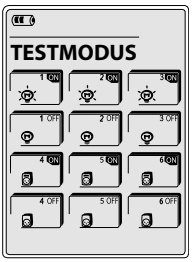


OPGELET: druk op om de terugkeer van de informatie naar het toetsenbord te controleren.

5.2. Test van de besturingen op de pagina “Verlichting”

① Druk op de toets om de pagina ***“Verlichting”*** op de display te doen verschijnen

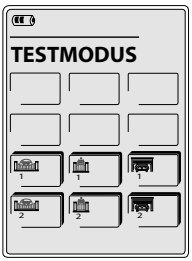
② Druk op de verschillende toetsen en verifieer of de verbonden toestellen op elke doorgezonden besturing reageren.



5.3. Test van de besturingen op de pagina “Toegangen”

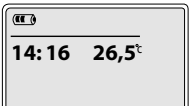
① Druk op de toets om de pagina ***“Toegangen”*** op de display te doen verschijnen

② Druk op de verschillende toetsen en verifieer of de verbonden toestellen op elke doorgezonden besturing reageren.



Van zodra de werkingstesten zijn afgelopen, moet men het toetsenbord in gebruiksmodus plaatsen.
Ga als volgt te werk:

A. druk gedurende 2 sec. op →

B. druk op → 

6. Bevestiging

6.1. Voorzorgsmaatregelen bij het plaatsen

6.1.1. Installeer uw touch-bediening:

- binnenshuis op een droge plaats,
- gemakkelijk bereikbaar om een praktisch gebruik voor de gehele familie toe te laten,
- zodanig dat het touch-scherm leesbaar is.

6.1.2. Installeer uw touch-bediening niet:

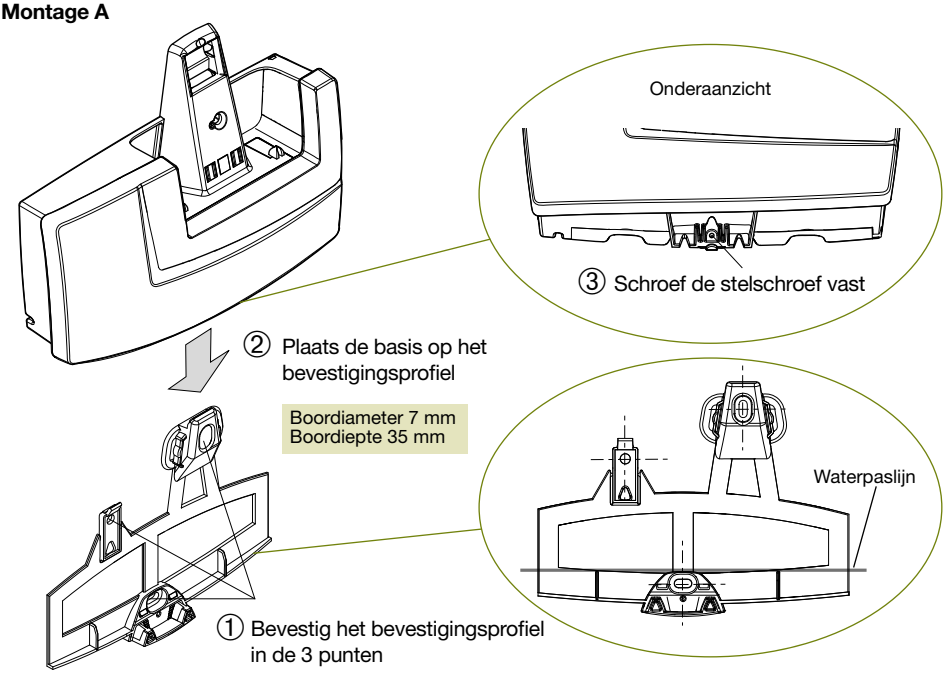
- rechtstreeks op een metalen wand,
- op minder dan 2 m van een andere ontvanger van uw alarmsysteem (centrale, telefoonkiezer, telefoonkiezer, interne of externe sirene).

6.2. Plaatsing

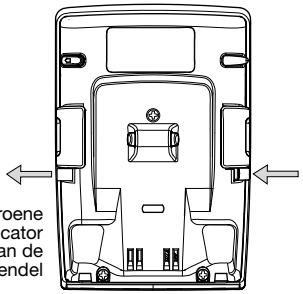
Kies de bevestigingswijze van uw touch-bediening.
De touch-bediening kan mobiel of vast gebruikt worden in functie van de gekozen programmering.

- volg de **montage A** voor een gebruik van de touch-bediening in **mobiele modus** (beantwoordt aan de modus Mobiel en Gemengd),
- volg de **montage B** voor een gebruik van de touch-bediening in **vaste modus**.

Montage A

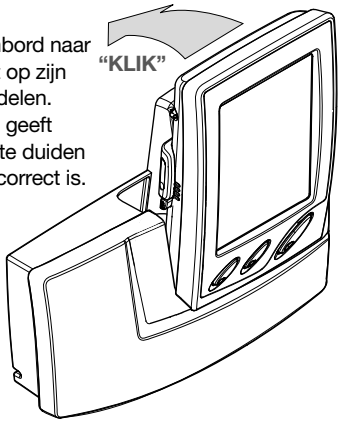

Onderaanzicht
③ Schroef de stelschroef vast
② Plaats de basis op het bevestigingsprofiel
Boordiameter 7 mm
Boordiepte 35 mm
Waterpaslijn
① Bevestig het bevestigingsprofiel in de 3 punten

Montage A (vervolg)

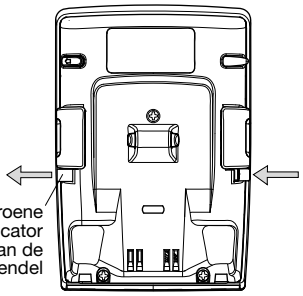


④ Duw op de grendel

⑤ Duw het toetsenbord naar achteren om het op zijn basis te vergrendelen. Het toetsenbord geeft een bip om aan te duiden dat het contact correct is.

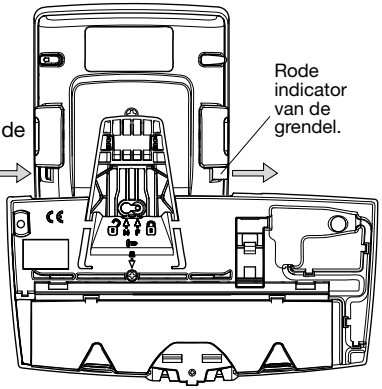


Montage B



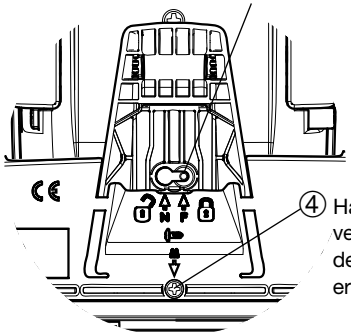
① Duw op de grendel

② Duw het toetsenbord naar achteren om het op zijn basis te vergrendelen. Het toetsenbord geeft een bip om aan te duiden dat het contact correct is.



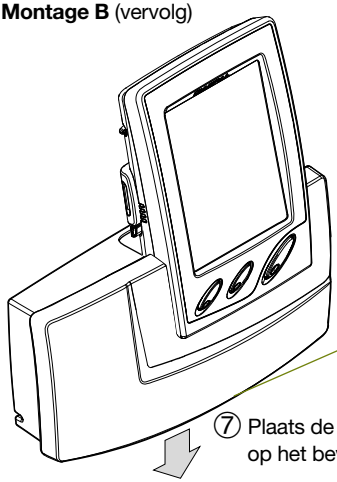
③ Duw op de grendel

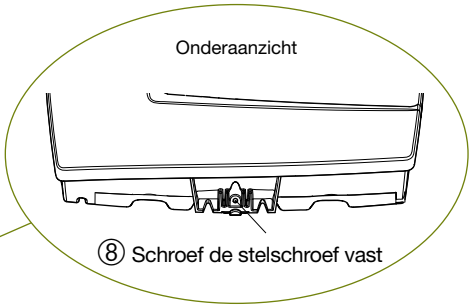
⑤ Schroef de vergrendelschroef vast (merkteken F)



④ Haal de vergrendelschroef eruit.

Montage B (vervolg)

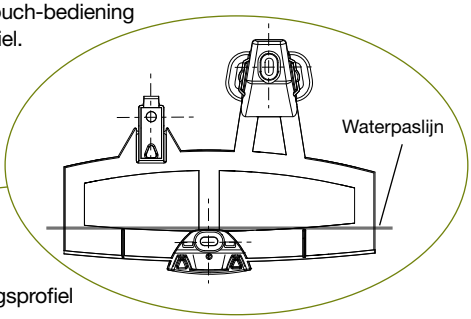


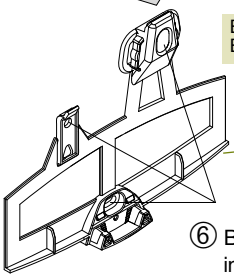


⑧ Schroef de stelschroef vast

⑦ Plaats de basis en de touch-bediening op het bevestigingsprofiel.

Boordiameter 7 mm
Boordiepte 35 mm





⑥ Bevestig het bevestigingsprofiel in de 3 punten

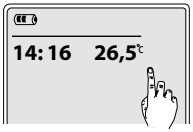
7. Gebruik

7.1. Besturing van het alarmsysteem

Twee methodes bestaan om het alarmsysteem te besturen via de touch-bediening in stand-by.

7.1.1. Het alarmsysteem uitschakelen

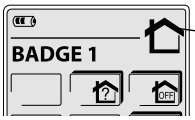
① Raak het scherm lichtjes aan om het toetsenbord aan te zetten.



② Druk de hoofdtoegangscode in op het toetsenbord of plaats uw badge voor het leesveld.

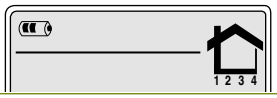
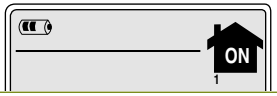
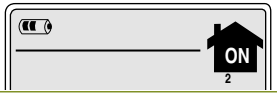
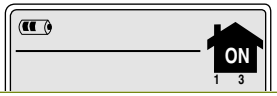
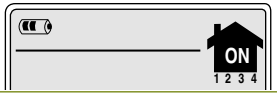
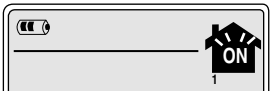
③ Druk op de toets “Uit” OFF.

>>> De antenne op het toetsenbord knippert om aan te geven dat de radiotransmissie bezig is en vervolgens signaleert de centrale haar uitschakeling.



Na de terugkeer van de informatie, geeft het toetsenbord de status van de centrale weer.

7.1.2. De terugkeer van de informatie op het toetsenbord na een systeembesturing

	Centrale uitgeschakeld
	Centrale in modus “Groep 1 aan”
	Centrale in modus “Groep 2 aan”
	Centrale in modus “Groep 1 + 3 (bijvoorbeeld) aan”
	Centrale in modus “Totale beveiliging”
	Centrale in modus “Aan bij aanwezigheid”

7.2. Ondervraging van de systeemstatus

① Druk op de toets om toegang te krijgen tot de pagina ***"Alarm"***.

② Druk op de toets .

>>> De antenne op het toetsenbord knippert om aan te geven dat de radiotransmissie bezig is.

Na de terugkeer van de informatie, geeft het toetsenbord de status van de centrale weer (bijvoorbeeld centrale uitgeschakeld).

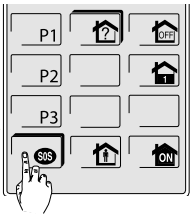
7.3. Gebruik van de toetsen SOS, P1, P2, P3

De toets SOS is geactiveerd in fabriekskonfiguratie. De toetsen P1, P2 en P3 moeten geïndividualiseerd worden alvorens gebruikt te kunnen worden (zie § Individualisering van de toetsen P1, P2 en P3).

① Druk op de toets om toegang te krijgen tot de pagina ***"Alarm"***.

② Om een noodoproep in te schakelen, moet men gedurende 2 sec. op de toets drukken. Om de toetsen P1, P2 of P3 te gebruiken, geef een korte druk.

Voorbeeld: de 3 toetsen zijn geïndividualiseerd



7.4. In- en uitschakeling van de functie "Aanwezigheidssimulatie"

Om de functie "Aanwezigheidssimulatie" te gebruiken, moet men:

1. De functie "Aanwezigheidssimulatie" toelaten (zie hoofdstuk *"Programmeren van de aanwezigheidssimulatie"*).

2. De functie inschakelen zoals volgt.

Inschakeling

1. Raak het scherm lichtjes aan.

2. Identificeer u via: - de hoofdtoegangscode
- de badge

3. Druk op de toets gedurende 2 sec.
→ Display: BEGIN AANWEZIGHEIDSSIMULATIE

Uitschakeling

1. Raak het scherm lichtjes aan.

2. Identificeer u via: - de hoofdtoegangscode
- de badge

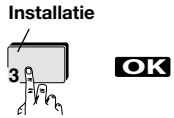
3. Druk op de toets om het alarmsysteem uit te schakelen.
→ Display: EINDE AANWEZIGHEIDSSIMULATIE

OPGELET: wanneer de aanwezigheidssimulatie ingeschakeld is, geeft de touch-bediening om het uur 2 geluidsbips.

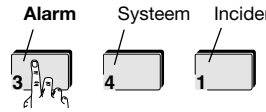
7.5. Raadpleging van het incidentenjournaal

Men kan het incidentenjournaal via het toetsenbord raadplegen. Deze functie is zowel in installatiemodus als in gebruiksmodus mogelijk. Om toegang te krijgen tot het incidentenjournaal:

① Druk op totdat op de display het volgende verschijnt: HOOFDTOEGANGSCODE INGEVEN. Geef de hoofdtoegangscode in.

② 

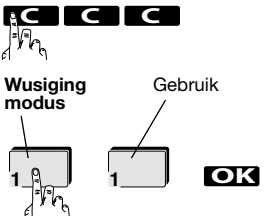
③ Druk op de toets totdat op de display het volgende verschijnt: 1/WIJZIGING MODUS 2/INSTELLINGEN 3/ALARM 4/LICHT 5/INGANGEN.

④ 

De touch-bediening ondervraagt de centrale en geeft het laatste incident weer dat door de centrale werd opgenomen.

⑤ Ledere druk op de toets maakt het mogelijk opnieuw de centrale te ondervragen en het vorige incident op de display te doen verschijnen.

⑥ Moet men het toetsenbord in gebruiksmodus plaatsen.



OPGELET: het bericht "LEZEN INCIDENT MISLUKT" betekent dat de radioverbinding tussen de touch-bediening en de centrale op dat ogenblik onderbroken is. Druk in dat geval opnieuw op de toets om verder te gaan met het lezen van de incidenten.

Incidenten	Bericht op de display
Inbraak	INBRAAK
Bevestigde inbraak	BEVESTIGDE INBRAAK
Zelfbeveiliging	ZELFBEVEIL MECH
Zelfbeveiliging netwerk	ZELFBEVEIL LIJN
Zelfbeveiliging systeem	ZELFBEVEIL SYSTEEM
Zelfbeveiliging radioverbinding	ZELFBEVEIL RADIO
Brandalarm	BRANDALARM
Technisch alarm	TECHNISCH ALARM
Noodoproep	NOODOPROEP
Spanningsstoring	SPANNINGSSTORING
Radioverbindingsstoring	RADIOSTORING
Noodgeval	SPOEDGEVAL
Vooralarm	VOORALARM
Bevestigd vooralarm	BEVEST VOORALARM
Gebruiksmodus	GEBRUIKSMODUS
Installatiemodus	INSTALLATIEMODUS
Testmodus	TESTMODUS
Uitschakeling	UIT
Inschakeling	AAN (afbeelding huis ON en alle zones)
Aan bij aanwezigheid	AAN BIJ AANWEZIGHEID (afbeelding huis ON en betrokken zones)
Waarschuwing	WAARSCHUWING
Bevestigde waarschuwing	BEVEST WAARSCHUW
Afschrikking	AFSCHRIKKING
Bevestigde afschrikking	BEVEST AFSCHRIK

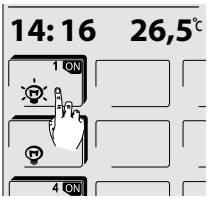
7.6. Besturing van een elektrisch toestel

Voorbeeld: besturing van een verlichting via een stopcontact met afstandsbediening DIAG60ARX (werking in modus aan/uit).

① Druk op de toets op toegang te krijgen tot de pagina ***"Verlichting"***.

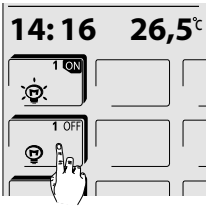
② Druk op de toets ON om de verlichting in te schakelen.

>>> De antenne op het toetsenbord knippert om aan te geven dat de radiotransmissie bezig is.



③ Druk op de toets OFF om de verlichting uit te schakelen.

>>> De antenne op het toetsenbord knippert om aan te geven dat de radiotransmissie bezig is..



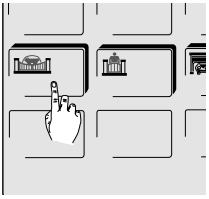
7.7. Besturing van een automatische poort, garagedeur en schootplaat

Voorbeeld: besturing van een automatische poort met behulp van een ontvanger DIAG63ARX.

① Druk op de toets om toegang te krijgen tot de pagina ***"Toegangen"***.

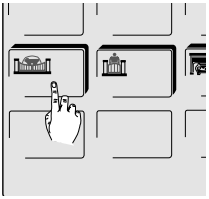
② Druk op de toets Poort om de opening van de poort te bevelen.

>>> De antenne op het toetsenbord knippert om aan te geven dat de radiotransmissie bezig is.



③ Druk opnieuw op de toets Poort om de sluiting van de poort te bevelen.

>>> De antenne op het toetsenbord knippert om aan te geven dat de radiotransmissie bezig is..



7.8. Signaleringen

7.8.1. Signalering van de alarminschakelingen en de storingen

De touch-bediening zal alle voorgevallen alarmen op het systeem meedelen tijdens de uitschakeling van de centrale.

De touch-bediening zal alle voorgevallen storingen op het systeem meedelen tijdens de inschakeling (groep X aan, aan bij aanwezigheid en totale beveiliging) of de uitschakeling van de centrale.

Signalering	Display	Soort doorgezonden besturing
Alarmen	3 geluidsbips +	Uitschakeling
Storingen	3 geluidsbips +	In- of uitschakeling

7.8.2. Signalering van de open gebleven toegangen

De touch-bediening signaleert een toegang die open bleef tijdens de inschakeling van de centrale.

Signalering	Display	Soort doorgezonden besturing
Opengebleven toegang(en)	3 geluidsbips +	Inschakeling

7.8.3. Signalering van de lege batterijen op het toetsenbord

Op de display van het toetsenbord verschijnt “BATT LEEG”: de oplaadbare batterij van het toetsenbord is leeg; plaats het toetsenbord terug op zijn basis.

7.8.4. Signalering van de lege batterijen op de basis

De touch-bediening signaleert de lege batterijen op de basis wanneer:
- men op het touch-scherm drukt wanneer de touch-bediening in stand-by staat,
- men drukt op één van de toetsen , of .

De touch-bediening geeft in ieder geval 3 geluidsbips weer en op de display verschijnt het bericht “BATTERIJEN OP BASIS LEEG” met het icoon (zie hoofdstuk *“Batterijvervanging”*).

8. Onderhoud

8.1. Onderhoud

Wij raden u aan de touch-bediening met een zachte doek te reinigen.
Gebruik geen alcohol, noch aceton voor het reinigen.

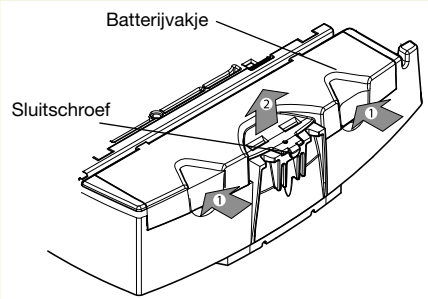
8.2. Batterijvervanging

Aanbevelingen
Bij elke toegang tot de interne elementen kan het toestel beschadigd worden door elektrostatische ontladingen .
Neem telkens als er in een toestel moet ingegrepen worden, de volgende voorzorgen:
- vermijd elk contact, rechtstreeks of via een metalen voorwerp, met de elektronische componenten of met de metalen onderdelen.
- gebruik niet-magnetisch gereedschap.
- alvorens u het toestel openmaakt, raak eerst een ongelakt metalen oppervlak aan (een waterleiding of een geaard elektrisch materiaal)
- loop zo min mogelijk heen en weer terwijl u met de interne componenten bezig bent. Zo niet, herhaal de bovenstaande punten bij elke nieuwe interventie op het toestel.

1. Zet de centrale en de touch-bediening in installatiemodus.
2. Draai de sluitschroef los.
3. Open het batterijvakje en vervang de batterijen.

Het is belangrijk de 2 bijgeleverde batterijen door 2 gelijkaardige alkalibatterijen te vervangen (1,5V, LR20). Werp de lege batterijen in de daarvoor voorziene recycleercontainers.

4. Sluit het batterijvakje opnieuw en draai de sluitschroef vast.
5. Zet de centrale en de touch-bediening in gebruiksmodus.



OPGELET: bij de batterijvervanging blijven de parameters van de touch-bediening behouden.

9. Technische kenmerken

Technische kenmerken	Multifunctionele touch-bediening
Besturingstoetsen	het toetsenbord beschikt vooraan over: • 1 toets voor de toegang tot de pagina “Alarm” • 1 toets voor de toegang tot de pagina “Verlichting” • 1 toets voor de toegang tot de pagina “Toegangen”
Touch-scherm	maakt de visualisatie en de besturing mogelijk van: • het alarmsysteem • de verlichting (externe ontvanger of stopcontact met afstandsbediening • de automatische poort en garagedeur (enkel met externe ontvanger) • de elektrische schootplaat (enkel met externe ontvanger)
Achtergrondverlichting	achtergrondverlichting van de 3 toegangstoetsen en van het scherm
Toegangscodes	• 1 hoofdtoegangscode • tot 32 bijkomende toegangscodes (in functie van het aantal badges)
Badgelezer	identificatie van maximum 32 badges (in functie van het aantal bijkomende toegangscodes)
Bevestiging	binnenshuis
Voeding	• 2 LR20 batterijen voor de basis • Li-ion batterij voor het toetsenbord
Autonomie	• touch-bediening buiten de basis: 2 dagen • touch-bediening op de basis: 4 jaar
Radioverbinding	TwinBand® 400/800 MHz
Werkingstemperatuur	van 0°C tot +55°C
Zelfbeveiliging van de touch-bediening	• tegen het wegnemen • tegen het afhaken (in functie van de gekozen gebruiksmodus)
Beschermingsgraad	IP30/IK04
Afmetingen lxbxh	166 x 48 x 172 mm
Gewicht met batterij	665 g

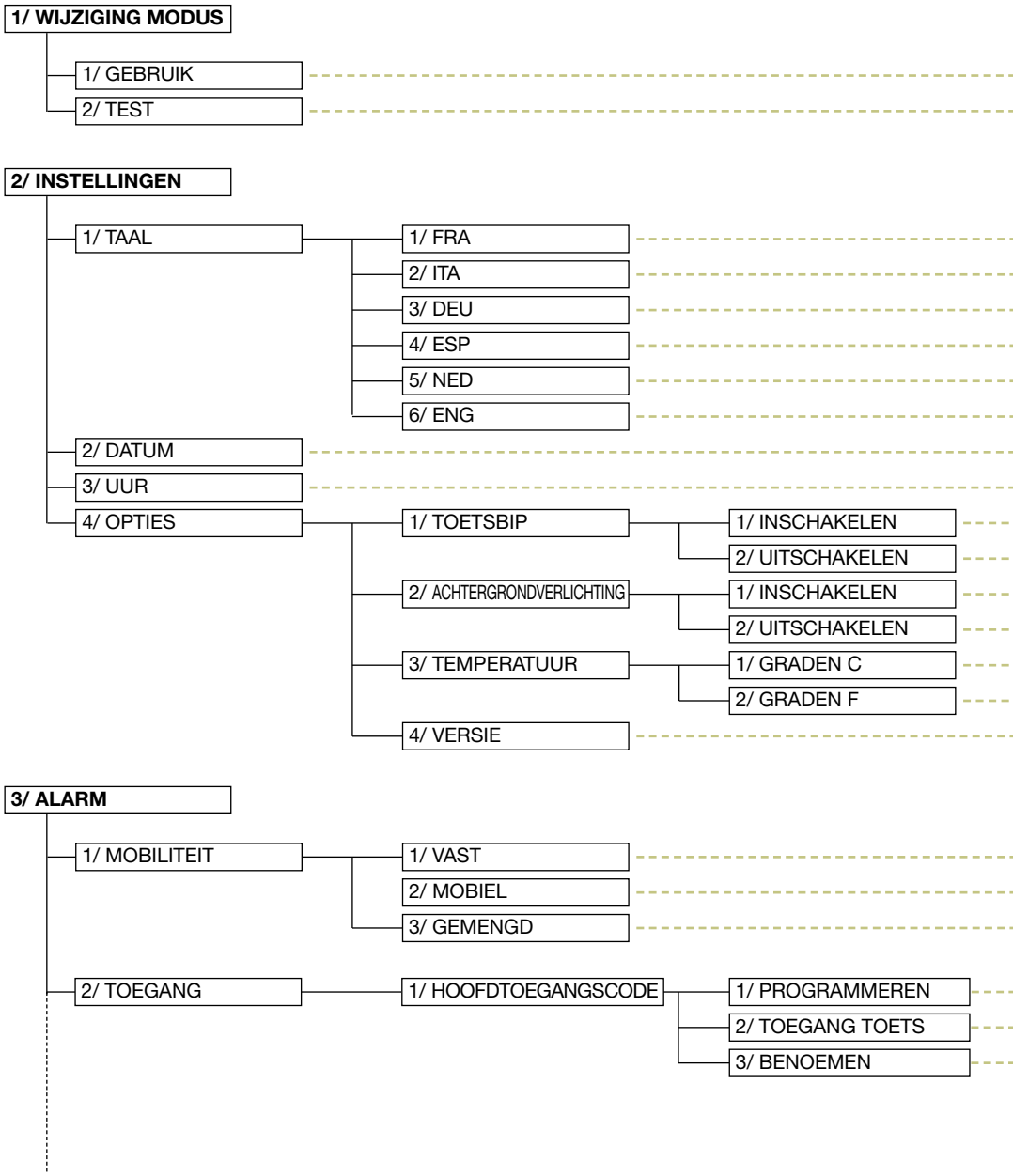
Om advies te bekomen tijdens het installeren of alvorens uw materiaal terug te zenden, neem contact op met de technische dienst van Diagral. Het telefoonnummer staat op de achterkant van de installatiegids van het alarmsysteem vermeld. Een bekwame technische ploeg zal u de te volgen procedure uitleggen.

ATRAL SYSTEM - F-38926 CROLLES CEDEX

www.diagral.be

10. Programmeringsschema's

10.1. Installatiemodus



Gerealiseerde programmering

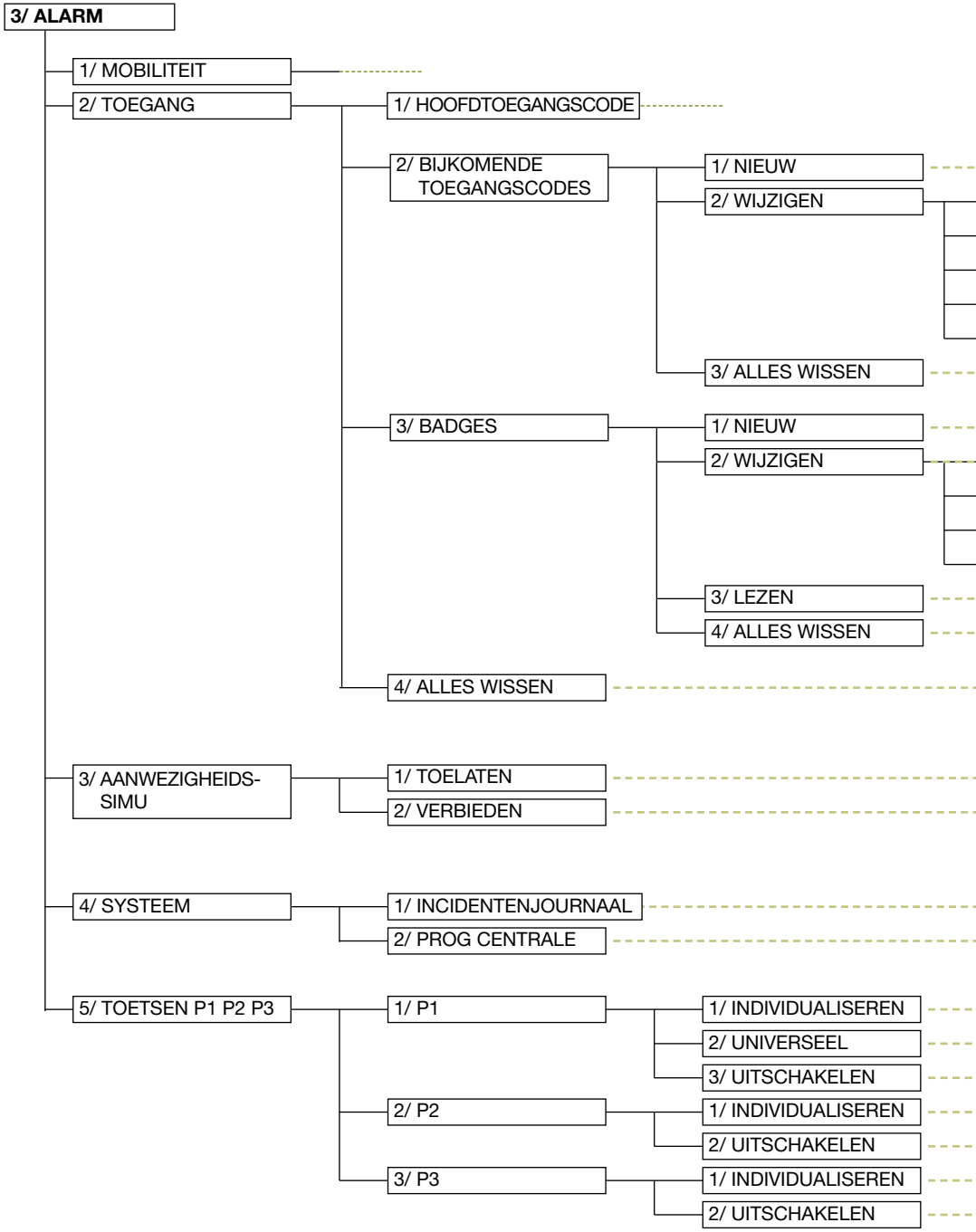
11: de touch-bediening in gebruiksmodus plaatsen
12: de touch-bediening in testmodus plaatsen

211: het Frans programmeren
212: het Italiaans programmeren
213: het Duits programmeren
214: het Spaans programmeren
215: het Nederlands programmeren
216: het Engels programmeren
22: de datum programmeren
23: het uur programmeren
2411: de toetsbips inschakelen
2412: de toetsbips uitschakelen
2421: de achtergrondverlichting inschakelen
2422: de achtergrondverlichting uitschakelen
2431: de temperatuurseenheid kiezen in graden C
2432: de temperatuurseenheid kiezen in graden F
244: de softwareversie herlezen (informatie fabrikant)

311: de touch-bediening in vaste modus gebruiken
312: de touch-bediening in mobiele modus gebruiken
313: de touch-bediening in gemengde modus gebruiken

3211: een hoofdtoegangscode programmeren
3212: de toetstoegang bepalen
3213: een hoofdtoegangscode benoemen

NL


3/ ALARM
1/ MOBILITEIT
2/ TOEGANG
1/ HOOFDTOEGANGSCODE
2/ BIJKOMENDE TOEGANGSCODES
1/ NIEUW
2/ WIJZIGEN
3/ ALLES WISSEN
3/ BADGES
1/ NIEUW
2/ WIJZIGEN
3/ LEZEN
4/ ALLES WISSEN
4/ ALLES WISSEN
3/ AANWEZIGHEIDS-SIMU
1/ TOELATEN
2/ VERBIEDEN
4/ SYSTEEM
1/ INCIDENTENJOURNAAL
2/ PROG CENTRALE
5/ TOETSEN P1 P2 P3
1/ P1
1/ INDIVIDUALISEREN
2/ UNIVERSEEL
3/ UITSCHAKELEN
2/ P2
1/ INDIVIDUALISEREN
2/ UITSCHAKELEN
3/ P3
1/ INDIVIDUALISEREN
2/ UITSCHAKELEN

Gerealiseerde programmering

- 3221: een nieuwe bijkomende toegangscode programmeren
- 1/ PROGRAMMEREN → 32221: een bijkomende toegangscode wijzigen
- 2/ BEPERKING → 32222: toegangsbeperkingen voor een bijkomende toegangscode
- 3/ TOELATEN/VERBIEDEN → 32223: een bijkomende toegangscode toelaten of verbieden
- 4/ WISSEN → 32224: een bijkomende toegangscode wissen
- 5/ BENOEMEN → 32225: een bijkomende toegangscode benoemen
- 3223: alle bijkomende toegangscodes wissen

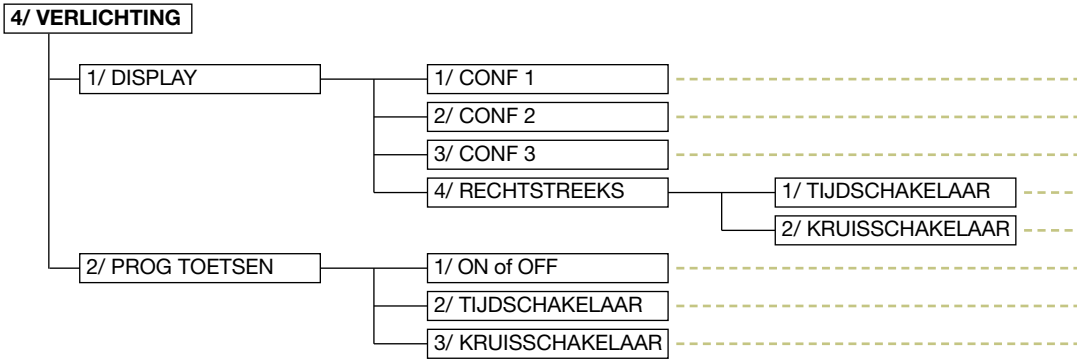
- 3231: een badge opnemen
- 1/ BEPERKING → 32321: toegangsbeperkingen voor een badge
- 2/ TOELATEN/VERBIEDEN → 32322: een badge toelaten of verbieden
- 3/ WISSEN → 32323: een badge wissen
- 4/ BENOEMEN → 32324: een badge benoemen
- 3233: een badge verifiëren
- 3234: alle badges wissen

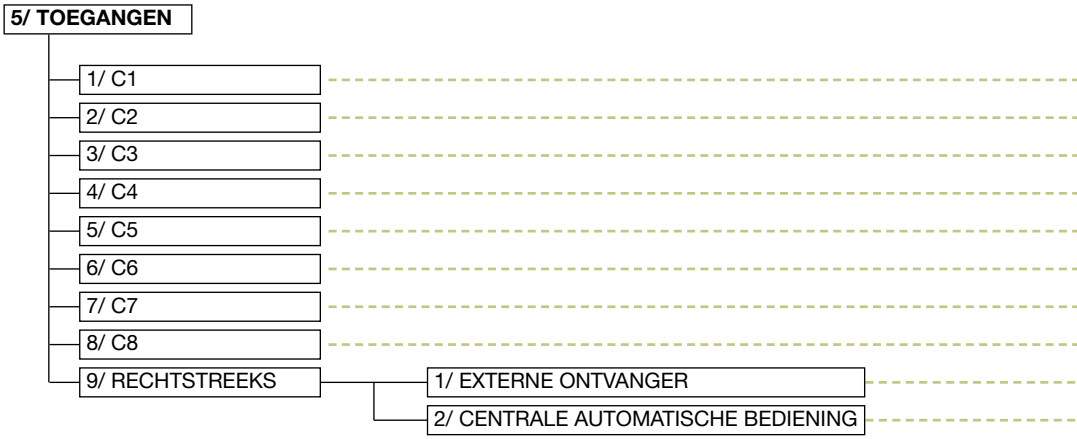
- 324: alle toegangen wissen

- 331: toelaten van de aanwezigheidssimulatie
- 332: verbieden van de aanwezigheidssimulatie

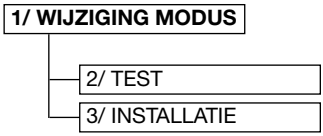
- 341: raadpleging van het incidentenjournaal
- 342: programmering van de centrale via het toetsenbord

- 3511: programmering van de toets P1 op een functie
- 3512: programmering van de toets P1 op een gebruik als universele besturing
- 3513: uitschakeling van de toets P1
- 3521: programmering van de toets P2 op een functie
- 3522: uitschakeling van de toets P2
- 3531: programmering van de toets P3 op een functie
- 3532: uitschakeling van de toets P3





10.2. Gebruiksmodus



Gerealiseerde programmering

411: de pagina “Verlichting” in configuratie 1 kiezen

412: de pagina “Verlichting” in configuratie 2 kiezen

413: de pagina “Verlichting” in configuratie 3 kiezen

4141: de toets op rechtstreekse toegang programmeren (modus tijdschakelaar)

4142: de toets op rechtstreekse toegang programmeren (modus kruisschakelaar)

421: programmering van een toets in modus ON/OFF

422: programmering van een toets in modus tijdschakelaar

423: programmering van een toets in modus kruisschakelaar

menu niet beschikbaar

52: de pagina “Toegangen” in configuratie 2 kiezen

menu niet beschikbaar

menu niet beschikbaar

menu niet beschikbaar

menu niet beschikbaar

menu niet beschikbaar

menu niet beschikbaar

591: de toets op rechtstreekse toegang programmeren (met de ontvangers)

menu niet beschikbaar

Gerealiseerde programmering

12: de touch-bediening in testmodus plaatsen

13: de touch-bediening in installatiemodus plaatsen

CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

FR
10

Fabricant: **Hager Security SAS**
Adresse: **F-38926 Crolles Cedex - France**

Type de produit: **Commande tactile multifonctions**
Marque: **Diagral**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes:

- **Directive R&TTE: 99/5/CE**
- **Directive EMC: 89/336/CEE**
- **Directive Basse Tension: 73/23/CE**

conformément aux normes européennes harmonisées suivantes:

Référence produit	DIAG44ACX
EN 300 220-2 V2.1.2	X
EN 300 330-2 V1.3.1	X
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X
EN 60950 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X

Ce produit peut être utilisé dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

Crolles, le 17/09/10

Signature:
Directeur Recherche
et Développement

Document non contractuel soumis à modifications sans préavis.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

IT
10

Produttore: **Hager Security SAS**
Indirizzo: **F-38926 Crolles Cedex - Francia**

Tipo di prodotto: **Tastiera tattile multifunzione**
Marchio: **Diagral**
Dichiariamo, sotto la nostra esclusiva responsabilità, che questo prodotto, cui questa dichiarazione si riferisce, è conforme ai requisiti essenziali delle seguenti direttive:
- **Direttiva R&TTE: 99/5/CE**
- **Direttiva Bassa Tensione: 2006/95/CE**
- **Direttiva ROHS: 2002/95/CE**

in ottemperanza alle seguenti Normative Europee armonizzate:

Codice prodotto	DIAG44ACX
EN 300 220-2 V2.1.2	X
EN 300 330-2 V1.3.1	X
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X
EN 60950 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X

Il presente prodotto può essere utilizzato in tutta l'UE, nei paesi EEA e in Svizzera

Crolles, 17/09/2010

Firmato:
Direttore Ricerca e Sviluppo

Il presente manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso.

GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING

NL
10

Fabrikant: **Hager Security SAS**
Adres: **F-38926 Crolles Cedex - France**

Soort product: **Multifunctionele touch-bediening** • Merk: **Diagral**
Wij verklaren op onze eigen verantwoordelijkheid dat het product waarop deze gelijkvormigheidsverklaring betrekking heeft, beantwoordt aan de fundamentele voorschriften van de volgende richtlijnen:
- **Richtlijn betreffende Radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur (R&TTE): 99/5/CE**
- **Richtlijn betreffende de Laagspanning: 2006/95/CE**
- **Richtlijn ROHS: 2002/95/CE**

Volgens de volgende geharmoniseerde Europese normen:

Productreferentie	DIAG44ACX
EN 300 220-2 V2.1.2	X
EN 300 330-2 V1.3.1	X
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X
EN 60950 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X

Dit product mag gebruikt worden in de Europese Unie, de EEZ en in Zwitserland.

Crolles, op 17/09/10

Handtekening:
Patrick Bernard
Directeur Research & Ontwikkeling

Niet-contractueel document onderworpen aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

804722/B - 01.2011

diagral